



www.ch.shmu.edu.cn
国家儿童医学中心
NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER
复旦大学附属儿科医院
CHILDREN'S HOSPITAL OF FUDAN UNIVERSITY

地址：上海市闵行区万源路399号
399 Wan Yuan Road, Shanghai, China
邮编Zip: 201102

枫林路门诊部地址：医学院路130号
No. 130 Yixue Road, Shanghai, China
邮编Zip: 200032

医疗咨询热线 / Hot-line: 021-6493 1923
www.ch.shmu.edu.cn



www.ch.shmu.edu.cn
国家儿童医学中心
NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER
复旦大学附属儿科医院
CHILDREN'S HOSPITAL OF FUDAN UNIVERSITY

互联梦想

A DREAM TO PURSUE TOGETHER

2018 年报
ANNUAL REPORT

目录

04 院长寄语
A Message from the President

06 领导团队
The Hospital Administration

08 2018 概况
An Overview of 2018

10 梦 是一场征程
A Voyage to Pursue the Dream

18 梦 是用心对待
The Dream to Pursue Heart and Soul

24 梦 是牵手共进
The Dream to Pursue Hand in Hand

30 梦 是党建新谱
CPC Construction in Pursuing the Dream

36 梦想起航 医疗科教创新貌
Innovative Accomplishments in Pediatrics

80 守护梦想 后勤保障护发展
Logistic Support behind Medical Practice

64 逐梦之路 合作交流共成长
Cooperations and Collaborations at Home and Abroad

86 筑梦未来 公益慈善暖人心
Charities to Care for Children

72 梦想堡垒 党建文化显真章
Laudable Culture of CPC Construction

94 大事记 数据资料汇编
2018 Chronicle of Events Data Collection

The Hospital's Notions

宗旨

一切为了孩子

The Tenet

All for Children

使命

建树医学典范，呵护儿童健康

The Mission

To Build Model Physician Professionalism for the Health Care of Children

愿景

亚洲一流的儿童医学中心
儿科学教育向全国辐射的中心
中外儿科学术交流的重要桥梁

The Vision

To Develop to Be One of the Major Pediatric Medical Centers in Asia; to Become an Educational Center on Pediatric Medicine for the Whole Country; and to Build up a Bridge of Academic Exchanges between Experts from Home and Abroad

定位

立足上海、服务全国、辐射亚洲

The Orientation

To Expand the Local Pediatric Service to the Whole Country and to Asia

院训

团结、奋进、严谨、创新

The Motto

Unity, Activity, Austerity and Creativity

医院精神

勤奋、创业、团结、奉献

The Professionalism

Sedulity, Originality, Unity and Productivity



院长寄语



品牌”。

“敬往思来，护佑儿童”，开展缅怀首任院长陈翠贞教授诞辰 120 周年活动，传承了前辈艰苦奋斗的创业精神，展现了“儿科文化”；

“安全第一，持续改进”，以病人安全为核心，持续推进一大批质量改进项目，通过上海市质量奖评审，展现了“儿科质量”；

“深化改革，改善服务”，努力提升医疗质量和技术水平，预约诊疗、日间手术、术前等候时间、平均住院天数、药占比、疑难罕见病诊治比例等均达到预期目标，展现了“儿科效率”；

“共商共建，共享共荣”，努力构建“儿科命运共同体”，成立“国家远程医疗与互联网医学中心儿科协同中心”，辐射全国 31 个省直辖市的 4000 多家医疗机构，促进全国儿科平衡、充分发展，展现了“儿科责任”；

“使命越大，责任越大”，援疆、援藏、援滇成效显著，一批复旦儿科的优秀儿女在精准医疗扶贫中勇挑重任、大显身手，展现了“儿科担当”；

2018 年是国家改革开放 40 周年，全院员工秉持“一切为了孩子”的办院宗旨，认真履行国家儿童医学中心“国家队”的使命，开拓进取、攻坚克难，出色地完成了全年工作目标，为全面实现“十三五”发展规划目标奠定了坚实的基础。

在这一年里，我们用双手和智慧书写和彰显了“儿科

“纵横协作，资源下沉”，区域性儿科医联体促进分级诊疗、有序就医，成果入选“上海医改十大创新举措”，展现了“儿科模式”；

“三个平移，四个统一”，托管助力厦门、海南两地儿童医院实现跨越式发展，展现了“儿科经验”；

“上海经验，中国标准”，国际上首创“双指标法”筛查新生儿先天性心脏病，成果转化为国家公共卫生政策，展现了“儿科方案”；

“智慧医疗、闭环管理”，信息化建设再上新台阶，顺利通过 HIMSS EMRAM 七级国际评审，展现了“儿科品质”；

“机制创新、构筑高地”，积极推动“儿科临床试验中心”、“临床大数据中心”、“生物信息样本库”、“儿童循证指南制作研究室”、“儿童健康政策研究中心”等支撑平台建设，打造国际水平的临床研究中心，展现了“儿科高度”；

“学科发展、人才为先”，启动新一轮“1125”人才计划，着力于培养一大批有竞争实力的优秀学科带头人和学术骨干，展现了“儿科未来”。

“兵马未动、粮草先行”，扩建工程以及现有物理空间二次规划方案有序实施中，不断创造更加安全、更加美丽的就医环境和工作环境，体现了“儿科情怀”。

这一年的工作继续得到学界和业界的充分肯定，连续 6 年荣膺《中国医院排行榜》儿童专科医院榜首，连续 9 年蝉联《中国医院专科声誉排行榜》儿内科第一，儿外科第二。

大道至简，实干为要。习近平总书记说“把理想变为现实，必须不驰于空想、不骛于虚声，一步一个脚印，踏踏实实干好工作”。2019 年，我们将继续认真落实国家决策部署，着眼于服务健康中国建设，坚持面向儿童健康重大需求和国际医学前沿，牢牢抓住国家儿童医学中心的定位，着力于解决儿童疑难危重症的诊治、儿科高级人才的培养、临床研究成果的转化等关键问题，充分发挥我院医教研防管“五位一体”的发展优势，在医学创新发展、精准健康扶贫、现代医院管理等方面取得更加丰硕的成果，为提高我国儿童健康水平作出新的贡献！

黄国英

HUANG Guoying

院长

President

A Message from the President

In the year of 2018, the year which witnessed the 40th anniversary of the national reform and opening-up in China, we staff of Children's Hospital, National Children's Medical Center, remained deeply committed to the basic mission: All for Children, making double effort to fulfill the annual duties and tasks. The achievements and accomplishments laid a solid foundation for the total fulfillment of the 13th National Five-year Planning Goal here at the hospital.

In 2018, we continued to build the prestige of Children's Hospital at home and abroad.

In building the hospital culture, the 120th birth anniversary of late Prof. CHEN Cuizhen, the first president of Children's Hospital, was observed when we carried out a series of meaningful activities to cherish the medical heritages of endeavor and pursuit.

In improving the quality of pediatric services, we conducted a series of quality improvement projects to ensure patient safety, which were well recognized by the city government.

In upgrading the work efficiency, we did much to improve the quality of care and skill in the appointment management, daily surgeries, pre-operational waiting time, average in-patient stay, drug proportion, diagnosis and treatment of rare diseases, etc.

In enhancing the sense of responsibility, we made double effort to build the medical consortium of pediatrics, as indicated by the establishment of Pediatric Collaborating Center of the National Telemedicine and Internet Medical Center, which involve over 4000 medical institutions of 31 provinces and cities across the country.

In delivering medical assistances, we managed to send teams of qualified pediatricians to remote Xinjiang, Tibet and Yunnan.

In building the regional consortium of pediatrics, we succeeded in promoting the triage medical services, which was municipally listed one of top ten innovations.

In shaping the medical consortium of pediatrics, we established the trusteeship of the children's hospital in Xiamen and Hainan, respectively.

In building us to stay in the pediatric forefront, we pioneered the double-index method for screening newborns' congenital heart disease in the world, translating this to the national public health policy in China.

In improving the hospital management, we managed to have our information construction pass the Stage-7 of Healthcare Information and Management Systems Society (HIMSS) Analytics.

In shaping Children's Hospital to be an advanced clinical research center in the world, we doubled our effort to construct the supporting platforms of Clinical Trials Center, Clinical Big Data Center, Bioinformation Specimen Bank, Children's Evidence-based Guidelines Workshop and Children's Health Policy Research Center.

In shaping the future of Children's Hospital, we launched a new "1125" training plan for medical talents and pioneers with competing capability at home and abroad.

In improving children's treating environment, we had the extension construction in programmed progress, together with the second planning scheme of the current physical space.

In the past year of 2018, Children's Hospital was declared to rank the top in pediatric specialization for six years straight, as indicated by the Ranking List of the Specialized Hospitals in China, and its pediatric internal medicine and pediatric surgery, the first and second for nine years straight, respectively, as indicated by the Prestige Ranking List of Hospital Disciplines in China.

In our minds we cherish the message from CPC General Secretary XI Jinping: "You cannot translate an ideal into reality without a down-to-earth attitude and hardworking effort." While looking ahead, we will be stretching ourselves towards the fulfillment of the national health strategies, maintaining a deep commitment to staying in the forefront of pediatrics in the world. We will spare no effort in building the capability of Children's Hospital, National Children's Medical Center, to address the difficult and critical cases before us. We will continue our plans and projects for training and nurturing pediatric talents and pioneers so that we can maintain our strength in every aspect, making further contributions to children's health.

领导团队

The Hospital Administration





黄国英
院长

HUANG Guoying
President

翟晓文
副院长

ZHAI Xiaowen
Vice-president

张瑾
党委副书记

ZHANG Jin
Deputy Secretary of
Party Committee

盛锋
副院长

SHENG Feng
Vice-president

陆毅群
院长助理

LU Yiqun
President Assistant

2018 概况

An Overview of 2018



律回春晖渐，万象始更新，当清晨第一缕阳光洒满儿科医院，新的路已悄然在眼前展开。满载丰收的 2018 已然远去，承载着辽阔宏图的 2019 正款款走来。

2018 年是改革开放 40 周年，2018 年也是全面贯彻落实党的十九大精神开局之年。

儿科医院党委党校在复旦大学党委党校的指导下，引入共建单位专业党建资源，挖掘和培养儿科医院自身党课师资人才，发挥医疗专业特色和儿科特色，充分发挥在线学习系统和新媒体渠道的作用，设置多样化的课程和参观实践，针对不同党员群体设计培训方案，逐步建设系统、规范、先进的党委党校。

提升党建联盟发展水平、推动支部外联共建。与上海音乐学院、上海戏剧学院、上海地铁第四运营有限公司等 19 家单位共建联盟的“金色纽带”，打造优势资源互补的跨界大党建”。

开展对口支援，是党中央的重大战略决策，事关实现全面建成小康社会的奋斗目标和中国特色社会主义事业的发展。在医疗支援行动中，儿科人时刻响应组织号召，始终舍小家为大家的精神，通过实地考察、互联网 + 帮扶、医疗党建文化多管齐下，实现援疆援疆援藏精准扶贫。

落实党风廉政建设。依托信息化平台开展多维度宣传教育，做到警钟长鸣、防微杜渐，医务人员努力坚守廉洁自律底线，筑牢拒腐防变的思想防线。加大监督检查力度，实现“制度 + 科技”的监管作用。

2018 年也是我院首任院长陈翠贞教授诞辰 120 周年。陈翠贞教授是我国儿科学的先驱者之一，她把一生献给了我国儿童的临床医疗、预防保健和儿科学的教育与研究事业。在极端困难的条件下，顽强不屈为我国儿童医疗卫生事业的发展做出了卓越贡献。敬往思来，护佑儿童，儿科人将不忘初心，牢记使命，继续传承前辈艰苦奋斗的创业精神。

展望未来，儿科人将努力传承和发扬儿科医院的优良传统，继承老一辈儿科人高尚的精神品质。不辜负陈院长的建院初心，不辜负国家儿童医学中心的称号，始终坚持“一切为了孩子”。用拼搏与奉献、辛勤与智慧书写崭新的诗篇！

徐虹

XU Hong

党委书记
Secretary of Party
Committee

The year of 2018 has passed, witnessing the achievements and accomplishments we staff have made at Children's Hospital; the upcoming year of 2019 carries our new hopes and dreams.

In 2018, the 40th anniversary of the national reform and opening-up in China, we began to embody the spirit of the 19th CPC National Congress in all aspects.

The local CPC Committee and School, under the guidance of Fudan University's CPC Committee, brought in the party-building resources of the jointly constructed hospitals to nurture local lecturers for CPC pediatricians. The lectures and reports were delivered in different forms using the new social media, so that they were well targeted for the CPC members at different levels. The party construction grew to be systematic and standard.

The collaborating party construction involved 19 institutions and companies including Shanghai Conservatory of Music, Shanghai Theatre Academy and Shanghai Metro the 4th Operating Ltd., which played a complementary role in the noble mission.

In response to the central CPC's major strategies of eradicating poverty and promoting the Chinese-style socialism, the CPC members played a significant role in the medical deliveries to Yunnan, Xinjiang and Tibet.

In the anti-corruption, the Committee reinforced the multi-dimensional education, keeping ringing the alarm bell amid the staff members, and used the model of system plus technology to improve the inspection and supervision.

The year of 2018 witnessed the 120th birth anniversary of late Prof. CHEN Cuizhen, the first president of Children's Hospital, who dedicated her whole life to clinical medicine, prevention and healthcare, and pediatric education and research. Under the extreme hardship then, the pioneer contributed a lot to the noble cause of pediatrics in China; we staff will carry on her heritage, remaining committed to the basic mission to care for children.

To embrace 2019, we pediatricians will continue to inherit and carry forward the heritages of Children's Hospital, living up to the designation of National Children's Medical Center. As before, we will maintain a deep commitment to the basic mission: All for Children, making a new chapter with our dedication, endeavor and wisdom.





梦

A Voyage to Pursue the Dream

是一场征程

越过蒺藜、穿过莽原，我们星月兼程，找寻未来的路。掬一湾生命的湖，等待在孩子回家的归途。年轮一圈圈，光阴一步步，我们向着征程，初心不改。

We have a dream on a daily basis, a dream of helping sick children get well soon, and a dream of remaining deeply committed to the basic mission.

国家儿童医学中心发展之路

National Children's Medical Center on the Move

2018 年，我院以十九大精神为指引，聚焦儿童健康重大问题，以主动服务国家发展战略和社会需求为支点，以建设和发展儿童疑难危重症诊治体系为使命，构建具有国际竞争力的儿科医教研防和管理高地，充分发挥品牌效应，强化学科辐射与技术支持，国家儿童医学中心建设成效显著。“上海推动儿科医学事业发展，国家儿童医学中心落户申城”入选庆祝改革开放 40 周年“上海卫生改革发展 20 件事”。

In response to the call of the 19th CPC National Congress and the national development strategies, in 2018 we redoubled our effort to build National Children's Medical Center, making laudable progresses which focused children's health and their difficult and critical diseases as well as the construction of a competitive highland of pediatrics in the world. The feat was municipally recognized as one of top twenty advances in the advent of the 40th anniversary of the national reform and opening-up.

“一个扩建工程”顺利推进

An Extension Project on the Move

1 月 31 日，收到扩建工程 35KV 降压站施工许可证。

On January 31, 2018, a license was issued for the construction of a 35KV dropping station.



4 月 24 日，收到闵行区规土局核发的扩建工程住院综合楼和教学综合楼规划许可证。

On April, 24, 2018, a planning permission was issued from Minhang District Land Use Regulation Department for the extensions of the in-patient complex and teaching and training complex.



4 月 27 日，上海市质检站在工地现场召开首次会议。

On April, 27, 2018, Shanghai Quality Inspection Station had the opening meeting at the construction site.



4 月 28 日，工程监理签发开工令，扩建工程正式开工。

On April, 28, 2018, the extension project was formally kicked off with the permission of the project supervision.



6 月 10 日，国家卫生健康委规划和信息司组织专家对扩建工程进行专项督查，反馈结果为“优秀”。

On June, 10, 2018, the extension project was declared to be excellent by the panel assembled by the Department of Planning and Information, the National Health Commission.



6 月 16 日，35KV 降压站结构封顶。

On June, 10, 2018, 35KV dropping station had structure-capping.



8 月 20 日，住院综合楼试桩施工开始，试桩数量为 16 根。

On August, 20, 2018, sixteen test piles were accomplished for the extension of the in-patient complex.



9 月 4 日，完成基坑专项审图工作。

On September 4, 2018, the drawing inspection was done for the foundation trench.



9 月 12 日，取得住院综合楼施工许可证；住院综合楼试桩结束。

On September 12, 2018, the license was issued for the extension of the in-patient complex, and its test piling was accomplished.

“四大支撑平台”持续夯实

Further Strengthening the Four Supporting Platforms

远程医学部建设 5月“国家远程医疗与互联网医学中心”全国首家儿科协同中心在我院挂牌，远程医疗覆盖全国31个省市4400余家医院，实现远程会诊、远程手术直播、远程查房、远程教学、远程科研等多维度工作模式。

The Department of Telemedicine on the move. In May, 2018, the National Telemedicine and Internet Medical Center, the first collaborating center of pediatrics in China, was unveiled at Children's Hospital. The center radiates to 4400+ hospitals across the country, working in a multi-dimensional mode.

儿科研究院建设 建立我国规模最大的儿科临床研究及转化基地。儿科临床指南制作与评价中心已制作多部高质量临床指南；受国家卫生健康委委托制定“国家儿科临床指南评价标准”。成立儿童健康与政策研究中心，实施4个政策课题，其中国家、上海市课题各1项。与AME出版社合作共创《Pediatric Medicine》，打造儿科国际顶级学术期刊。启动《新英格兰医学杂志》授权杂志《NEJM医学前沿》“围产医学和儿科”专栏，黄国英院长、周文浩副院长受聘编委。

The Pediatric Research Institute under construction. It is the biggest base for pediatric clinical research and translation in China. The Production and Assessment Center for Pediatric Clinical Guidelines was productive of high quality clinical guidelines, such as the Evaluation Standards of Pediatric Clinical Guidelines in China, which was entrusted by the National Health Commission. In the meanwhile, Children's Health and Policy Research Center was established, conducting four projects, one municipal and one national. The journal of *Pediatric Medicine* was jointly issued with AME; the special column of *Prenatal Medicine and Pediatrics* was authorized by *New England Journal of Medicine*, with President HUANG Guoying and Vice-president ZHOU Wenhao appointed editorial board member.

儿科学院建设 对标国际先进经验和模式，建立本科生、研究生、住院医师、专科医师和进修生等全链条式儿科人才培养体系；聚焦培养临床和相关领域技术骨干和学科带头人。“基于国家重大需求的优秀儿科医学人才培养体系的创新与实践”项目获得上海市教学成果二等奖；《儿科学》获首届中国大学慕课精彩100评选三等奖。

Pediatric Academy under construction. A globally-matched advanced pediatrician training system came into being at different levels, with a focus on the training of clinical and technical PIs. The training system received the second award municipally; MOOC of pediatrics, the third award nationally in terms of higher learning.

国际交流与协作 深化与国际25家儿童医学中心的交流协作，拓展国际资源，形成新生儿、儿科生命支持技术等10大中英、中美联合培训项目，提升国际地位、影响力和竞争力。2018年接待外宾团体60批，共计200位；成功举办国际会议8次。

International exchanges and co-operations on the rise. The cooperative links were extended to twenty-five children's hospitals and medical centers in the world, with ten training programs jointly offered on neonatology, pediatric life support, etc. with Canada and USA. Additionally, visits were paid to Children's Hospital by sixty delegations, with a total number of 200+ visitors, and eight international conferences and forums were successfully organized and sponsored.



“六大临床中心” 纵深发展

Developing the Six Clinical Centers in Depth

依托临床重点专科和优势专科，深入推进新生儿临床中心、出生缺陷临床中心、疑难危重症临床中心、传染感染与免疫临床中心、血液肿瘤临床中心、儿童保健与康复临床中心建设，立体构建疑难危重症的专科专病诊疗体系。

The constructions were carried forward of Newborns' Clinical Center, Birth Defect Clinical Center, Difficult and Critical Diseases Clinical Center, Contagious and Infectious Diseases and Immunity Clinical Center, Hematologic Malignancies Clinical Center and Children's Health and Rehabilitation Clinical Center, respectively.

“十项重点工作” 有序实施

Accomplishing the Ten Work Priorities in Order

儿科疑难危重症的诊断与治疗

六大临床中心建设进展顺利

The Diagnosis and Treatment of Children's Difficult and Critical Diseases.
Six clinical centers under construction.

培养儿科临床技术骨干和学科带头人

推进新一轮 1125 人才计划，加强培训和激励

The Training of Clinical and Technical Pioneers and Pls.
A new round of training plans and programs promoted.

全国多中心、大样本临床研究

涵盖先心病、肾脏与泌尿道畸形、孤独症、新生儿疾病、遗传代谢病、胆道闭锁等多个领域

The Multicenter and Large Sample Clinical Researches.
The researches conducted on congenital heart disease, kidney disease and deformed urinary tract, autism, neonatal disease, inherited metabolic disease, biliary atresia, etc.

示范、推广适宜有效的高水平诊疗技术

新生儿先心病双指标筛查已在全国推广

The Demonstration and Generalization of Practical and Effective Skills of Diagnosis and Treatment.
The duo-index screening for newborns' congenital heart disease nationally generalized.

编制儿科疾病防治指南、技术规范 and 标准

成立儿科临床指南制作与评价中心， 已制作多部高质量临床指南

The Newly Formulated Guidelines for Preventing and Treating Children's Diseases, and Norms and Standards for Technical Operations.
The production and assessment center on pediatric clinical guidelines formally unveiled, being productive of high quality clinical guidelines.

构建儿科疾病防治网络

依托全国儿科发展联盟、复旦儿科医联体、儿科亚专科联盟等

The Construction of Pediatric Network in Prevention.
Full advantage taken of the national league of pediatrics, the pediatric consortium of Fudan University, the subspecialty league of pediatrics, etc.

制定全国儿科疾病防治规划

依托国家卫生健康委等政府部门统筹推进

The National Working Plan Enacted to Prevent and Treat Children's Diseases.
The progresses under the auspice of the National Health Commission and other departments concerned.

儿童主要疾病登记、流行病学和公共卫生信息监测

已建立先心病、早产儿、遗传代谢病、遗传性肾病、孤独症等疾病登记和监测系统

The Registration of Children's Major Diseases and the Information Monitoring of Pediatric Epidemiology and Public Health.
The recording and monitoring of congenital heart disease, premature infants, inherited metabolic diseases, hereditary nephropathy, autism, etc.

儿科疾病防治及儿童医疗保健技术国际交流与合作；

持续提升国际交流协作网络能级

The International Exchanges and Cooperations on the Prevention and Treatment of Children's Diseases and on the Skills of Children's Healthcare.
The on-going endeavor to upgrade the collaborating network in the world.

协调、统筹国家儿童区域医疗中心相关工作

依托国家卫生健康委等政府部门统筹推进

The Coordination of the Regional Related Work of National Children's Medical Center.
Progresses made under the auspice of the National Health Commission and other departments concerned.



2018 年国家儿童医学中心大事记

2018 Chronicle of Significant Events in National Children's Medical Center

3月13日，复旦大学桂永浩常务副校长到我院专题调研指导，对国家儿童医学中心建设成果表示充分肯定。

On March 13, 2018, Vice-president GUI Yonghao of Fudan University conducted a survey at Children's Hospital, well recognizing the construction of National Children's Medical Center.



3月29日，国家儿童医学中心第三次主任联席工作会议在海南召开，黄国英院长、江忠仪院长、倪鑫院长等出席。

On March 29, 2018, the co-chairs were convened for the 3rd work meeting of National Children's Medical Center at Hainan. At the meeting were present President HUANG Guoying, President JIANG Zhongyi and President NI Xin.

4月13日，“上海之春国际儿科肾脏病论坛 2018(SSIPNF2018)”在我院召开，“国家儿童医学中心互联网+肾脏专科联盟”正式成立。

On April 13, 2018, Shanghai Spring International Pediatric Nephrology Forum 2018 was held at Children's Hospital, unveiling the Internet + Pediatric Nephrology League, National Children's Medical Center.



4月23日，建议建立季度工作简报制度，并编发《国家儿童医学中心工作简报》创刊号，报送国家和北京、上海市政府相关部门领导及上级主管部门领导。

On April 23, 2018, a suggestion was put forward on Quarterly Work Briefings of National Children's Medical Center to the upstream authorities from Shanghai to Beijing.

5月25日，我院和加拿大新生儿协作网主办的第二届“中-加新生儿医学论坛”在济南隆重召开，“国家儿童医学中心新生儿专科联盟暨中国新生儿协作网”正式成立。

On May 25, 2018, the 2nd China-Canada Newborns' Medical Forum, jointly sponsored by Children's Hospital and Canadian Neonatal Network, was held in Jinan, unveiling Neonatal Specialized League of National Children's Medical Center and Chinese Neonatal Network.



7月6日，国家儿童医学中心第四次主任工作例会在西安召开，黄国英院长、江忠仪院长、倪鑫院长等出席。

On July 6, 2018, the 4th regular meeting of directors, National Children's Medical Center, was held in Xian. At the meeting were present President HUANG Guoying, President JIANG Zhongyi and President NI Xin.

12月5日，国家儿童医学中心复旦儿科临床研究中心正式启动，将致力于解决儿童重大疾病和健康问题，聚焦儿科疾病发生发展机制和诊治技术、儿童健康管理的关键技术研发和推广应用。

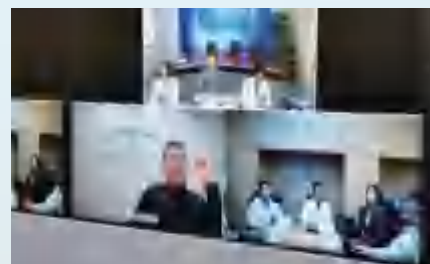
On December 5, 2018, Pediatric Clinical Research Center was set up, dedicated to children's major diseases and their healthcare, to the mechanism of disease occurrence and development and the diagnostic and therapeutic skills and to the research and development of the key technology in children's health management.

12月9日，我院“上海推动儿科医学事业发展，国家儿童医学中心落户申城”项目入选庆祝改革开放40周年“上海卫生改革发展20件事”。

On December 9, 2018, the project of settling National Children's Medical Center in Shanghai was highly recognized as one of top 20 advances in the municipal medical reforms when the 40th anniversary of the national reform and opening-up was marked.

12月28日，国家儿童医学中心第五次主任工作例会在三家主体医院远程召开，黄国英院长、江忠仪院长、倪鑫院长等出席。

On December 28, 2018, the 5th regular meeting of directors, National Children's Medical Center, was held online. At the tele-meeting were present President HUANG Guoying, President JIANG Zhongyi and President NI Xin in their respective hospital.



第四组 HIMSS EMRAM急诊住院七级

东医疗集团黄石市中心医院 黄石市儿童医院





梦

The Dream to Pursue Heart and Soul

是用心对待

用心去感受医患服务的每一次律动，用心去迎接每一次即将到来的挑战，在医学前行的路上我们全力以赴，我们不负众生。

We deliver medical services heart and soul, meeting every challenge bravely and boldly and stretching ourselves towards our new goals and ideals.

通过 HIMSS EMRAM 七级评审

The Stage-7 of HIMSS EMRAM Attained at Children's Hospital

HIMSS EMRAM 评级模型是对医院电子病历系统的应用成效进行评测，模型共分 8 个等级（0-7 级）。在 HIMSS 的基线评估、模拟评审、现场评审的专业指导下，在全院多部门通力协作下，我院完成信息系统操作及安全培训近 30 场，切实做到了药品、检验、检查、母乳、输血、手术等医疗业务的全流程闭环管理，构建了临床决策支持的无纸化信息管理体系。通过 HIMSS EMRAM 七级评审，是我院信息化建设中的一个里程碑，推进了医院“四化”建设的进程，为医院进一步提升医疗质量、保障患者安全、提升患者及医务人员满意度等方面提供了有力保障！

The review panel, assembled by Healthcare Information and Management Systems Society (HIMSS) Analytics, conducted Stage-7 EMRAM site evaluation. Under its professional guidance, approximately 30 trainings were offered on information management and safety amid the staff members concerned so that the paperless closed-loop information management system was run well regarding pharmaceuticals, laboratory tests, breast feeding, blood transfusion, surgical operations, etc. A milestone in the history of the hospital-based information management, the successful stage-7 EMRAM site evaluation promoted the quality of medical practice, the guarantee of patient safety and the overall patient satisfaction.

2016/11/16

通过 HIMSS EMRAM 六级评审

HIMSS EMRAM Stage-6 evaluation was passed at Children's Hospital.



2017/4/18-20

基线调研

The base line investigation was conducted.



2017/7/10-12

模拟评审

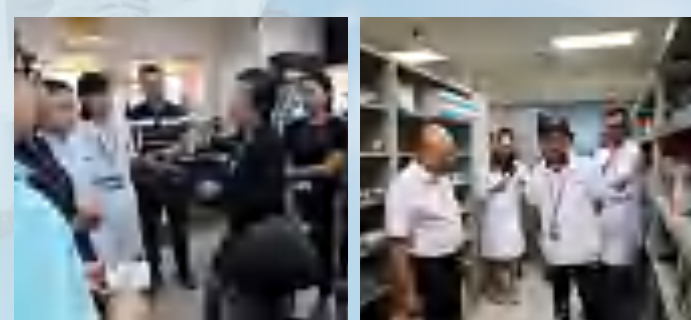
A simulated evaluation was performed.



2018/9/16-17

专家现场咨询辅导

An on-the-site counseling was offered.



2018/9/18-11/25 冲刺迎评

The final preparations were made for HIMSS-7 evaluation.

2018/9/18 日起进行 HIMSS-7 相关信息系统改造功能培训（共完成入科培训 18 场，全院培训 4 场，冲刺培训 3 场）

On September 18 and on, 2018, eighteen department-level, four hospital-based and three final training programs were offered on the reformed functions in the information management system.



2018/9/18 日起由医护技药信息等部门组成冲刺督查小组，每日召开工作例会（共召开四十五次工作例会）

On September 18 and on, 2018, the supervising group had 45 regular meetings on a daily basis.



2018/10/10 起启动 HIMSS-7 冲刺评审现场督查计划（督查小组成员、组长及院领导多轮督查）

On October 10 and on, 2018, the supervising plan was activated for HIMSS-7.



EMRAM



2018/11/26-28

通过 HIMSS EMRAM 七级正式评审

HIMSS EMRAM Stage-7 evaluation was passed at Children's Hospital.



2018/12/8

徐虹书记代表医院接受 2018 年度 HIMSS EMRAM 七级授牌

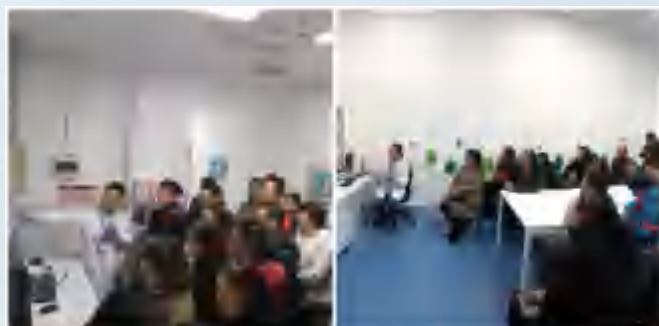
Party Secretary XU Hong, on behalf of Children's Hospital, received the certificate of HIMSS EMRAM Stage-7.



2018/12/9

我院召开以安全、质量、协同为主题的儿科信息化专场 - 七级经验分享会并接待百余名参会嘉宾来院参观

A special meeting was held on the experiences of attaining the Stage-7 informationization recognized by HIMSS; a total number of 100+ experts and guests were convened for the event.



2018/12/10

HIMSS 国际事务高级副总裁 BRUCE 先生来我院参观

Vice-president of HIMSS arrived at Children's Hospital for a visit.







梦

The Dream to Pursue Hand in Hand

是牵手共进

手手相牵，心心相连，我们的路将更远、更宽。为同一个目标，我们走到一起，突破不可能，为未来创造机遇，为帮助更多患儿，奋勇向前！

Hand in hand and heart to heart, we can go further, getting close to making our hopes and dreams come true.

儿科医联体工作再升级

Upgrading the Construction of the Medical Consortium of Pediatrics

复旦儿科医联体成立4年多来，在上海市卫健委、我院的领导下，在各医联体成员单位的支持下，成立了覆盖上海市南片区的医疗联合体，为全国儿科服务能力建设提供参照经验和模板。2018年我们继续再接再厉，联合医联体单位同步发展儿科医教研防管，病人分流效果明显，分级诊疗服务体系初显成效，更在信息化建设、绿色转诊通道、儿童健康教育等方面取得了突破进展。

Since its establishment four years ago, the Medical Consortium of Pediatrics, Fudan University Children's Hospital, has covered the south of Shanghai, which serves as a repeatable model for the whole country in terms of improving medical services. The consortium has made laudable progresses in taking further measures to triage patients, promote primary care, construct information management and reinforce health education.

86家复旦儿科医联体成员单位

The List of 86 Members of the Medical Consortium of Pediatrics

区	三级医院	二级医院	社区卫生服务中心
闵行区	复旦大学附属儿科医院 复旦大学附属上海市第五人民医院	复旦大学附属闵行医院 吴泾医院	古美、江川、龙柏、新虹、梅陇、七宝、莘庄、颛桥、虹桥、华漕、浦江、马桥、吴泾社区卫生服务中心
徐汇区	/	上海大华医院 上海市第八人民医院 徐汇区中心医院	龙华、徐家汇、湖南、天平、斜土、华泾、康健、漕河泾、枫林、凌云、田林、虹梅、长桥社区卫生服务中心
松江区	/	上海市松江方塔中医院 松江区中心医院 上海市松江区泗泾医院 上海市松江区九亭医院	车墩、洞泾、方松、九亭、泖港、佘山、石湖荡、泗泾、小昆山、新浜、新桥、叶榭、永丰、岳阳、中山社区卫生服务中心
金山区	复旦大学附属金山医院 复旦大学附属公共卫生临床中心	上海金山区中心医院 上海市金山区亭林医院 上海市金山区中西医结合医院	石化、朱泾、枫泾、张堰、亭林、吕巷、廊下、金山卫、漕泾、山阳、金山工业区社区卫生服务中心
青浦区	复旦大学附属中山医院青浦分院	上海市青浦区中医医院 朱家角人民医院	华新、徐泾、盈浦、朱家角、白鹤、赵巷、重固、金泽、练塘、香花桥街道社区卫生服务中心
黄浦区	复旦大学附属妇产科医院		
宝山区	复旦大学附属华山医院北院		
浦东新区	上海市浦东医院		
静安区		上海市静安区中心医院	
总计 86 家	8 家	15 家	63 家

2018 年工作进展及成效

The Work Progresses and Accomplishments

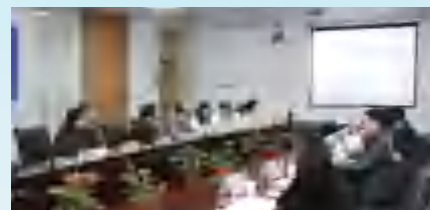


1 月 14 日，由我院与上海儿童医学中心联合申报的“创建区域儿科医联体，打造共建共享、分级诊疗的儿科服务新模式”获首届上海医改十大创新举措。

On January 14, 2018, the paradigm of co-construction and triage by the Medical Consortium of Pediatrics was municipally recognized as one of ten innovative initiatives in Shanghai.

1 月 23 日，复旦儿科医联体研讨会暨南片区年度工作会议在复旦大学附属儿科医院举行。

On January 23, 2018, the Forum on the Medical Consortium of Pediatrics & the Annual Work Meeting of the Southern Coverage was held at Children's Hospital.



1 月 24 日，复旦儿科医联体正式入驻闵行区七宝镇 5 个邻里中心，标志着复旦儿科康联体时代的到来。

On January 24, 2018, the Medical Consortium of Pediatrics radiated to five neighborhood centers in Qibao Town of Minhang District.

4 月 24 日，上海主流媒体发布资源联合服务同质，市郊医联体破解看病难的报道，金山医院在成为复旦儿科医联体成员单位后，儿科门诊量连年攀升，同比增长了 12%。通过儿科罕见病、专科病等培训，金山医院在儿科诊疗设备、临床诊断和学术水平上都有了质的飞跃。

On April 24, 2018, an increase by 12% was observed in the out-patients for pediatric service at Jinshan Hospital, member of the Medical Consortium of Pediatrics, thanks to the news report on the benefits of the united medical services.

6 月起，由我院门急诊管理办公室牵头，联合 7 家复旦儿科医联体单位（第五人民医院、中山医院青浦分院、浦东医院、方塔中医医院、第八人民医院、大华医院、华山北院）成立复旦儿科医联体儿科门诊抗菌药物科学化管理质量改进项目。截止今年，已在中国患者安全协作网核心专家、复旦大学附属华山医院院长助理林建华教授的指导下，顺利开展 3 次中期培训会。

In June and on, 2018, seven members of the Medical Consortium worked together to initiate a project on the scientific management of antibiotics for out-patients. Since then, they have organized three training programs under the guidance of Prof. LIN Jianhua, expert in the questions of patient safety.



6 月起，在医联体办公室、教育培训部以及门急诊管理办公室的安排下，闵行多家社区服务中心 111 名全科医生在我院见习，门急诊管理办公室周利军副主任授课。

Since June, 2018, Children's Hospital has received 111 family physicians from Minhang District-based community medical service centers for internships.

6月21日，徐汇区与我院等区域内7家三级医院签署合作协议，正式启动学科项目型医联体建设。

On June 21, 2018, a cooperative agreement was signed between Children's Hospital and seven Xuhui District-based tertiary hospitals to initiate the construction of the research-type medical consortium.



8月10日，上海市人大代表团一行50人赴儿科医院专题调研复旦儿科医联体，并开展闵行区儿童传染病控制及预防保健等儿童健康议题。

On August 10, 2018, a panel of 50 arrived at Children's Hospital to conduct a survey on the Medical Consortium of Pediatrics, which involved the topics of children's infectious diseases control and preventive healthcare in Minhang District of Shanghai.

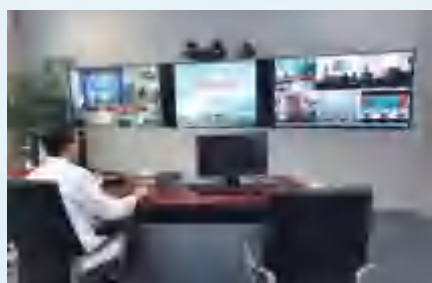


8月27日，为了响应国家医改号召，总结儿科医联体建设经验，国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院与《中国医院院长》杂志社共同牵头设立中国儿科建设公益平台正式启动，会议采用互联网远程形式，由我院黄国英院长主持，我院翟晓文副院长、江西省儿童医院张小康院长、海南省儿童医院向伟院长、深圳市儿童医院钟山院长、西安市儿童医院李安茂院长参会。

On August 27, 2018, Children's Hospital, National Children's Medical Center, together with the journal of *China Hospital CEO*, opened the pediatric construction platform of public interest on the internet in China. President HUANG Guoying presided over the tele-meeting. The presidents of other four regional children's hospitals attended the meeting, respectively.

9月，复旦大学附属儿科医院与中国卫生经济学会签订“分级诊疗项目试点研究委托协议书”，共同开展儿童疾病分级诊疗试点实践效果评价性研究项目，11月，与上海医学创新发展基金会签订“儿童疾病分级诊疗试点效果评价性研究”业务委托协议。

In September, 2018, a cooperative agreement was signed between Children's Hospital and Health Economics Association on triage pilot study, both sides jointly conducting the practice effect and evaluative performance. In November, 2018, Children's Hospital signed an assignment agreement with Shanghai Medical Innovative Development Foundation.



10月起，我院“优质儿科资源零距离”系列远程培训正式开讲，培训讲座正式对医联体单位以远程形式开放。

In October, 2018 and on, Children's Hospital-based training seminars were put on the internet to the members of the Medical Consortium of Pediatrics across the country.

10月15日起，复旦儿科医联体（徐汇协作网）转诊专线正式开通，前往徐汇区范围内的13家社区卫生服务中心、1家妇孺所就诊的患儿，均能提前14天通过当地医生工作站预约到儿科医院专科号源。

On October 15, 2018 and on, Xuhui Collaborating Network under the Medical Consortium of Pediatrics was opened up to the local 13 community medical service centers for transfer service; in 14-day advance, an appointment could be made for a specialized service at Children's Hospital.

11月，向医联体单位下发儿童药物处方手册，合计245本。

In November, 2018, a total number of 245 handbooks on children's drug prescription were delivered to the members of the Medical Consortium of Pediatrics.

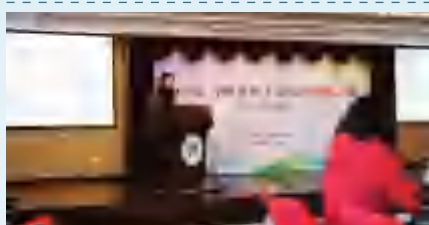
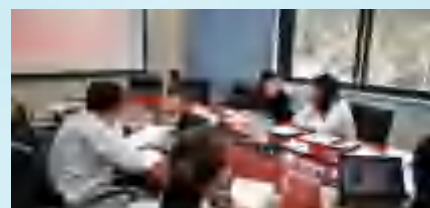


11月9日，第三届复旦儿科医联体（闵行协作网）护士培训班，闵行13个社区的26名护理工作人员将进行为期4个月的理论和实践培训课程，内容围绕儿童呼吸系统、泌尿系统、神经系统、消化系统、生长发育等。

On November 9, 2018, Xuhui Collaborating Network under the Medical Consortium of Pediatrics kicked off four-month-long training programs for twenty-six nurses from thirteen communities in Minhang District, which dealt with children's respiratory system, urinary system, nervous system, digestive system, growth and development, etc.

12月5日，特邀复旦大学公共卫生学院卫生事业管理系孙梅副教授来院对医联体管理项目课题进行指导，使医联体管理项目向学术型、科学化方向发展。

On December 5, 2018, Associate Prof. SUN Mei of the Department of Health Management, School of Public Health of Fudan University, was invited to offer professional guidance on the management of the Medical Consortium of Pediatrics.

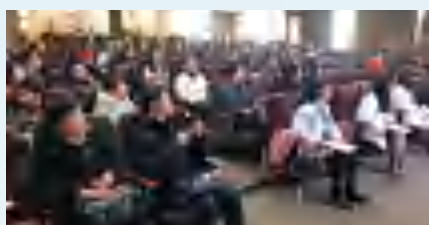


12月10日，前往松江方塔医院参加儿科服务能力建设现场推进会，翟晓文副院长汇报复旦儿科医联体建设情况。

On December 10, 2018, Vice President ZHAI Xiawen delivered a report on the construction of the Medical Consortium of Pediatrics at Songjiang Pagoda Hospital.

12月12日，召开第三季度学术主任会议，总结2018年学术主任工作，布置2019年重点工作。

On December 12, 2018, the academic directors were convened for the 3rd quarterly meeting, reviewing the academic activities in 2018 and laying out the priorities in the upcoming year of 2019.

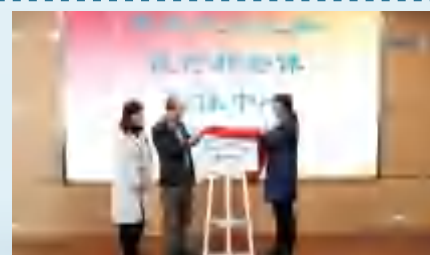


12月17日，在我院感染传染科曾玫主任指导下，为应对秋冬季节流感高发风险，对南片区医联体单位展开流感培训。

On December 17, 2018, a training program under the guidance of Prof. ZENG Mei of the Department of Contagious and Infectious Diseases, was delivered to the members of the Medical Consortium of Pediatrics in the southern coverage.

12月18日，复旦儿科医联体影像中心成立，同时举行了“复旦儿科医联体影像中心”及“复旦儿科医联体培训中心”的揭牌仪式。

On December 18, 2018, the Image Center and Training Center under the Medical Consortium of Pediatrics were unveiled, respectively.







梦

CPC Construction in Pursuing the Dream

是党建新谱

积跬步，致千里。每一次改变，都为了更接近梦想。我们互相学习，联结共建，以坚实的红色信仰，戮力同心，谱写新章。

The CPC construction is characterized by mutual learning, joint endeavor and common belief. Every step along the noble construction helps shape a new chapter.

优化支部设置 开展干部培训

*Optimizing Each CPC Branch's Structure
and Nurturing Its Secretary*





- 2018年2月完成党支部换届选举工作。原先的14个支部调整为28个，落实“双带头人”，实现“将支部建在连上”，促进党支部工作和科室业务工作密切结合。

In February, 2018, the general election was carried out for CPC branches, 14 former ones adjusted to be 28 ones. The primary of each newly elected branch would be to promote the daily routine in a harmonious way.

- 新一届党支部书记前往复旦大学上海医学院参观学习，重温医学生誓言。

The Newly Elected Branch Secretaries Visiting Fudan University Shanghai Medical College to Have a Review of the Medical Students' Oath.

- 协同创新促发展，重整行装再出发。3月，医院党委组织党支部书记前往深圳儿童医院及香港大学深圳医院进行学习交流。

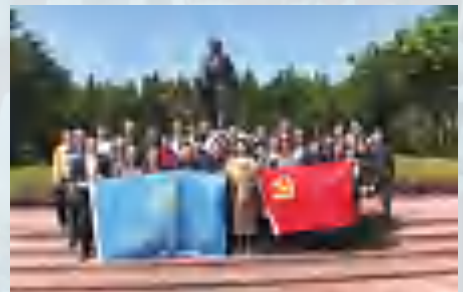
In March, 2018, the branch secretaries were organized to visit Shenzhen Children's Hospital and Shenzhen Hospital of University of Hong Kong for academic exchanges.

- 瞻仰望老旧居，重温信仰之源。9月，组织支部书记参观陈望道故居和《共产主义宣言》展示馆。

In September, 2018, the branch secretaries were organized to pay a visit to CHEN Wangdao's former residence and also to the exhibition of *The Communist Manifesto*.

- 召开2018年度基层党支部现场述职评议会。徐虹书记点评，并对支部书记提出新的要求。会前支部书记们参观中国银行行史陈列馆，领略中行历史，重温红色印记。

The branch secretaries were convened to report on their work in 2018, respectively. Party Secretary XU Hong remarked on each report, putting forward further requirements and demands. Before the meeting, they had a series of meaningful activities.



医院党委积极推动党支部自主开展外联共建活动，作为促进支部发展的重要内容

The CPC Committee of Children's Hospital encouraged its branches to undertake co-construction as one of the important improvements within.

- 外科党支部与东方卫视第六党支部结对共建，就媒体和儿童健康进行了交流和探讨。
The CPC branch of the Department of Pediatric Surgery partnered with the 6th CPC branch of Dragon TV to promote children's health education on the platform of the social media.
- 内科第 1 党支部与海宁妇幼保健院结对共建，开展义诊活动，发挥国家儿童医学中心的引领作用。
The 1st CPC branch of the Department of Internal Medicine partnered with Haining Maternal and Child Care Center to jointly offer charity consultations.
- 内科第 2 支部联合贵州、云南、河南等 5 家医院，组成儿科“一带一路”互联网 + 共建支部，通过远程连线开展主题党课学习，并邀请复旦大学哲学院党委书记袁新教授做了开篇讲座《中国文明史格局中的中国共产党：选择、使命和特点》，与中科院、华山医院放射等联合共建—研讨学科建设新融合。
The 2nd CPC branch of the Department of Internal Medicine partnered with five hospitals in the country to form Internet + co-construction, which facilitated the sharing of the theme education on the Internet. Moreover, the branch carried out the co-construction with the counterparts in Chinese Academy of Sciences and Huashan Hospital in Shanghai.
- 门诊党支部与洋山出入境边防检查站执勤三队临时支部、闵行区七宝镇党建服务中心党支部三方联建，相互参观交流学习，交流更好为患者服务的方法和举措。
The CPC branch of the Out-patient Department partnered with the 3rd CPC branch of Yanshan Exit and Entry Check Post, and with the counterpart of Qibao Town in Minhang District to explore the better ways of doing things.





梦

Innovative Accomplishments in Pediatrics

想起航 医疗科教创新貌

一切为了孩子，一切奉献给梦想。我们改变、创造、探索，为孩子构建完善的医疗环境。一路走来，我们巨细靡遗，不敢懈怠，只因初心不变。

We remain deeply committed to the basic mission: All for children; we spare no effort to improve the medical environment for little patients.



医疗管理

Medical Management

医疗业务量稳步攀升 临床效率进一步提高

Improving Clinical Efficacy in Increased Medical Practice

2018 年，全院门急诊数 234 万人次，同比增长 1.83%；出院病人 4.8 万人次，同比增长 5.52%；平均住院日 6.33 天，同比降低 0.32 天。全院的院感发生率仅为 1.83%。急诊抢救成功率 99.95%，住院危重病人抢救成功率 88.97%。死亡病例数较 2017 年减少 21.2%。

医院大力推进日间诊疗，2018 年共完成日间手术 4033 例，占同期住院择期手术的 20.8%。今年也首次将无痛胃镜纳入日间手术管理，共 172 例。

In 2018, the total number of out-patients and emergencies hit 2,340,000, with year-on-year growth of 1.83%; the total number of discharged patients, 48,000, with year-on-year growth of 5.52%; and the average length of stay was 6.33 days, with year-on-year reduction of 0.32. The incidence rate of infection was only 1.83% in the hospital. The success rate was 99.95% and 88.97% in treating emergency patients and hospitalized critical patients, respectively, the mortality rate reduced to 21.2% when compared with that in 2017.

Great efforts were made to promote the medical practice during the day, as indicated by 4,033 day surgeries performed, which accounted for 20.8% of those which were performed during the corresponding period. Additionally, painless gastroscopy was pioneered during the day, a total number of 172 operations performed.

提高医疗质量

Improving Medical Quality

抗菌药科学化管理 (AMS) : 2018 年医院深入开展抗菌药科学管理, 以专科项目形式将 AMS 理念深入到科室, 例如降低中耳炎抗菌药使用率等。通过职能科室与临床部门的 MDT 协作, 共同开展质量改进, 促进全院抗菌药更规范的使用。

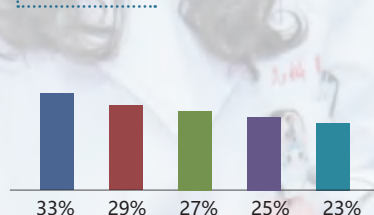
In 2018, AMS was further promoted in the departments concerned so that the prescription of antibiotics was reduced for tympanitis. Thanks to the cooperation of MDTs, antibiotics came to be used sparingly within the hospital.

全院抗菌药物使用率

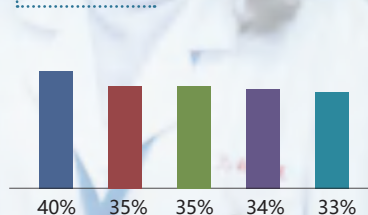
The Use Rate of Antibiotics at Children's Hospital

■ 2014 年 ■ 2015 年 ■ 2016 年 ■ 2017 年 ■ 2018 年

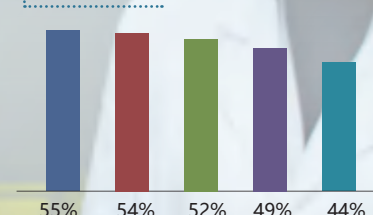
门诊



急诊

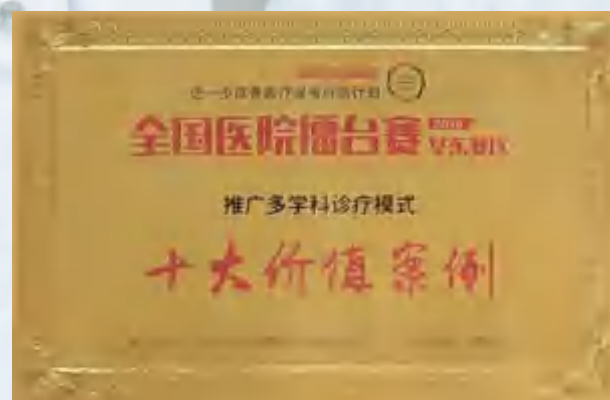


住院



MDT 管理: 经过两年的专项管理, 医院 MDT 项目取得阶段性成果。MDT 项目荣获华东区推广多学科诊疗模式十大价值案例。12 月, 我院成为首批消化系统恶性肿瘤多学科诊疗试点医院 (国内唯一一家入围的儿童专科医院)。

The staged achievements were made in the construction of MDT thanks to two-year special management. This construction model was recognized as one of top ten successful cases in East China. In December, 2018, Children's Hospital was the first to be a pilot hospital for the development of MDT on the cancers of the digestive system.



罕见疑难危重症诊治中心初见成效: 2018 年医院被上海市卫健委授予首批以神经、内分泌遗传代谢、免疫为特色的“罕见病专科门诊”, 标志着医院罕见病诊治工作迈入新的征程。我院儿科诊断不明疾病诊治中心 (UDP) 获批上海 30 个“创新医疗服务品牌”之一。

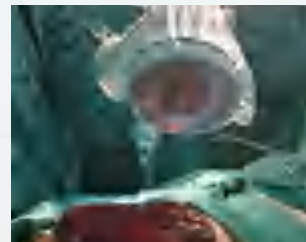
The clinics for rare diseases in neurology, endocrine and genetic metabolism and immunology were municipally authorized in 2018; the Medical Center of UDP was municipally recognized as one of the innovative service brands.

医疗前沿

The Forefront of Pediatrics

4月, 我院肿瘤外科开展吲哚菁绿荧光显像技术运用于肝母细胞瘤的精准切除, 目前已开展10余例, 运用该技术开展的儿童肝脏肿瘤病例数在国内居于首位。

In April, 2018, ICG imaging technique was applied to the precise removal of hepatoblastoma in the Department of Oncological Surgery; the total number of such surgeries ranked the top amid the children's hospitals across the country.



5月, 我院耳鼻喉头颈外科在国内首先开展甲状软骨支架移植喉气管成形术, 治疗婴儿先天性声门下气道狭窄。

In May, 2018, thyroid cartilage transplant laryngotracheoplasty was pioneered in the Department of Otorhinolaryngology Head and Neck Surgery on an infant with congenital narrow lower airway in the glottis.

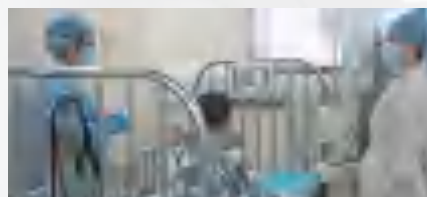


6月, 我院与上海市第一妇婴保健院、上海儿童医学中心联手完成了首例由国内医生团队独立“主刀”的宫内胎儿心脏介入手术: 为一名29孕周的极重度肺动脉瓣狭窄伴右室发育不良胎儿成功实施了肺动脉瓣球囊扩张术, 术后2月胎儿顺利分娩并转运至我院, 并通过再次的微创肺动脉瓣球囊扩张成形术, 患儿的先天性心脏病得以完全治愈。

In June, 2018, cardiac interventional surgery was pioneered on an intrauterine fetus in the country, which was jointly performed by Children's Hospital and other two hospitals.

7月, 国内首例DOCK8基因缺陷致高IgE血症患者在我院血液科接受了脐血干细胞移植治疗, 疾病成功治愈。

In July, 2018, a successful transplantation of umbilical blood cord hematopoietic stem cells was pioneered in the country to treat the first case of hyper-IgE syndrome due to DOCK8 genetic defect.



7月, 我院癫痫中心在国内儿童专科医院中率先开展WADA实验, 随后即创造了国内WADA实验最小年龄病例的记录。

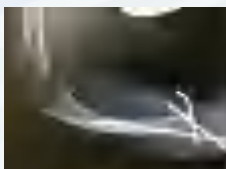
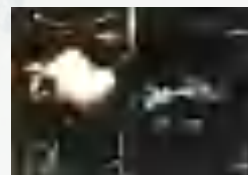
In July, 2018, WADA experiment was pioneered on the youngest patient, making history amid the children's hospitals across the country.

8月, 我院眼科在国内率先开展直肌中央折叠术来治疗小度数斜视, 并创新性的运用直肌中央折叠术联合下斜肌手术来治疗较大垂直斜视的上斜肌麻痹病例。

In August, 2018, rectus central plication was pioneered in the country to treat a case of small-degree heterotropia. In an innovative way, the folding technique in conjunction with inferior oblique muscle surgery was applied to a case of upper oblique palsy of high-degree vertical strabismus.

9月, 我院肾脏科与超声影像科联合开展了本市第一例超声显像辅助排泄性尿路造影。

In September, 2018, ultrasonoscopy-assisted excretory urography was pioneered as the first case in Shanghai, which was jointly performed by the Department of Nephrology and the Department of Ultrasonic Image



11月, 我院骨科开展国内首例腕骨尺侧化手术治疗先天性桡骨缺如。

In November, 2018, ulnarization of the carpus was pioneered in the country to treat the patient with congenital absence of radius.

医疗大事记

Chronicle of Medical Events

远程医学中心正式启用：远程医学中心于5月29日正式启用，“国家远程医疗与互联网医学中心儿科协同中心”正式挂牌。2018年远程会诊量同比增长27%，主办各类远程专题23次，组织远程专题培训20次。

On May 29, 2018, Telemedicine Center and National Telemedicine & Internet Pediatric Collaborating Center were unveiled, respectively. Annually, the openings increased the number of remote consultations by 27%, and helped deliver 23 remote seminars and 20 training programs.



“国家儿童医学中心互联网 + 肾脏专科联盟”成立：4月12日，由三家国家儿童医学中心共同牵头成立，形成了覆盖全国的儿童肾脏病专科疾病诊疗、人员培训、成果转化的互联网平台

On April 12, 2018, National Children's Medical Center Internet + Nephrology Specialized League was established, which functions as a platform to promote medical consultation, personnel training and translational medicine.

孤独症分级诊疗模式获得国际认可：孤独症社区早期筛查及转诊体系目前已覆盖本市徐汇、闵行、长宁等区，通过转诊绿色通道使得孤独症患儿能得到尽早的康复治疗。这一模式目前正在向其他省市推广并得到国际认可，相关经验总结发表于孤独症的国际权威杂志《Autism Research》。

The model of graded diagnoses and treatments for autism was internally recognized, as indicated by the early screening and transfer system covering three districts of Shanghai. Such experiences regarding the model were published in *Autism Research*.



双指标筛查法全国推广：我院首创的新生儿先天性心脏病双指标筛查法在本市成功复制推广后，7月30日，国家卫健委在北京正式启动“新生儿先天性心脏病筛查”项目，标志着该项成果进入全国范围的推广阶段，“复旦儿科方案”正式成为“中国标准”。

On July 30, 2018, the National Health Commission launched the dual-index screening for newborns' congenital heart disease, which was developed at Children's Hospital and repeated successfully in Shanghai. This suggested a formal shift from a local program to a national standard.

我院成为国内首批脑电图培训基地：10月16日，中国抗癫痫协会正式授予我院脑电图培训基地的荣誉，成为国内首批认证培训基地之一。

On October, 16, 2018, China Association Against Epilepsy authorized the title of EEG Training Center of Children's Hospital, one of the first recognitions in China.



质量控制

Quality Control

3月23日，由中国管理科学学会医疗健康管理专业委员会主办的《第二季寻找最佳医疗实践——中国医院管理案例评选》活动中，我院四个案例分别获得“2018中国医院管理——最有价值TOP10案例”和“2018中国医院管理——优秀案例”称号。我院成为上海地区唯一荣登信息管理类和质量管理类榜单的单位。

On March 23, four hospital-based managerial cases were nationally ranked in the list of top 10, winning the title of Outstanding Hospital Management in China, 2018, thus making Children's Hospital exclusive in winning such awards in Shanghai.

5月31日，中国妇幼保健协会儿童质量控制标准与规范委员会工作启动，翟晓文副院长任主任委员。同年11月27日在郑州召开中国妇幼保健协会妇女儿童健康临床标准与规范委员会新专业学组成立大会，并设立“2018中国妇儿健康临床标准与规范化建设论坛”。

On May 31, 2018, Pediatric Quality Control Specification Committee of Chinese Maternal and Child Health Association came into action. Vice-president ZHAI Xiaowen was appointed one of co-chairs. On November 27, 2018, Clinical Standards and Standardization Construction Committee of Chinese Maternal and Child Health Association was formed at the forum in Zhengzhou.

7月4日，“儿科医院质量改进实践经验分享研讨暨2018全院质量改进项目推进会”顺利召开。

On July 4, 2018 at Children's Hospital, a forum was held on the practical experiences of quality control and on the quality improvement projects.

9月16日，第二十八届全国儿童医院院长会上，由我院组织的主题为“利用风险管控，识别改进时机”的质控学组分论坛活动顺利举行。七家全国知名儿童医院质控专家代表进行了专题汇报交流。

On September 16, 2018 at the 28th National Meeting of Children's Hospital Presidents, one of seven reports was delivered on Risk Management and Control and Improvement Chance Recognition at Children's Hospital.

12月7日，2018年度儿科医院质量改进成果交流评优会顺利召开，2018年医院共开展66个质量改进项目，26个入围评优。通过项目开展把质量改进与安全管理理念转化为日常行动模式并深入内化为习惯，从而保障医院安全与医疗质量双提升。

On December 7, 2018 at Children's Hospital, a forum was held on the outcomes of hospital quality improvement. Annually, there were 66 QI projects in progress, 26 of which entered the contest. This indicated that QC and QI had become routine practices at Children's Hospital.

12月12日-12月15日，由我院主办的医院质量改进与病人安全管理学习班在我院顺利举办，全国23家单位共计71人参加学习班。HIMSS副总裁兼监大中华区执行总裁（现任）、JCI全球首席顾问兼大中华地区咨询主任（曾任）刘继兰女士与会授课。

On December 12-15, 2018 at Children's Hospital, a series of workshops were sponsored on hospital QI and patient safety to 71 trainees representing 23 medical institutions across the country. The executives of HIMSS and JCI instructed the trainees.

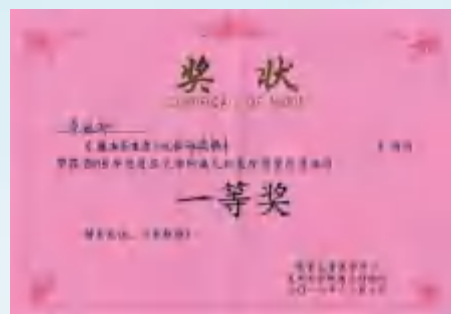


优质护理拓展延伸

Ensuring High Quality Nursing

聚焦临床护理关键环节，提高临床护理安全：建立“结构-过程-结果”三维结构的儿科敏感性临床护理质量指标体系；通过引入 SBAR 交接班工具、开发电子交接班程序、修订口头交接班流程及床旁交接班流程等提高危重患儿交接班的质量。“提高危重患儿交接班合格率”获儿科医院 2018 年度质量改进项目一等奖。

In clinical nursing safety, three dimensional quality index system of structure-process-outcome was enacted. The introduction of SBAR, electric, oral and bedside duty shifting significantly improved the nursing quality of critically ill children. This made it possible for the Department of Nursing to win the first prize in 2018.



优质儿科护理资源下沉，实现区域协同与发展：配合医院“纵横协作，资源下沉”的医联体工作模式，完成第 3 期闵行协作网社区护士培训项目、复旦大学附属中山医院（青浦分院）的门急诊建设护理培训项目。《优质儿科护理资源向基层辐射，实现区域协同与发展》项目获 2018 上海市卫生和计划生育委员会“优质护理资源向基层辐射区域联动”优秀项目。

In the delivery of high quality nursing, the 3rd training program was fulfilled within the collaborating network of Minhang District, and the emergency nursing training program, at Qingpu Branch of Zhongshan Hospital, Fudan University. The program was recognized as an outstanding project in 2018 by Shanghai Municipal Health Commission.

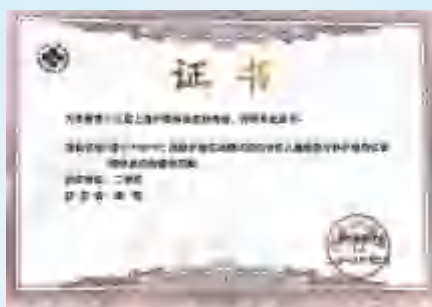
凝聚学科发展方向，形成 5 大优势学组：进一步凝练和聚焦护理学科发展方向，形成急危重症护理学组、新生儿护理学组、小儿外科先天畸形围手术期护理学组、透析/移植护理学组、儿童常见病及大数据护理 5 大优势学组，完成学组团队组建、主攻方向、建设计划及实施方案、考核指标的确立。

In the construction of nursing disciplines, five nursing groups were well formed: emergency and critical nursing, newborns' nursing, congenital malformation perioperative nursing, dialysis/transplantation nursing, common diseases nursing and big data nursing.



提高护士知证决策意识，推动证据植入临床护理系统：积极推动科研证据的临床应用，完成新生儿PICC维护、胸腔引流管维护、神经外科术后切口感染预防3项证据应用项目，形成基于证据的专科疾病护理规范、专科护理技术操作规范；启动两项行业标准/专家共识的制定：《儿童输液安全若干关键问题的指南》、《儿童危重症临终关怀专家共识》，为实现儿科临床护理实践行为同质化提供标准。

In the evidence-based nursing, the application of evidence was practiced in newborns' PICC maintenance, intrathoracic drainage maintenance and post-neurosurgery incision infection. Moreover, the guidelines were formulated on the safety of children's blood transfusion and on the consensus of children's hospice care, which significantly promoted the homogenization of pediatric clinical nursing.



形成儿科专科护士岗位管理体系，引领国内儿科APN发展：“基于Hamric高级护理实践模式的综合性儿童医院专科护理岗位管理体系的构建和实践”获第13届上海市护理科技奖二等奖。

In the nursing management, Children's Hospital won the second municipal prize for the newly developed structure and practice of the nursing duties, which indicated the lead in the development of pediatric APN.

建设医疗游戏辅导护理队伍，拓展护理人员专业化道路：建立国内首支医疗游戏辅导护理专业队伍，改善患儿及其家庭就医体验，为儿科护理人员提供护理人文专业化发展途径。

In the practice of humanism, Children's Hospital came up with game-assisted nursing, which improved the medical environment for sick children and their family members.



加强学术交流，扩大学科辐射：我院护理部顾莺主任带领护理骨干参加2018年中华护理学会全国儿科护理学术大会，6人次作大会发言，1篇论文获优秀论文奖。

In the promotion of academic exchanges, a group of accomplished nurses, headed by Director GU Ying of the Department of Nursing, attended 2018 Chinese Nursing Association National Conference on Pediatric Nursing. Among the speakers were six from Children's Hospital, with a paper ranking excellent.

医疗援滇，精准帮扶：积极响应国家号召，派送急诊专科护士周璋，危重症高年骨干护士庄文鹰，心血管中心高年护士鲁先萍，新生儿高年骨干护士徐柳、钱丽清支援云南彝良县人民医院儿科护理工作，协助当地医院完成危重患儿及危重新生儿的抢救工作。提高当地护理人员的专业知识和技能。

In the remote delivery of medical assistance, Nurse ZHOU Zhang, ZHUANG Wenying, Nurse LU Xianping, Nurse XU Liu and QIAN Liqing from different departments joined the medical teams to People's Hospital in Yiliang Country of Yunnan. Their nursing skills were highly recognized there.



信息化建设再上台阶

Upgrading Informationization

医院信息化建设继续遵循“总体规划、分步实施、稳步推进、阶段见效”的原则，在医疗、教学、科研、管理等方面，依托信息化建设，实现医院整体精细化管理、保障医疗质量及安全，顺利通过 HIMSS EMRAM 七级评审，由数字化医院迈向智慧医院。医院信息网络工作荣获 2018 年度上海市卫生健康行业网络安全工作先进单位。

Following the principle of overall planning, step-by-step implementation, steady progress and phase accomplishment, the construction of informatization was upgraded in medical practice, educational programs, scientific researches and hospital management. Thanks to the construction, the overall management was run with delicacy so that the quality control and improvement and patient safety were guaranteed. It was laudable that Children's Hospital passed the Grade-7 assessment of HIMSS EMRAM, for which Children's Hospital was crowned the title of Advanced Unit in Network Security, 2018.

夯实信息安全建设，完善医院整体信息安全体系。完成医院核心信息机房和科研楼数据分析机房建设和验收工作。对机房内网络设备进行升级，在提高物理安全保障的同时，也提升了网络、应用安全防护能力。开展信息系统等级保护测评（三级）工作，并通过复测评。

To keep the information security management system, the rooms for core information and scientific research data analysis were accomplished, with their network equipments upgraded promptly. The security management passed the level-III assessment.



将闭环管理、智能化管理理念有效地融入医院信息化业务流程改造中，切实做到了药品、检验、输血、检查、母乳、手术等医疗业务的全流程闭环管理，构建了全员追踪、全程追溯、切实可操作、智能、便捷的信息系统，实现医护技药各部门间高效协同，保障患者安全。

The closed-loop and intelligent management were effectively integrated in the operation flows of pharmaceuticals, laboratory tests, blood transfusion, medical examinations, breast feeding and surgical operations, with convenient and fast operational features.

开展“互联网+医疗健康”便民惠民服务。开展全院医技预约模式，完成影像信息系统和病理信息系统全面升级改造。全流程患者信息服务使就医诊疗服务更省心。多渠道支付途径使结算支付服务更便利。多方位信息数据互联互通使医疗卫生服务更精确。智能药房建设使患者用药服务更放心。

The practice of Internet + Medical Services came in a full fledge, as indicated by the appointment schedule, improved image information system, upgraded pathological information system and multi-channel settlement payment.



打造高水平临床研究基地

High-level Clinical Research Bases

2018 年医院获批上海市临床专科建设项目（儿科专项），旨在对标国际先进水平，打造亚洲一流诊治中心和重点学科。积极推进上海市儿科疾病临床研究中心、上海市薄弱学科、复旦大学双一流建设项目，顺利完成中期评估。积极组织申报科技部国家儿童健康和疾病临床研究中心、复旦大学上海市高水平地方高校建设项目。

2018 年依托医院新建投入使用的科研楼（1.56 万平方米），在已有卫生部新生儿疾病重点实验室、上海市出生缺陷防治重点实验室、复旦大学生殖发育研究院、斑马鱼平台、干细胞和基因治疗研究平台、模式动物平台等成熟顺利运行基础上，立足国家儿童医学中心的定位，围绕国家儿童医学中心十大建设任务，重点推进国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院临床研究中心的建设。该中心依托我院国家儿童医学中心儿科医学研究院，新搭建“儿科临床试验中心（CTU）”、“临床大数据中心”、“生物信息样本库”、“儿童循证指南制作研究室”、“儿童健康政策研究中心”等支撑平台，推动我院儿童疾病临床研究及转化应用，全面提升我院临床诊疗能力和学科水平。

新成立的儿科临床指南制作与评价中心，已启动专家委员会，制作多部高质量临床指南；儿童健康与政策研究中心，2018 年已开展 4 个政策课题，其中国家、上海市课题各 1 项；与 AME 出版社合作共创《Pediatric Medicine》，打造儿科国际顶级学术期刊，并启动《新英格兰医学杂志》授权杂志《NEJM 医学前沿》“围产医学和儿科”专栏。

In 2018, Children's Hospital won the construction project of clinical disciplines (pediatric) in Shanghai, succeeded in passing the mid-stage assessments of other city and university construction projects and actively involved in applying for other important national and municipal construction projects.

The newly constructed research building (15,600 m²) accommodates the Key Laboratory on Newborns' Diseases, the Ministry of Health; Shanghai Key Laboratory on Preventing and Treating Birth Defects; Fudan University Reproductive Development Research Institute; Zebrafish Platform; Stem Cell and Genetic Therapy Research Platform; Model Animal Platform. These research bases mainly function to contribute to the constructions of the Clinical Research Center of Children's Hospital and National Children's Medical Center.

The Clinical Research Center is newly made up of Pediatric CTU, Clinical Big Data Center, Biological Information Specimen Library, Pediatric Evidence-based Guidelines Formulation Laboratory and Children's Health Policy Research Center. These research bases have been productive, as indicated by the issue of high quality clinical guidelines, four on-going health policy projects, jointly accomplished *Pediatric Medicine* with AME, and jointly accomplished column of *Perinatal Medicine and Pediatrics* with NEJM.



注重临床转化应用研究

Reinforcing Applied Research of Clinical Translation

2018 年度我院新增立项纵向科研项目 53 项，其中国家研发计划 3 项，国家自然科学基金 21 项，上海市科委创新行动计划各类重点项目 5 项，上海市卫计委智慧医疗专项重点研究项目等，科研经费总额为 2737 万元。饶佳获国家自然科学基金优秀青年基金人才项目，钱茂祥获批上海市东方学者，贾兵获闵行区领军人才，胡晓静获上海市人才发展基金，秦谦、钱琰琰获上海市科委扬帆计划。发表 SCI 论文 186 篇，平均 IF 值为 4.65，IF ≥ 5 分的论文共 49 篇，包括《Nature Medicine》、《Cancer Cell》、《Mol Cell》、《Mol Psychiatry》、《J Clin Invest》、《Development Cell》、《PLOS Genetics》等。2018 年心血管中心贾兵教授及其团队“新型 0.1mm PTFE 带瓣外管道重建右心室流出道的临床应用”获中华医学科技奖三等奖。感染传染科王建设教授及其团队“遗传性胆汁淤积症临床及基因变异特征研究”获得华夏医学科技奖三等奖。

In 2018, Children's Hospital had an addition of 53 research projects, 3 at a national level, 21 NSFC-funded, 5 municipally funded, and others funded by different sources, with the total fund of RMB27,370,000.00. The PIs of these research projects included RAO Jia, QIAN Maoxiang, JIA Bing, HU Xiaojing, QIN Qian and QIAN Yanyan. Out of these researches were published 186 research papers (SCI; IF: 4.65 on average; 45: IF ≥ 5), some of which were accepted by *Nature Medicine*, *Cancer Cell*, *Mol Cell*, *Mol Psychiatry*, *J Clin Invest*, *Development Cell* and *PLOS Genetics*, respectively. Prof. JIA Bing and his team won the national 3rd prize for the clinical application of the novel 0.1mm PTFE valved conduit to reconstruct right ventricular outflow tract. Prof. WANG Jianshe and his team won Huaxia 3rd prize for the clinical and genovariation features of genetic cholestasis.



强化人才队伍建设

Strengthening PI Construction

在医院原 1125 腾飞计划的基础上，2018 年医院启动了新一轮 1125 人才计划（2.0 版）。此次启动的人才项目包括由医院学科带头人与海外一流高校 / 科研院所知名专家共同组建的“海聚”国际联合实验室计划、临床医生与基础 PI 组建的“登峰”交叉创新团队以及青年临床科学家计划，新一轮 1125 人才计划的推进，将进一步加快我院医教研队伍中优秀中青年人才培养步伐，培养一批有竞争实力的优秀学术骨干。

在高端人才引进方面，进一步推进与 IBS 联合引进人才工作，2018 年积极落实国家青年千人罗敏、冯莉惠、丰伟军，青年研究员钱茂祥到岗。积极利用双聘 PI 机制，积极推动与国内外一流实验室 PI 合作和联合申报课题。

在第二届“国之名医”评选中，儿内科宁寿葆教授、小儿外科肖现民教授、新生儿科陈超教授荣获“国之名医·卓越建树”奖，小儿外科郑珊教授荣获“国之名医·优秀风范”奖，以及小儿外科沈淳教授荣获“国之名医 青年新锐”奖。至此，儿科医院已有八位专家获评“国之名医”称号，充分体现了社会各界对儿科医院专家的高度认可和充分肯定，也彰显了我院作为国家儿童医学中心在儿科领域的强大实力。

In 2018, Children's Hospital embarked on a new round of PI construction (2.0 edition; 1125 PIs). The plan included the joint international laboratories involving hospital-based PIs and alien ones, the integration of clinical PIs and ones of basic medical sciences to form interdisciplinary teams.

The new round of PI construction placed an emphasis on the nurturing of middle-aged and young promising talents who had competitive power in the world, as indicated by the hiring of LUO Min, FENG Lihui, FENG Weijun and QIAN Maoxiang, each nationally recognized, as well as by the policy issued to employ concurrent PIs at home and abroad.

In the 2nd national recognition, Prof. NING Shoubao, Prof. XIAO Xianmin, Prof. CHEN Chao, Prof. ZHENG Shan, and Prof. SHEN Chun were highly recognized for their outstanding accomplishments in pediatrics.



中标课题 (市级以上)

Bid Projects Won (city-level and above)

项目来源 Resource	项目名称 Title	负责人 In Charge
国家重点研发计划 The National Key Research and Development Plan	临床辅助决策专家系统的构建 Construction of Clinical Decision Support System	周文浩 ZHOU Wenhao
国家重点研发计划 The National Key Research and Development Plan	完善早产儿的治疗体系 New Strategies for Improving Premature Infants' Health	钱莉玲 QIAN Liling
国家重点研发计划 The National Key Research and Development Plan	猴疾病模型的构建与体内移植 Disease modeling with rhesus monkey and human neural progenitor transplantation	熊曼 XIONG Man
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	环状 RNA 调控干扰素 - 基因甲基化参与胆道闭锁发病的分子机制 Circular RNA regulates the the methylation of interferon- gene in biliary atresia	陈功 CHEN Gong
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	DLL1 基因异常与法洛氏四联症发病关系的分子机制研究 The Mechanism of DLL1 Gene Abnormality and Pathogenesis of Tetralogy of Fallot	盛伟 SHENG Wei
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	心脏发育相关重要转录因子 NKX2.5 和 GATA4 等的调控区的分析及其变异影响先心发生的功能研究 Functional and mutational analysis of regulatory elements of heart/CHD related transcription factors NKX2.5 and GATA4	桂永浩 GUI Yonghao
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	内脏异位合并先天性心脏病中 DNAH8 基因缺陷致病的分子机制 Molecular mechanism of DNAH8 gene defects in heterotaxy with congenital heart disease	黄国英 HUANG Guoying
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	ePTFE 带瓣管道原位内皮化和瓣膜生物力学特性实验研究 Experimental study of in situ endothelialization in vivo and valvular biomechanics of expanded polytetrafluoroethylene valved conduit	贾兵 JIA Bing
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	应用蛋白质组学策略研究难治性癫痫患儿丙戊酸耐药的发生机制 A study on the mechanism of valproic acid resistance for refractory epilepsy using a proteomics approach	李智平 LI Zhiping
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	锌指蛋白 ZFP488 调控新生儿脑白质发育和损伤后修复的机制研究 Transcriptional control of oligodendrocyte myelination and remyelination by zinc-finger transcriptional regulator ZFP488	林伊凤 LIN Yifeng
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	人尿源干细胞外泌体影响膀胱输尿管反流发生发展和关键因子 ROBO2 的探讨 ROBO2 from exosomes secreted by human urine-derived stem cells influences occurrence and outcome of vesicoureteral reflux	刘佳璐 LIU Jialu
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	EFTUD2 基因通过 mTOR 信号通路影响成骨和软骨细胞发育与功能的分子机制研究 Study of the molecular mechanism of EFTUD2 gene affecting osteoblast and chondrocyte development and function through mTOR signaling pathway	罗飞宏 LUO Feihong
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	激活 STING 信号通路的纳米疫苗与放射治疗联合的肿瘤免疫治疗研究 A STING Activating Nanovaccine Combined with Radiation Therapy for Cancer Immunotherapy	罗敏 LUO Min
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	染色体结构维护蛋白 3 突变影响纺锤体组装导致心脏发育异常的分子机制 Molecular Mechanism of Abnormal Heart Development Caused by SMC3 Mutations Affecting Spindle assembly	马竞 MA Jing
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund"	蛋白磷酸酶 PPP3CA 调控胎儿神经发育的分子机制 The molecular mechanism of PPP3CA regulating in fetal neurogenesis	钱琰琰 QIAN Yanyan
国家自然科学基金 (优青) The National Natural Science Fund	遗传性肾脏疾病的分子机制 Genomic medicine for renal disease	饶佳 RAO Jia
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	IncDdah1 对坏死性小肠结肠炎肠上皮细胞损伤与修复的调控与机制研究 A study on regulation mechanisms of IncDdah1 on intestinal epithelial cell injury and repair in necrotizing enterocolitis	沈淳 SHEN Chun
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	MST1R 基因调控 AKT 信号通路在法洛四联症发生中的作用及分子机制 The role and molecular mechanism of MST1R gene regulating AKT signaling pathway in the pathogenesis of tetralogy of Fallot	盛伟 SHENG Wei
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	中药调控双酚 A 诱发大鼠性早熟的表现遗传学机制探讨 To explore the epigenetic mechanism of Chinese traditional medicine's regulating rat's precocious puberty induced by bisphenol A	孙艳艳 SUN Yanyan
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	Endorepellin 对宫内发育迟缓小鼠肾单位数目减少的挽救作用及机制研究 Effect of endorepellin on reversing low nephron endowment of IUGR mice and its mechanism	汤小山 TANG Xiaoshan
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	MYO5B 突变影响肝细胞胆盐外运泵的机制及其与肝脏表型关系 Mechanisms of MYO5B mutations affecting bile salt export pump and its relation to liver phenotype	王建设 WANG Jianshe
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	PAX2 持续异常表达在儿童原发性膀胱输尿管反流发生发展中的作用机制与早期诊断的意义 The role of persistent abnormal expression of PAX2 in the development of vesicoureteric reflux in children and the significance of early diagnosis	徐虹 XU Hong

国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	miR-30a 靶向调控 TET1 介导 GDNF 羟甲基化参与先天性巨结肠发生的分子机制 Molecular mechanism of TET1 mediated GDNF hydroxymethylation in Hirschsprung's disease by targeted regulation of miR-30a	杨少波 YANG Shaobo
国家自然科学基金 The National Natural Science Fund	Wnt/ β -catenin 信号通路介导脐带间充质干细胞外泌体对慢性高氧肺泡损伤的修复作用及机制 Chronic Hyperoxia-induced Alveolar Injury Attenuated by hUC-MSCs Derived Exosome via Wnt/ β -catenin Pathway	周建国 ZHOU Jianguo
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	染色质重塑复合物 BRG1 缺陷在先天性心脏病发生中分子机制研究 The molecular mechanism of BRG1 defect in congenital heart disease	钱琰琰 QIAN Yanyan
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	新生儿遗传病非编码突变的致病性分析 Pathogenic noncoding variants analysis for neonatal genetic disease	秦谦 QIN Qian
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	儿童健康科普 Science Poplarization of Children's Health	周文浩 ZHOU Wenhao
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	长三角极低出生体重早产儿精细化照护技术的联合攻关项目 Joint technical Project of gently caring for Extremely and Very Low Birth Weight Premature Infants in NICUs of Yangtze River Delta	胡晓静 HU Xiaojing
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	长链非编码 RNA PTENP1 asRNA 亚型调控 PTEN 基因对坏死性小肠结肠炎肠上皮细胞损伤修复的影响 Effects of long non-coding RNA, PTENP1 asRNA, regulating PTEN on intestinal epithelial cell injury and regeneration in experimental necrotizing enterocolitis	沈淳 SHEN Chun
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	条件敲入 GSDML 基因 SNPrs7216389 并利用 OVA 诱导气道重塑构建新型哮喘小鼠模型 Conditional knock-in GSDML gene SNPrs7216389 and OVA-induced airway remodeling to construct a new asthmatic mouse model	李健 LI Jian
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	气候变化对儿童过敏性疾病发生的影响及应对策略研究 Impact of climate change on allergic diseases in children and coping strategies	张晓波 ZHANG Xiaobo
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	儿童脓毒症早期识别与防治体系构建研究 A study of early recognition and effective management of pediatric sepsis	陆国平 LU Guoping
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	儿童听神经病早期诊断临床应用研究 The clinical application of early diagnosis of auditory neuropathy in children	许政敏 XU Zhengmin
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	血清新型生物标记物 Tenascin-C 在预测川崎病 IVIG 反应性及冠状病变风险中的价值评估 Assessment on prediction of responders to IVIG and the risk of coronary arterial lesions in Kawasaki disease by serum Tenascin-C as a novel biomarker	王凤 WANG Feng
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	基于二代测序和人工智能建立新生儿惊厥精准诊疗策略 Establishing Precise Diagnosis and Treatment Strategies for Neonatal Seizure through Next Generation Sequencing and Artificial Intelligence	吴冰冰 WU Bingbing
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	基于 ICOSTreg 细胞的 Nomogram 模型评估胆道闭锁肝纤维化 Evaluation of biliary atresia liver fibrosis with the Nomogram model based on ICOSTreg cells	陈功 CHEN Gong
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	儿童性早熟中西医结合辨病结合辨证指南的临床循证研究 The evidence based study of children with precocious puberty on integrative guideline of combined disease with syndrome differentiation	俞建 YU Jian
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	硫酸沙丁胺醇雾化溶液在儿童哮喘中的精准化安全用药策略建立及临床大数据综合评价研究 Establishing a strategy of accurate drug safety and evaluation of big data for Salbutamol Sulfate Nebules Inhalation Solution in children with asthma	许政敏 XU Zhengmin
上海市科委 the Municipal science & technology Commission	硫酸沙丁胺醇雾化溶液在儿童哮喘中的精准化安全用药策略建立及临床大数据综合评价研究 Establishing a strategy of accurate drug safety and evaluation of big data for Salbutamol Sulfate Nebules Inhalation Solution in children with asthma	李智平 LI Zhiping
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	小儿排泄性尿路造影标准方法的改进和评价 Evaluation and improvement of voiding cystourethrogram standard procedure	汤梁峰 TANG Liangfeng
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	Amph-G-TGF- α 融合蛋白靶向治疗神经母细胞瘤的疗效研究 The Therapeutic Effect of Amph-G-TGF- α Fusion Protein on Neuroblastoma	王作鹏 WANG Zuopeng
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	胆汁酸合成缺陷所致新生儿胆汁淤积症早期诊断标志物的筛选与验证 Bile acid profiling in congenital bile acid synthesis defects - screening biomarkers for early diagnosis	赵静 ZHAO Jing
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	基于 MRI 表型谱的早产儿脑病人工智能识别系统 Artificial intelligent system of preterm encephalopathy diagnosis based on endophenotypes measured by MRI	秦谦 QIN Qian
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	小儿原发性扩张型膀胱输尿管反流临床精准决策模型的建立 Establishment of A Clinically Accurate Decision Model for Primary Dilated Vesicoureteral Reflux in Children	刘佳璐 LIU Jialu
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	基于标准化编码的儿科临床决策支持系统的构建及应用研究 The Construction and Application of Pediatric Clinical Nursing Decision Support System Based on Standardized Coding	顾莺 GU Ying
上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	儿童伤口护理技术规范与管理规范研究与应用 Research and application of technical standards and management standards of pediatric wound care	陈劼 CHEN Jie

上海市卫健委 Shanghai Municipal Health Commission	小儿缩泉合剂联合去氨加压素对儿童单症性夜遗尿肾虚型的治疗方案及机制研究 Study on the Therapeutic Schedule and Mechanism of Suoquan Mixture Combined With Desmopressin to Children's Monosymptomatic Enuresis	徐虹 XU Hong
申康 - 临床培育研究项目 Shanghai Shengkang —Clinical Training Research Project	外周血循环肿瘤细胞再神经母细胞瘤中的临床应用 The clinic application of circulating tumor cell in neuroblastoma	董瑞 DONG Rui
申康 - 临床培育研究项目 Shanghai Shengkang —Clinical Training Research Project	重症腹型过敏性紫癜治疗决策的临床研究 Clinical study on treatment decision-making of severe abdominal type IgA vasculitis	孙利 SUN Li
申康 - 临床管理优化项目 Shanghai Shengkang —Optimizing Clinical Management Research Project	建立分阶段渗透式儿科学人文培养模式 Establish the Penetrative Training Mode of Pediatric Humanistic in Stage	柴毅明 CHAI Yiming

人才计划

Pioneering Projects

项目类别 Title	获奖者 The Winner
国家自然科学基金优青 Promising Youth, the National Natural Science Foundation of China	饶佳 RAO Jia
上海市人才发展基金 Shanghai Development Fund for Talent Training	胡晓静 HU Xiaojing
闵行区领军人才 Scientific Pioneer in Minhang District of Shanghai	贾兵 JIA Bing
扬帆计划 The Embarking Explorer	钱琰琰 QIAN Yanyan
扬帆计划 The Embarking Explorer	秦谦 QIN Qian

主要学术团体任职（按姓氏拼音排序）

Major Academic Positions Held

姓名 Name	任职学术团体 Academic Association	职务 Title
毕允力 BI Yunli	中华医学会小儿外科分会微创学组 Minimal Invasion Specialized Group, Pediatric Surgery Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
蔡德培 CAI Depei	中国生理学会内分泌生殖生理专业委员会 Endocrine and Reproductive Physiology Specialized Committee of Chinese Association for Physiological Sciences	名誉副主任委员 Honorary Vice-chair
	中国性学会中医性医学专业委员会 Sexology Branch of Chinese Traditional Medicine, China Sexology Association	副主任委员 Vice-chair
	中国管理科学研究院学术委员会 Academic Committee of China Management Science Research Institute	特约研究员 Contract Researcher
曹云 CAO Yun	中国医师协会新生儿专业委员会新生儿感染专家委员会 Expert Committee on Neonatal Infection and Neonatology, Neonatology Specialized Commission of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会儿童健康专业委员会 中国新生儿营养与健康管理专家委员会 Expert Committee on Chinese Neonatal Nutrition and Health Management, Children's Health Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市医学会围产医学分会 Perinatal Medicine Branch of Shanghai Medical Association	常委 Executive
陈超 CHEN Chao	中华医学会儿科分会医学教育委员会 Medical Education Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会新生儿科医师分会 Neonatal Pediatricians Branch of Chinese Medical Doctor Association	副会长 Vice-chair
	中国医师协会 新生儿科医师分会 早产儿专业委员会 Prematures Specialized Committee, Neonatal Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	主任委员 Chair

陈超 CHEN Chao	中国优生科学协会儿童保健与临床专业委员会 Child Health and Clinical Medicine Specialized Committee of Child Healthy Birth Science Association	常委 Executive
	海峡两岸医药交流协会 新生儿专业委员会 Neonatology Specialized Committee of Mainland and Taiwan Exchange Association for Medicine and Pharmacology	副主任委员 Vice-chair
	中国医疗器械协会新生儿医疗分会 Neonatology Branch of China Association for Medical Devices Industry	副理事长 Vice-chair
	中国新生儿协作网 Chinese Neonatal Network	主席 Chair
陈劫 CHEN Jie	上海市优生优育科学协会 Shanghai Scientific Association for Healthy Birth and Child Development	理事 Director
	中华医学会小儿外科分会护理协作组 Nursing Cooperative Group, Pediatric Surgery Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	国家儿童医学中心儿科护理联盟小儿普外科学组 Pediatric General Surgery Specialized Group, Pediatric Nursing League of National Children's Medical Center	副组长 Deputy Group Leader
陈莲 CHEN Lian	上海护理学会造口伤口失禁护理专委会学术科研组 Research Group, Stoma and Wound Incontinence Nursing-specialized Committee of Shanghai Nursing Association	组长 Group Leader
	中华儿科病理学会 Chinese Society of Pediatric Pathology	副组长 Deputy Group Leader
	中国妇女保健协会病理分会 Pathology Branch of China Maternal and Child Health Association	副主任委员 Vice-chair
董岚然 DONG Kuiran	中国研究型医院学会病理专业委员会儿科学组 (筹建) Pediatric Group, Pathology Specialized Committee of Chinese Research Hospital Association (Pending)	主任委员 Chair
	中华医学会小儿外科学分会肝胆学组 Hepatobiliary Group, Pediatric Surgery Branch of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	国家儿童医学中心血液肿瘤专科联盟 Hematological Neoplasms Specialized League of National Children's Medical Center	副主任委员 Vice-chair
高鸿云 GAO Hongyun	上海市医学会小儿外科专委会 Pediatric Surgery Specialized Committee of Shanghai Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中华医学会上海精神病学分会少儿组 Pediatric Group, Shanghai Psychiatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会青春期医学专业委员会心理行为发育学组 Psychological Behavior and Development Group, Puberty Medicine Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
顾莺 GU Ying	上海市护理学会 Shanghai Nursing Association	理事 Director
	上海市护理学会儿科专委会 Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Nursing Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市护理学会循证护理专委会 Evidence-based Nursing Specialized Committee	副主任委员 Vice-chair
	中国医疗保健国际交流促进会循证医学分会青年委员会 Youth Committee, Evidence-based Medicine Branch of China International Exchange and Promotion Association for Medicine and Healthcare	副主任委员 Vice-chair
桂永浩 GUI Yonghao	中华医学会儿科学会 Pediatric Society of Chinese Medical Association	名誉主任委员 Honorary Chair
	上海市医学会 Shanghai Medical Association	副会长 Vice-chair
	上海市医学伦理学会 Shanghai Medical Ethics Association	副会长 Vice-chair
	上海市科协 Shanghai Association for Science and Technology	副主席 Vice-chair
	上海市医师协会 Shanghai Medical Doctor Association	副会长 Vice-chair
黄国英 HUANG Guoying	中华医学会儿科学分会 Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中华医学会儿科学分会医院管理委员会 Hospital Management Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	主任委员 Chair
	中华医学会儿科学分会心血管学组 Cardiovascular Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医院协会儿童医院管理分会 Children's Hospital Management Branch of Chinese Hospital Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会儿科医师分会 Pediatric Branch of Shanghai Medical Doctor Association	候任会长 Elected Chair
	中国医师协会儿科医师分会先心病专业委员会 Congenital Heart Disease Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会儿科医师分会儿科影像专业委员会 Pediatric Imaging Specialized Committee, Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	主任委员 Chair

黄国英 HUANG Guoying	上海市医学会儿科专科委员会 Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	主任委员 Chair
	上海市医学会罕见病专科委员会 Rare Disease Specialized Committee of Shanghai Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	上海医院协会 Shanghai Hospital Association	常务理事 Executive
	上海医师协会儿科医师分会 Pediatricians Branch of Shanghai Medical Doctor Association	会长 Chair
	中国医师协会超声医师分会 Sonographer Branch of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国医师协会先天性心脏病工作委员会 Working Committee on Congenital Heart Disease of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国卫生经济学会 China Health Economics Association	理事 Director
	中国医疗保健国际交流促进会儿科学分会 Pediatric Branch of China International Exchange and Promotion for Medicine and Healthcare	副主任委员 Vice-chair
黄瑛 HUANG Ying	上海市优生优育科学协会 Shanghai Association for Healthy Birth and Child Development	副会长、常务理事 Vice-chair & Executive
	中华医学会儿科分会消化组 Gastroenterology Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会儿科医师分会胃肠营养肝病专委会 Gastroenterology, Hepatology and Nutrition Specialized Committee, Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	副组长 Deputy Group Leader
胡晓静 HU Xiaojing	上海市医学会儿科专科委员会消化组 Gastroenterology Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	组长 Group Leader
	中华医学会儿科分会护理学组青年委员会 Youth Committee of Nursing Specialized Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华医学会儿科分会护理学组新生儿协作组 Neonatal Cooperative Subgroup, Nursing Specialized Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国妇幼保健协会助产士分会袋鼠护理学组 Kangaroo Nursing Specialized Group, Midwife Branch of Chinese Maternal and Child Health Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华护理学会 儿科专委会新生儿学组 Neonatology Group, Pediatrics Specialized Committee of Chinese Nursing Association	副组长 Deputy Group Leader
	国家儿童医学中心儿科护理联盟新生儿亚组 Neonatology Subgroup, Pediatric Nursing League of National Children's Medical Center	组长 Group Leader
	中国医疗保健国际促进交流会妇儿学组 Maternal and Pediatric Care Group of China International Exchange and Promotion for Medicine and Healthcare	副组长 Deputy Group Leader
	海峡两岸医药卫生交流协会新生儿专业委员会新生儿护理与护理管理学组 Neonatal Nursing and Management Group, Neonatology Specialized Committee of Mainland-Taiwan Exchange Association for Medicine and Pharmacology	副组长 Deputy Group Leader
贾兵 Jia Bing	上海市医学会心外科分会 Cardiac Surgery Branch of Shanghai Medical Association	副主任委员 Vice-chair
李昊 Li Hao	中国医师协会神经外科医师分会小儿神经外科专业委员会 Pediatric Neurosurgery Specialized Committee, Neurosurgeon Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
李智平 LI Zhiping	中华医学会儿科学分会临床药理学专业学组 Pharmacological Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国药学会医院药专业委员会儿科学专业组 Pediatric Pharmacology Group, Hospital Pharmacology Specialized Commission of Chinese Pharmaceutical Association	组长 Group Leader
	中国研究型医院学会儿科学专委会 Pediatrics Specialized Committee of Chinese Research Hospital Association	常委 Executive
	上海市医学会儿科专业委员会临床药理学组 Clinical Pharmacology Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Pharmaceutical Association	组长 Group Leader
刘芳 LIU Fang	上海市医学会儿科专科委员会心血管学组 Angiocarpy Group, Pediatrics Specialized Committee of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
陆国平 LU Guoping	中华医学会急诊医学分会儿科学组 Pediatrics Group, Emergency Medicine Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华医学会儿科分会灾害学组 Group on Science of Disaster, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	世界儿童危重病协会 World Critical Care Medicine Association	理事 Director
	上海市急诊医学儿科学组 Pediatric Group of Shanghai Emergency Medicine	组长 Group Leader
	上海市医学会儿科急诊学组 Pediatric Emergency Group of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader

陆国平 LU Guoping	上海市急诊、ICU 质控中心妇儿组 Maternal and Pediatric Group of Shanghai Emergency and ICU Quality Control Center	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会灾难学组 Group on Science of Disaster of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国医师协会体外生命支持专委会 External Life Support Specialized Committee of Shanghai Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国医师协会 ECMO 专委会儿科学组 Pediatric Group, ECMO Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	组长 Group Leader
	中国医师协会儿童重症医师分会 Pediatric Intensive Care Medicine Branch of Chinese Medical Doctor Association	副会长 Vice-chair
	上海市社会医疗机构协会急诊危重症专委会 Emergency and Critical Care Specialized Committee of Shanghai Social Medical Institutions Association	副主任委员 Vice-chair
罗飞宏 LUO Feihong	亚太儿科内分泌协会 Asia Pacific Pediatric Endocrine Society	理事 Director
	中华医学会儿科学分会内分泌遗传代谢学组 Endocrine and Genetic Metabolism Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会青春医学专业委员会 Puberty Medicine Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国医师协会青春医学专业委员会青春期健康与医学内分泌学组 Puberty Medicine & Medical Endocrine Group, Puberty Medicine Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	组长 Group Leader
	上海市医学会儿科专科委员会内分泌遗传代谢学组 Endocrine and Genetic Metabolism Group, Pediatric Branch of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
钱莉玲 QIAN Liling	中华医学会儿科学分会科学研究委员会 Scientific Research Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会新生儿医师分会呼吸专委会 Respiration Specialized Committee, Neonatal Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
乔中伟 QIAO Zhongwei	中国研究型医院协会上海感染与传染影像分会 Shanghai Branch of Infection and Imaging, Chinese Research Hospital Association	副主任委员 Vice-chair
	中国研究型医院协会感染与传染影像专委会儿科学组 Pediatric Group, Infection and Imaging Specialized Committee of Chinese Research Hospital Association	主任委员 Chair
邵肖梅 SHAO Xiaomei	妇幼健康研究会、婴幼儿心理健康专业委员会 Infant Mental Health Specialized Committee of Maternal and Pediatric Research Society	名誉主任委员 Honorary Chair
沈淳 SHEN Chun	中华医学会儿外科分会青年委员会 Youth Committee, Pediatric Surgery Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国妇幼保健协会儿童营养专业委员会青年学组 Youth Group, Childhood Nutrition Specialized Committee of China Maternal and Child Health Association	组长 Group Leader
	中国医师协会新生儿科医师分会外科专家委员会 Surgical Experts Specialized Committee, Neonatal Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
沈刚 SHEN Gang	中国药学会医院药学专业委员会儿科学专业组 Pediatric Pharmacy Group, Hospital Pharmacy Specialized Commission of Chinese Pharmaceutical Association	名誉组长 Honorary Group Leader
沈茜 SHEN Qian	中华医学会儿科分会肾脏青年学组 Youth Group, Pediatric Nephrology Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	华东肾脏病协作委员会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of Kidney Disease Collaborating Committee in East China	副主任委员 Vice-chair
	上海市医学会儿科专科委员会青年学组 Youth Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	常务副组长 Deputy Group Leader
孙斌 SUN Bin	中国女医师协会 Chinese Medical Women's Association	副会长 Vice-chair
	中国女医师协会卫生发展与管理专业委员会 Health Development and Management Committee of Chinese Medical Women's Association	主任委员 Chair
	上海女医师协会 Chinese Medical Women's Association	会长 Chair
田宏 TIAN Hong	中国临床心电图学小儿心电图专业委员会 Pediatric ECG Specialized Committee of Chinese Clinical Electrocardiology Association	副主任委员 Vice-chair
	中华医学会儿科学会功能性心血管病协作组 Collaborating Group on Functional Cardiovascular Diseases of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
王传清 WANG Chuanqing	中华预防医学会医院感染管理分会儿科及新生儿感染学组 Pediatric and Neonatal Infection Specialized Group, Hospital Infection Management Branch of China Preventive Medicine Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华医学会儿科学分会医院感染与控制委员会 Hospital Infection Control Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会儿科医师分会医院感染管理学会 Hospital Infection Management Specialized Committee, Pediatricians Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair

王达辉 WANG Dahui	中国研究型医院学会儿童骨科学组 Pediatric Orthopedics Group of Chinese Research Hospital Association	常务委员 Executive
	上海市医师协会骨科医师分会小儿骨科工作组 Working Group on Pediatric Orthopedics, Orthopedists Branch of Shanghai Medical Doctor Association	副组长 Deputy Group Leader
王慧君 WANG Huijun	上海市医学会医学遗传学分会 Medical Genetics Branch of Shanghai Medical Association	副主任委员 Vice-chair
王来栓 WANG Laishuan	中华医学会儿科学分会新生儿学组青年学组 Youth Group, Neonatology Group of Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
王立波 Wang Libo	上海市医学会儿科呼吸学组 Pediatric Respiration Group of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	上海医学会儿科呼吸学组哮喘协作组 Collaborating Group on Asthma, Pediatric Respiration Group of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
王榴慧 Wang Liuhui	中华医学会儿科学分会皮肤病学组 Dermatology Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会皮肤病分会儿童皮肤专委会 Dermatology Specialized Committee, Dermatological Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
王卫平 WANG Weiping	教育部临床医学专业认证委员会 Clinical Medicine Certification Committee of the Ministry of Education	副主任委员 Vice-chair
	教育部高等学校临床医学教学指导委员会 Committee Guiding Clinical Medical Education of Higher Learning of the Ministry of Education	副主任委员 Vice-chair
王炫 WANG Xuan	中国心胸血管麻醉学会 Chinese Society of Cardiothoracic and Vascular Anesthesiology	理事 Director
	上海麻醉学会小儿麻醉学会 Pediatric Anesthesiology Society of Shanghai Anesthesiology Association	副组长 Deputy Group Leader
王晓川 WANG Xiaochuan	中华医学会儿科学分会免疫学组 Immunology Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国医师协会儿科医师分会 Pediatricians Branch of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	中国医师协会儿科分会儿童过敏专业委员会 Pediatric Allergy Specialized Committee, Pediatric Branch of, Chinese Medical Doctor Association	主任委员 Chair
	中国医师协会儿科分会风湿免疫专业委员会 Rheumatism and Immunity Specialized Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
王艺 WANG Yi	中华医学会儿科分会罕见病学组 Rare Disease Specialized Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	组长 Group Leader
	中国研究型医院学会儿科学专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of Chinese Research Hospital Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会神经内科分会儿童神经专业委员会 Pediatric Neurology Specialized Committee, Neurology Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	中国抗癫痫协会 China Anti-epilepsy Association	副会长 Vice-chair
	上海市医学会临床流行病学与循证医学专科分会 Clinical Epidemiology & Evidence-based Medicine Branch of Shanghai Medical Association	候任主任委员 Chair
	上海市医学会儿科专委会 Pediatric Branch of Shanghai Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市医学会儿科专委会神经学组 Neurological Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	组长 Group Leader
	世界中医药学会联合会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee, World Federation of Chinese Medicine Societies	常务理事 Standing Director
汪永红 WANG Yonghong	上海市中西医结合学会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Integrated TCM and WM Association	常务理事 Standing Director
	中国中医信息学会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of China Information Association for TCM and Pharmacy	常务理事 Standing Director
	中国民族医药学会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of China Medical Association of Minorities	理事 Director
	中华医学会儿科学分会肾脏学组 Nephrological Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
徐虹 XU Hong	中华医学会儿科学分会人文建设委员会 Humanities Construction Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	主任委员 Chair
	中国医师协会儿科医师分会儿科肾脏专家委员会 Committee of Pediatric Nephrologists, Pediatricians Branch of Chinese Medical Doctor Association	主任委员 Chair
	中国医师协会儿科医师分会儿童血液净化专业委员会 Hemopurification Specialized Committee, Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	中国妇幼保健协会党建工作和医院文化建设委员会 CPC Construction and Hospital Culture Building Committee of China Maternal and Child Health Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市医院协会理事会 Council of Shanghai Hospital Association	理事 Director

徐虹 XU Hong	上海市医学会儿科专科委员会肾脏学组 Nephrological Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	组长 Group Leader
徐锦 XU Jin	中华医学会上海检验学分会妇儿学组 Maternal and Pediatric Group, Shanghai Laboratory Testing Branch of Chinese Medical Association	组长 Group Leader
	中国微生物学会上海临床微生物专业委员会 Shanghai Specialized Committee of Clinical Microbiology, Chinese Society for Microbiology	副主任委员 Vice-chair
	上海市医师协会检验分会感染组 Infection Specialized Group, Laboratory Testing Branch of Shanghai Medical Doctor Association	副组长 Deputy Group Leader
	中国女医师协会检验专委会 Laboratory Testing Specialized Committee of China Medical Women's Association	常委 Executive
	中国妇幼保健协会实验医学专委会 Experimental Medicine Specialized Committee of China Maternal and Child Health Association	常委 Executive
徐秀 XU Xiu	中国妇幼保健协会妇女儿童健康标准与规范分会儿童临床实验医学标准与规范专业学组 Specialized Group of Pediatric Clinical Experiment Norms and Standards, Maternal and Pediatric Health Norms and Standards Branch of China Maternal and Child Health Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市优生优育科学协会妇幼检验医学专业委员会 Specialized Committee of Maternal and Pediatric Testing, Shanghai Scientific Association for Healthy Birth and Growth	副主任委员 Vice-chair
	中华医学会儿科分会临床检验学组 Clinical Testing Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华医学会儿科学分会发育行为学组 Developmental Behavior Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	上海市医学会儿科专科委员会儿保学组 Child Health Care Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
许政敏 XU Zhengmin	上海市医学会儿科专委会发育行为学组 Developmental Behavior Group, Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	上海市健康管理研究会体检专业委员会 Physical Examination Commission of Shanghai Health Management Research Association	理事 Director
	中国优生科学协会 China Eugenic Science Association	理事 Director
	中国医师协会儿科医师分会儿童耳鼻喉咽喉专业委员会 ENT Specialized Committee, Pediatrician Branch of Chinese Medical Doctor Association	主任委员 Chair
	中国医师协会青春期医学专业委员会耳鼻咽喉保健学组 ENT Healthcare Group, Puberty Medicine Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	副组长 Deputy Group Leader
严卫丽 YAN Weili	中国康复医学会听力康复专业委员会 Hearing Rehabilitation Specialized Committee, Chinese Association of Rehabilitation Medicine	副主任委员 Vice-chair
	上海市医学会耳鼻喉头颈外科分会小儿学组 Pediatric Group, Branch of Otorhinolaryngology Head and Neck Surgery of Shanghai Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	中华医学会临床流行病学上海分会方法学组 Methodology Group, Shanghai Branch of Clinical Epidemiology of Chinese Medical Association	副组长 Deputy Group Leader
	上海女医师协会科普专委会 Science Generalization Specialized Committee of Shanghai Medical Women's Association	常委 Executive
	中国医师协会循证医学委员会 Evidence-based Medicine of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
杨晨皓 YANG Chenhao	中国医师协会循证医学委员会儿科循证学组 Pediatric Evidence-based Medicine Group, Evidence-based Medicine Committee of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市针灸学会眼耳鼻喉专业委员会 EENT Specialized Committee of Shanghai Acupuncture and Moxibustion Association	常委 Executive
	上海市康复医学会儿童康复专业委员会 Children's Rehabilitation Specialized Committee of Shanghai Rehabilitative Medicine Association	副主任委员 Vice-chair
	中国康复医学会儿童康复专业委员会儿童康复评定组 Children's Rehabilitative Evaluation Group of Chinese Association of Rehabilitative Medicine	组长 Group Leader
	中华医学会儿科学分会感染学组 Infectious Disease Specialized Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	组长 Group Leader
俞建 YU Jian	上海市医学会儿科专科委员会感染学组 Infectious Disease Specialized Group, Pediatric Commission of Shanghai Medical Association	组长 Group Leader
	世界中医药学会儿科分会 Pediatric Branch of the International Federation of Chinese Medicine	常务理事 Executive
	中华中医药学会儿科分会 Pediatric Branch of China Association for Traditional Chinese Medicine	常委 Executive
	中国中西医结合学会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of Chinese Integrated TCM and WM Association	副主任委员 Vice-chair
	中国民族医学会儿科分会 Pediatric Branch, China Medical Association of Minorities	副会长 Vice-chair



俞建 YU Jian	上海市中西医结合学会 Shanghai Integrated TCM and WM Association	常务理事 Executive
	中国医师协会青春期医学专业委员会 Puberty Medicine Specialized Committee of Chinese Medical Doctor Association	常委 Executive
	上海市中医药学会儿科分会 Pediatric Branch, Shanghai TCM Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市中西医结合学会儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee of Shanghai Integrated TCM and WM Association	主任委员 Chair
曾玫 ZENG Mei	中华医学会感染病学分会儿童感染与肝病学组 Pediatric Infection and Hepatopathy Group, Infectious Pathology Branch of Chinese Medical Association	组长 Group Leader
	中华医学会儿科分会预防接种委员会 Vaccination Specialized Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会儿科感染学组 Pediatric Infection Specialized Group of Chinese Medical Doctor Association	副组长 Deputy Group Leader
	上海市预防医学会免疫规划专业委员会 Immunization Program Specialized Committee of Shanghai Preventive Medicine Association	副主任委员 Vice-chair
张瑾 ZHANG Jin	上海市女医师协会 Shanghai Medical Women's Association	理事 Director
	上海市女医师协会医学科普专业委员会 Medical Science Generalization Specialized Committee of Shanghai Medical Women's Association	副主任委员 Vice-chair
张晓波 ZHANG Xiaobo	中国妇幼保健协会儿科疾病与保健分会 Pediatric Disease and Healthcare Branch of China Maternal and Child Health Association	副主任委员 Vice-chair
	妇幼健康研究会儿童发育与疾病专业委员会 Children's Development and Disease Specialized Committee of Maternal and Pediatric Health Research Association	副主任委员 Vice-chair
郑珊 ZHENG Shan	中华医学会儿科学分会 Pediatric Surgery Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	上海市医学会儿外科专科委员会 Pediatric Surgery Specialized Committee of Shanghai Medical Association	主任委员 (前任) Former Chair
	上海市卫生系列高级专业技术职务任职资格评审委员会儿科学组 Pediatric Group, the Commission of Advanced Medical Skill Qualification in Shanghai	组长 Group Leader
周水珍 ZHOU Shuizhen	中华医学会儿科学分会脑科学委员会 Brain Science Specialized Committee, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副主任委员 Vice-chair
	中国抗癫痫协会 China Anti-epilepsy Association	理事 Director
	中国抗癫痫协会共患病专业委员会 Comorbidity Specialized Committee of China Association against Epilepsy	副主任委员 Vice-chair
	中国抗癫痫协会脑电图与电生理分会 EEG and Electrophysiology Specialized Branch of China Association against Epilepsy	常委 Executive
周文浩 ZHOU Wenhao	中华医学会儿科学分会新生儿学组 Neonatology Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	副组长 Vice-chair
	中国医师协会新生儿专业委员会新生儿神经专家委员会 Neonatal Neurology Specialized Committee, Neonatology Committee of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	中国医师协会毕业后医学教育儿科专业委员会 Pediatrics Specialized Committee, CME Branch of Chinese Medical Doctor Association	副主任委员 Vice-chair
	上海医学会儿科学分会新生儿学组 Neonatology Group, Pediatric Branch of Chinese Medical Association	组长 Group Leader
	上海生物医学工程学会新生儿分会 Neonatology Branch of Shanghai Biomedical Engineering Society	主任委员 Chair



课程创新推动儿科医学人才的全链条式培养

Driving Medical Education of Pediatrics

打造“金课”，推动教学内容、课程体系、方法手段、实践教学的改革，在全国率先开展慕课教学，先后在人卫慕课平台、中国大学慕课平台开放，选课人数超过 7 万，受众人数多，课程辐射范围广，对社会和公众起到良好的示范作用。有效实现教育精准，将教学资源惠及边远地区，让医学生享有优质均衡的教育资源。获教育部批准为“国家精品在线开放课程”。

In 2018, great efforts were made to promote the medical education of pediatrics. The pediatric MOOCs drew 70,000+ students and trainees across the country, especially those who lived in the remote areas. For this, the online course was recognized as an outstanding online program by the Ministry of Education.

2018 年，《儿科学》参与高等教育出版社组织的最美慕课 -- 首届中国大学慕课精彩 100 评选，从 1850 门课程中脱颖而出，获三等奖。连续 2 年在复旦大学临床八年制医学生实践的基础上，2018 年在 ICC 平台推出面向复旦大学临床医学五年制医学生的《儿科学》SPOC 课程，选课人数春季学期 130 人，秋季学期 224 人，共计 354 人。

Out of 1850 online courses, Pediatrics won the 3rd prize at the national contest sponsored by Higher Education Press. On the platform of ICC was offered SPOC of pediatrics to the five-year-schooling medical students at Fudan University, who totally numbered 354.



贯彻教育部开展国家虚拟仿真实验教学项目建设工作精神，在儿科学系层面试点进行虚拟仿真教学实训项目建设，“基于高阶新生儿仿真模拟人的虚拟仿真实验临床技能训练”教学项目获上海市教委批准为上海市首批虚拟仿真教学实训项目。在复旦大学临床医学专业发挥示范带头作用，助推信息技术与实验教育教学深度融合，助推高等教育教学质量变轨超车。

Additionally, virtual simulation teaching was well constructed in the medical education of pediatrics. The teaching project of applying virtual simulation to clinical skill training was municipally recognized and authorized. The project played a leading role in the medical education at Fudan University.

2018 年，共负责 116 名儿科学方向本科生，228 名研究生，11 名博士后，178 名住院医师，81 名专科医生的培养工作。全年接受本科生儿科实习 300 人，外院规培轮转 90 人，长期进修 363 人次，短期进修 372 人次。完成复旦大学 803 课时的本科生理论课程教学任务。

In 2018 were educated and trained 116 pediatrics-oriented undergraduates, 228 graduates, 11 postdoctors, 178 residents, and 81 specialists. Annually at Children's Hospital, 300 pediatric interns were received; 90 interns were rotated; and 363 long-term and 372 short-term trainees were accommodated.

举办国家级及省市级继续医学教育学习班共 56 项、66 期，学员总数 6412 人，异地办班共 21 期，为兄弟省市单位提供儿科学术交流平台。成功主办“全国住院医师规范化培训儿外科专业教学主任和骨干师资培训班”和“第一届国际儿童医学模拟教育论坛暨儿科医学模拟教育师资培训班”。

Children's Hospital offered 56 and 21 CME workshops at different levels to the total number of 6412 trainees, locally and off the hospital.

由王卫平教授主编并出版国家十三五规划本科生教材《儿科学》（第九版）的编写工作，作为主编单位承担 2 部研究生教材、2 部住院医师规范化培训教材、6 部儿科学专业教材的再版任务，2019 年即将出版。打造了儿科全方位、立体化的优秀精品教材格局，推动我国儿科医学教育的改革和发展。

In educational publication, *Pediatrics*—9th Edition by Prof. WANG Weiping was published. As editor in chief, Prof. WANG Weiping compiled two textbooks for graduate students, two training textbooks for residents and six course books, which were to be published in 2019.







课程建设

Curriculum Construction Accomplished

成果名称	完成人	成果形式	鉴定、发表机构
国家精品在线开放课程	黄国英, 桂永浩	国家精品课程	教育部高教司
基于国家重大需求的卓越儿科学人才培养体系的创新与实践	黄国英, 周文浩等	上海市教学成果奖二等奖	上海市教委
中国 MOOC 平台《儿科学》	黄国英	最美慕课 -- 首届中国大学慕课精彩 100 评选三等奖	高等教育出版社
儿科学	黄国英	上海市优质在线课程	上海市教委

教改课题

Educational reform topic

项目课题	课题来源	时间	项目负责人
基于案例模拟的医学生新生儿窒息复苏能力培养	复旦大学上海医学院	2018.3-2018.12	殷荣

教程建设

Course construction

教材名称	出版社	主编 / 副主编	出版时间
《儿科学》（第九版）	人民卫生出版社	王卫平	2018 年 6 月

获奖情况

Prize winning situation

奖项	获奖人	时间	级别
全国微课教学比赛一等奖	沈桢	2018.3	高教社
全国微课教学比赛二等奖	袁琳、程若倩	2018.3	高教社
2018 年度青年教师教学比赛一等奖	汤梁峰	2018.9	复旦大学
2018 年度青年教师教学比赛（全英文组）三等奖	周建国、董萍	2018.9	复旦大学
上海市首批虚拟仿真实验教学项目 《基于高阶新生儿仿真模拟人的虚拟仿真实验临床技能培训》	周文浩, 陈超, 张澜, 吴静燕, 莫清, 殷荣, 袁琳, 周建国, 王恩辉, 祁媛媛, 张若, 沈健青, 张达礼	2018.1	上海市教委



逐梦

Cooperations and Collaborations at Home and Abroad

之路 合作交流共成长

梦是金色的纽带，连接着一个个赤诚之心。梦是条美丽的河，交织成爱的网，守望
着金色的田。梦是未来的星，在每个黑色的夜，点亮孩子的眸。

We pursue a collective dream, a dream that is a noble call for every heart and soul to go to
children.

协作共建彰显责任

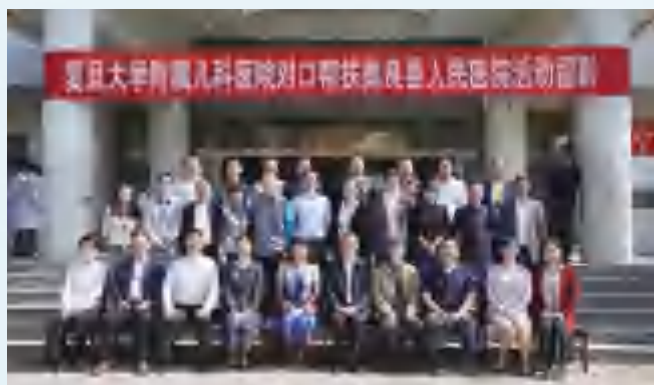
Cooperation and Co-construction

医院本着“共商、共建、共享”的合作理念，推进协作医院发展。分别与海南省儿童医院、大连市儿童医院、浙江新安国际、上海瑞慈水仙妇产医院、海盐县妇幼保健院、茂名市妇幼保健院、南通市妇保院、宁波市妇女儿童医院、河南中医药大学第一附属医院、海门市人民医院、福州儿童医院、白银市妇幼保健院、昆山市妇幼保健院进行技术支持合作签约。截止 2018 年底，我院的协作医院遍布 24 个省市，其中 64 家省级协作医院，辐射 1400 家地市级协作医院，累计培训人数 8000 余名医护人员。

5 月 29 日，举行年度协作医院交流会，来自全国 20 多个省市 150 余人参会，会议围绕“互联互通 协作提升”主题展开讨论和交流。

In 2018, Children's Hospital spared no effort to push cooperation and co-construction, signing technical cooperative agreements with Hainan Province Children's Hospital, Dalian City Children's Hospital, Zhejiang Sian International Hospital, Shanghai Rich OB/GYN/Pediatrics, Haiyan Maternal and Pediatric Health Hospital, Maoming City Maternal and Pediatric Health Hospital, Nantong Maternal Health Hospital, Ningbo City Maternal and Pediatric Hospital, The 1st Hospital of Hernan TCM University, Haimen People's Hospital, Fuzhou Children's Hospital, Baiyin City Maternal and Pediatric Health Hospital, and Kunshan City Maternal and Pediatric Health Hospital. By the end of 2018, Children's Hospital had involved 64 provincial collaborating hospitals and 1400 lower collaborating hospitals across the country, and offered training workshops and programs for 8,000+ pediatric trainees.

On May 29, 2018, over 150 attendees were convened for an annual conference on cooperative and co-constructive exchanges.



5 月 3 日至 5 月 5 日，我院党委书记徐虹带队一行 10 人赴彝良县，为彝良县人民医院新生儿室和临床技能培训中心（复旦大学附属儿科医院援建指导项目）揭牌，并举行义诊，同时将首个国家级继续教育学习班带到彝良县人民医院。

On May 3-5, 2018, a team of 10, headed by Party Secretary XU Hong, unveiled the collaborating project of setting up a newborns' room and a skill training center at Yiliang County People's Hospital. In the meanwhile, they offered CME workshops and charity medical consultations.

5 月 29 日下午，我院举行 2018 年协作医院年度交流会，本次会议共有 36 家协作医院 150 余名代表出席会议。

On May 29, 2018, over 150 representatives of the collaborating hospitals were convened for the annual conference on cooperative and co-constructive exchanges.



8 月 9 日，海南省妇幼健康联合体签约仪式暨沪粤琼儿科高峰论坛在我院海南分院（海南省儿童医院）召开，海南省儿童医院启动全面运营。

On August 9, 2018, Hainan Maternal and Pediatric Health Consortium Signing Secretary and Shanghai-Guangdong-Hainan Summit Academic Forum were held at Hainan Children's Hospital, Hainan Branch of Children's Hospital of Fudan University.



9月5日至6日，我院黄国英院长及相关临床专家一行，应邀赴盐城市调研交流儿童医疗发展和妇保院建设情况，盐城市委书记戴源亲自接待。

On May 5-6, 2018, a panel, headed by President HUANG Guoying, conducted a survey on the construction of Yancheng City Maternal and Pediatric Health Hospital in Yancheng of Jiangsu.

9月11日，我院翟晓文副院长带队赴海盐县妇幼保健院进行实地考察交流。

On September 11, 2018, Vice-president ZHAI Xiaowen and his colleagues conducted a field study on Haiyan Maternal and Pediatric Health Hospital.



11月22日，海门市人民医院与我院正式签约成为我院协作网成员单位。

On September 22, 2018, an agreement was signed between Haimen City People's Hospital and Children's Hospital of Fudan University on collaborating network membership.

12月7日，白银市妇幼保健院与我院正式签约成为我院协作网成员单位。

On December 7, 2018, an agreement was signed between Baiyin City Maternal and Pediatric Health Hospital and Children's Hospital of Fudan University on collaborating network membership.



12月26日，我院与昆山市政府正式签订全面管理昆山市妇幼保健院合作框架协议。

On December 26, 2018, a framework agreement was signed between Kunshan City Government and Children's Hospital of Fudan University on the general management of Kunshan Maternal and Pediatric Health Hospital.

国际合作凸显实力

International Cooperations

2018 年全院共接待外宾团体 60 批，共计外宾 200 位，举办国际会议 8 次，包括上海之春国际儿科肾脏病论坛、第十四届中韩日小儿心脏病研讨会、2018 亚洲新生儿医学国际研讨会等国际论坛。截止 12 月底，我院已同北美、欧、亚、大洋洲 9 个国家和地区的 25 所国际著名儿童医学中心和机构建立合作关系，开展 11 项中外合作培训项目，全国逾万人获益。推动复旦大学与瑞士家庭拉森逊·罗森奎斯特基金会合作，签署合作协议和捐赠协议，上海母乳研究中心正式落地。

2018 年第 51 届泛太平洋地区小儿外科医师协会年会上，我院郑珊教授被推举为下一届的大会主席，这是有史以来中国大陆地区第一位主席。

我院客座教授加拿大著名专家李树锦 (Shoo Lee) 获 2018 年上海市“白玉兰荣誉奖”，以表彰他为上海发展做出的杰出贡献。李树锦教授在 2012 年获颁上海市“白玉兰纪念奖”，本次获奖是对他 22 年来坚持不懈促进上海国际友好交流的肯定。

In 2018, Children's Hospital received 60 foreign delegations with a total number of 200 guests and visitors, and sponsored 8 international conferences and forums, such as Shanghai Spring International Forum on Nephrology, the 14th China-Korea-Japan Forum on Children's Heart Disease and 2018 Asia International Forum on Neonatology. By the end of December, 2018, Children's Hospital had established collaborative relations with 25 counterparts across the world, undertaken 11 joint training projects for 10,000+ domestic trainees, and signed a cooperative agreement and donation agreement with a foundation in Switzerland.

Prof. ZHENG Shan made history in China when she was proposed as chair for the next conference at the 51th Pan Pacific Nations' Annual Conference on Pediatric Surgery, 2018.

Visiting Prof. Shoo Lee won Shanghai Magnolia Honorary Award, 2018, as he did in 2012, for his 22-year-long contribution to the development of the city.

1 月 15 日，我院与波士顿儿童医院正式签约复旦 - 波士顿儿童重症医学高级培训项目。波士顿儿童医院国际服务部高级副总裁 Cynthia Haines、耳鼻喉科主任 Michael Cunningham 先生、美国彼爱医疗集团首席执行官罗敏女士、上海宋庆龄基金会秘书长杨晔等一行 16 人出席签约和揭牌仪式。

On January 1, 2018, an agreement was signed between Children's Hospital and Boston Children's Hospital on a high-level training project of critical care medicine. Both the signing and unveiling ceremony were joined by the bilateral VIPs and others concerned.



1 月 16 日，内布拉斯加州大学儿童医院首席执行官 Richard G Azizkhan 先生和新生儿科主任 Ann Anderson-Berry 女士到访我院。

On January 16, 2018, CEO Richard G Azizkhan of University of Nebraska Children's Hospital and Director Ann Anderson-Berry of the Department of Neonatology arrived at Children's Hospital for a visit.

1月18日，沃尔森儿童医院国际交流部主任、新生儿教授 Thomas T. Chiu、复旦大学生命科学院研究员凌晨等一行5人到访我院商谈合作事宜。

On January 18, 2018, Prof. Thomas T. Chiu, director of the Department of International Exchanges, Walson Children's Hospital, and other four concerned arrived at Children's Hospital for the cooperative matters.



3月13日，华盛顿儿童医学中心 John T. Walsh 访问我院。

On March 13, 2018, John T. Walsh of Washington Children's Medical Center paid a visit to Children's Hospital.

3月28日-31日，第二届中国国际儿童重症医学论坛在我院召开，聚焦“儿童脓毒症和脓毒症休克”这一主题，来自北美、欧洲、亚洲、澳洲约280名国内外专家和代表参会。

On March 28-31, 2018, approximately 280 domestic and alien experts and representatives were convened at Children's Hospital for the 2nd Chinese International Forum on Children's Intensive Care Medicine, the theme of which was children's sepsis and septic shock.



4月11-13日，上海之春国际儿科肾脏病论坛在我院隆重召开，来自美国、法国、德国、加拿大、荷兰等11个国家320余名儿科肾脏病专科医生参加会议。同时成立国家儿童医学中心互联网+肾脏专科联盟，将形成覆盖全国的儿童肾脏病专科疾病诊疗、人员培训、成果转化的互联网平台，有效统筹、引导、整合以优化儿童肾脏病专科医疗资源。

On April 11-13, 2018, over 320 nephrologists and specialists from eleven countries were convened at Children's Hospital for Shanghai Spring International Forum on Nephrology. During the forum, Children's Medical Center Internet + Nephrology Specialized League was formally declared, a platform which would present a series of professional functions.

6月8日-10日，第十四届中韩日小儿心脏病研讨会在上海隆重举行，来自韩国、日本50余名以及国内200余名代表参会。会议促进三国专家从专业技术、病人管理、随访方法等诸多角度达成临床诊治共识。

On June 8-10, 2018, the 14th China-Korea-Japan Forum on Children's Heart Disease was held in Shanghai, for which were convened 250+ experts and specialists. The attendees reached a consensus on professional skill, patient management, follow-up strategies and other issues.



6月13日,捷克卫生部副部长 Roman Prymula 一行考察我院疫苗评估工作并给予高度评价。

On June 13, 2018, a delegation, headed by Minister Roman Prymula of Czech Health Ministry, conducted an investigation on the vaccines at Children's Hospital. The guests spoke highly of the work.



6月14日,第二届儿童炎症性肠病国际高峰论坛在上海召开,来自加拿大、英国、以色列、香港及全国各地共 250 余名专家和代表参会。会议期间正式揭牌成立国际儿童早发炎症性肠病研究中心(中国中心)。

On June 14, 2018, over 250 specialists and representatives at home and abroad were convened for the 2nd International Forum on Children's Inflammatory Bowel Disease. International Children's Early Inflammatory Bowel Disease Research Center (China) was unveiled during the forum.

6月27日,国际顶尖医学学术期刊《新英格兰医学杂志》总编辑杰弗里·德拉岑博士(Dr. Jeffrey M. Drazen)在第94期'复旦儿科论坛'做学术讲座。《NEJM 医学前沿》"围产医学和儿科"内容板块启动仪式也在我院正式举行。NEJM 总编辑杰弗里·德拉岑博士、《新英格兰医学杂志》高级研究员夏洛特·豪格(Charlotte J. Haug)、《新英格兰医学杂志》副主编肖瑞平、《NEJM 医学前沿》副主编赵剑飞、《NEJM 医学前沿》高级编辑照日格图等一行7人出席启动仪式。

On June 27, 2018, Dr. Jeffrey M. Drazen, editor-in-chief of NEJM, was invited to make an oral presentation. After that, the special column of *Perinatal Medicine and Pediatrics* was declared for NEJM — *Frontiers in Medicine*.



7月25日-26日,瑞士家庭拉森逊·罗森奎斯特基金会董事长 Katharina Lichtner、Shoo K. Lee 来院商谈合作建立上海母乳研究中心事宜。

On July 25-26, 2018, President Katharina Lichtner of a foundation in Switzerland and others concerned had a discussion at Children's Hospital on the joint venture of breast feeding research center in Shanghai.

9月27日-29日,新生儿危重症救治质量改进国际研讨会在我院举行,全国 150 余名学员参会。"中国 NICU 住院早产儿预后质量改进项目"在研讨会上进行结题报告。

On September 27-29, 2018, over 150 attendees were convened at Children's Hospital for International Forum on QI of Treating Children's Critical Diseases. A closing report was made on the project of prognosis QI of premature infants in NICU.





9月30日，上海市“白玉兰荣誉奖”授奖仪式在上海市人民政府隆重举行。我院客座教授李树锦 (Shoo Lee) 获此殊荣，以表彰他为上海发展做出的杰出贡献。上海市市长应勇出席颁奖典礼，并为获奖者及代表颁授证章和证书。

On September 30, 2018, Visiting Prof. Shoo Lee won Shanghai Magnolia Honorary Award, 2018, for his outstanding contribution to the development of the city. The award was presented by Mayor YING Yong.

11月23-25日，我院主办的第二届亚洲新生儿医学国际研讨会在上海隆重召开，来自德国、英国、美国、澳大利亚、挪威、瑞典和亚洲各国近20个国家的专家及参会代表共600余名参加会议。会议围绕国际新生儿医学临床最前沿进展、亚洲与中国新生儿医学发展、交流与合作中的热点问题开展讨论。

On November 23-25, 2018, 600+ experts, specialists and representatives from over twenty countries gathered in Shanghai for the 2nd Asia International Forum on Neonatal Medicine, which was sponsored by Children's Hospital. The theme of the forum dealt with a series of the discipline-related hot topics.



12月11日，哈佛大学医学院外部教育原主任 Robin Weatley、华山医院外事处处长林建华一行5人访问我院。

On December 11, 2018, Former Director Robin Weatley of the Department of External Education, Harvard Medical School, and Director LIN Jianhua of the Department of International Affairs, Huashan Hospital, and others concerned arrived at Children's Hospital for a visit.

12月15日，第二届上海普拉德·威利综合征国际论坛在上海召开，会议主题为“改善普拉德·威利综合征患儿的生活质量”。会议期间成立中国普拉德·威利综合征临床规范化诊疗协作联盟，将使中国普拉德·威利综合征患儿的治疗更规范、管理更全面。

On December 15, 2018, Shanghai 2nd International Forum on Prader-Willi Syndrome was held, the theme of which was improving the quality of life in the children with Prader-Willi syndrome. Prader-Willi Syndrome Diagnosis and Treatment Clinical Standards Collaborating League was established.





复旦大学附属儿科医院
驻阜宁县人民医院
临时党支部

梦

Laudable Culture of CPC Construction

想堡垒 党建文化显真章

红是大爱筑起的堡垒，红是拼搏开拓的大道，我们以红的使命引领高质量医疗事业、以红的使命培养专业化队伍，以红的使命服务每个患儿。

Our CPC construction aims to promote our pediatric professionalism, pushing our medical practice to a higher level in the best interest of children.

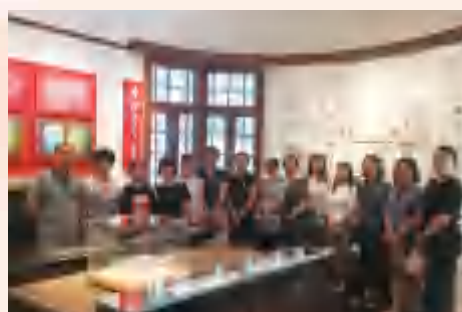


扎实推进儿科医院 基层党组织建设

CPC Construction within the Branches

儿科医院党委党校将在复旦大学党委党校的指导下，引入共建单位专业党建资源，挖掘和培养儿科医院自身党课师资人才，发挥医疗专业特色和儿科特色，充分发挥在线学习系统和新媒体渠道的作用，设置多样化的课程和参观实践，针对不同党员群体设计培训方案，逐步建设系统、规范、先进的党委党校。

In 2018, the CPC Committee did much to introduce off-hospital construction recourses, explore the potential qualified instructors within Children's Hospital, and develop a series of meaningful programs and activities through off-line and on-line channels. Such efforts were designed in a systematic and standard way.



提升党建联盟发展水平 推动支部外联共建

Upgrading CPC Co-construction

儿科党建联盟发展之旅

The History of CPC Co-construction

- 2012** 参与枫林社区党建联席会；与上海音乐学院党建交流。
The co-construction was initiated in Fenglin Community and Shanghai Conservatory of Music.
- 2014** 与上海戏剧学院共建交流，为患儿送上新春音乐会；音乐学院赠送钢琴，伴随候诊的患儿和家属；与复旦大学学工部共建，充实儿科道德讲堂。
The co-construction was marked when Spring Festival Concert was delivered to the hospitalized children by Shanghai Theatre Academy; a piano was presented as a gift for children and their parents; and reports were made on pediatric morality by the Department of Students' Affairs, Fudan University.
- 2016** 儿科医院“精神文明同创共建联盟”成立，13家单位共建联盟的“金色纽带”，打造优势资源互补的“跨界大党建”。
The co-construction was significantly furthered by involving thirteen collaborators.
- 2017** 联盟扩大至15家，新增上海马戏城、浦发银行闵行支行。
The co-construction ushered in two more collaborators, Shanghai Circus World and Minhang Branch of Shanghai Pudong Development Bank.
- 2018** 联盟成员扩大至19家，制定联盟章程，梳理共享清单，重整行装再出发。
The co-construction expanded to nineteen collaborators.

儿科医院“精神文明同创共建联盟”成立

The Co-construction League Established

聘请联盟单位成员代表担任“儿科医院行风监督员”。各联盟单位签署协议《儿科医院“精神文明同创共建联盟”协议书》。同时与上海音乐学院、上海戏剧学院、上海地铁第四运营有限公司、复旦大学国际关系与公共事务学院等 19 家单位形成共建联盟的“金色纽带”，打造优势资源互补的“跨界大党建”。

In 2018, an agreement was signed on the establishment of CPC co-construction league amid its nineteen members with a view to building effective associations and complementary advantages.



援滇援疆援藏实现精准扶贫

Contributing Medically to the Targeted Poverty Alleviation

开展对口支援，是党中央的重大战略决策，事关实现全面建成小康社会的奋斗目标和中国特色社会主义事业的发展。2018年儿科人继续积极响应组织号召，舍小家为大家，用实际行动谱写医务人员的大爱精神，彰显儿科人家国天下的情怀。

In response to the central CPC's national strategy of targeted poverty alleviation, the CPC members took a lead in delivering medical assistances to Yunnan, Xingjiang and Tibet.

云南彝良县人民医院

To Yunnan Yilang People's Hospital

第一批：蔡小狄、刘晴

The 1st dispatch: CAI Xiaodi, LIU Qing

第二批：黄志恒、吴颖

The 2nd dispatch: HUANG Zhiheng, WU Ying

第三批：高燕、黄盼盼

The 3rd dispatch: GAO Yan, HUANG Panpan

第四批：陶金好、周璋

The 4th dispatch: TAO Jinhao, ZHOU Zhang

第五批：杨宾、孙松、鲁先萍

The 5th dispatch: YANG Bin, SUN Song, LU Xianping

第六批：张赞健、杨少波、董萍、钱丽清、庄文鹰、徐柳

The 6th dispatch: ZHANG Yun Jian, YANG Xiaobo, DONG Ping, QIAN Liqing, ZHUANG Wenying, XU Liu

西藏日喀则市人民医院

To Xigaze City People's Hospital in Tibet

上海市第八批援藏干部：张大江

On the 8th dispatch of Shanghai: ZHANG Dajiang

上海市第八批援藏干部：张源

On the 8th dispatch of Shanghai: ZHANG Yuan

增援日喀则人民医院创三甲：陆春梅

On the dispatch: LU Chunmei

上海市第八批援藏干部：罗兴晶

On the 8th dispatch of Shanghai: LUO Xingjing

新疆喀什地区第二人民医院

To The 2nd People's Hospital in Kashgar of Xingjiang

上海市第九批援疆干部：傅金

On the 9th dispatch of Shanghai: FU Jin

上海市第九批援疆干部：周建国

On the 9th dispatch of Shanghai: ZHOU Jianguo

实地考察、互联网 + 帮扶、医疗党建文化多管齐下

Different Forms of CPC Construction



5月，党委带领第五批儿科援滇医疗队和部分支部书记前往彝良，举办学习班开展义诊。

In May, 2018, the 5th medical team and CPC branches' secretaries, sponsored by the CPC Committee, offered training workshops and charity medical consultations in Yunnan

6月，党委带领多位医疗骨干前往日喀则慰问援藏干部，并参加义诊。

In June, 2018, a team of senior pediatricians, organized by the CPC Committee, met with the staff members working in Shigatse of Tibet, and offered charity medical consultations together.



1-6月，第五批援滇医疗队顺利完成援助任务，成立儿科医院驻彝良县人民医院临时党支部，陶金好医生任首任支部书记，上党课并开展党员义诊。

In January-June, 2018, the 5th medical team fulfilled their assisting mission, and during the period, a short-term CPC branch was formed in Yilang County People's Hospital in Yunnan, Dr. TAO Jing being elected the first secretary organizing meaningful activities.

12月，举行第六批儿科援滇医疗队工作推进会，并共迎新春，展望2019年；张赞健接棒，带领党员开展特色党建活动。

In December, 2018, the CPC members were convened to celebrate the new year of 2019, during which the 6th medical team was formed and delivered to Yunnan.



2018年我院关心关怀关爱援边干部，做好欢送迎接，定期慰问家属工作。

In 2018, great efforts were made to take care of those who delivered medical assistances to the remote areas and their families' members.



敬往思来 护佑儿童

Cherishing the Memories of Hospital Founder

——沪渝两院共同纪念首任院长陈翠贞教授诞辰 120 周年

In memory of CHEN Cuizhen, the inaugural president of Children's Hospital

在儿科医院首任院长陈翠贞教授诞辰 120 周年之际，我院和重庆医科大学附属儿童医院共同举行“敬往思来，护佑儿童 ——沪渝两院共同纪念首任院长陈翠贞教授诞辰 120 周年”座谈会。陈翠贞教授的女儿沈翊珩教授和女婿肖梓仁教授专程从北京来到儿科医院参加纪念活动。

60 多年来，我院和重庆医科大学附属儿童医院一代代儿科人继承了陈老院长的遗志，努力拼搏，发展中国儿童医疗卫生事业，已经成为中国儿科事业发展的中坚力量。陈老院长对医学的执着追求、深厚的人文情怀和爱国热情，已经成为两间医院共同的文化基因。

The 120th birth anniversary of CHEN Cuizhen, the inaugural president of Children's Hospital, was marked when a forum was held in memory of the pioneer in both Children's Hospital of Fudan University and Children's Hospital of Chongqing Medical University. Prof. SHEN Yufei and Prof. XIAO Ziren, CHEN Cuizhen's daughter and son in law, came from Beijing to attend the commemorative activity in Shanghai. In the past sixty years, both sides have been cherishing the medical heritages of the late CHEN Cuizhen and embodying them in building pediatric professionalism and the noble cause of pediatrics in China.

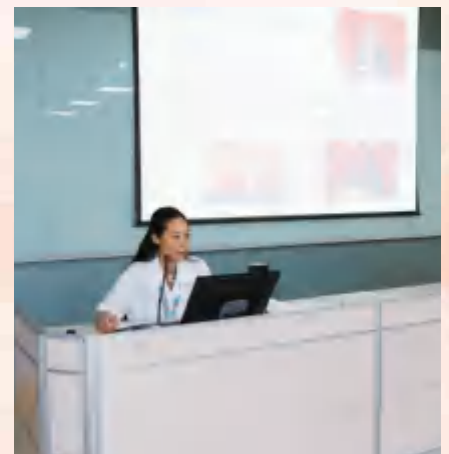


党风廉政

Self-discipline and Self-improvement

落实复旦大学全面从严治党工作任务，依托信息化平台开展多维度宣传教育，做到警钟长鸣、防微杜渐，医务人员努力坚守廉洁自律底线，筑牢拒腐防变的思想防线。加大监督检查力度，实现“制度 + 科技”的监管作用。

The CPC Committee pledged effective measures to promote self-discipline and self-improvement amid CPC members and staff members, making sure they were kept warned in medical practice. The supervisions and inspections were effectively undertaken based on the system of regulations + techniques.





守护梦想 后勤保障促发展

Logistic Support behind Medical Practice

每盏闪耀的灯、每个洁净的把手、每方无人关注的角落，都守护着默默无闻的身影。守护让心与心的相连，畅通无阻；守护让爱与爱的传达，不在遥遥相望。

Our logistic support is everywhere, even though it goes unnoticed. Without the logistic support in detail, our medical work would not be so efficient, and our care would not reach children.

进一步细化后勤保障社会化服务的管理

Further Refined Logistic Management

全年共维修各类漏水项目 80 余项；维修电梯 15 部，发现并消除安全隐患 35 次，定期检测，保证全院电梯符合国家检测标准；疏通空调冷凝水排水管，维修楼顶冷却塔及主管线阀门，保证空调设备正常运行，平稳度过极端低温和高温季节；定期保养、检修，定时巡视，始终保持各类泵处于正常运行状态。

The annual maintenance covered over 80 items, including 15 lifts and 35 removals of safety risks. The regular inspections ensured the safety of the lifts and the working conditions of the air-conditioners and cooling towers.



加强治安管理 创建平安环境

Reinforced Safety of Hospital Environment

医院“安防升级改造”完成，全面启用新的消控中心，对医院门禁管理全面梳理，完成地下室通道的门禁管理改造，有效控制了地下室室间人员的进出，保障医院安全。

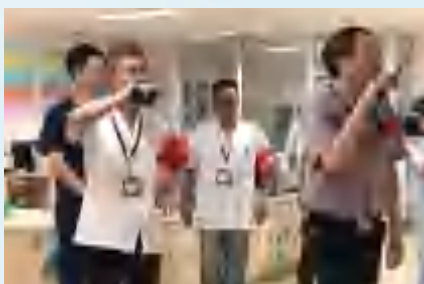
The project of security and protection came to a successful end, the fire control center renovated and the access controls better managed.

医院二次改建工作顺利推进

Promoting Reconstruction Project

先后完成了出入院结账处及护士台、十八病区日间病房、二号楼下沉式广场楼梯、行政楼二、三层、食堂咖吧、药房、工会、便民服务窗口、八、九病区病房、动物实验房、骨密度诊室、镇静中心、十五病区层流生活区、雾化室、二病区传递窗口等区域的改建，为临床、科研、教学发展提供了有力保障。

The reconstruction covered the admission and discharge counter, nurse stations, day-care units, stairway in the sunken square, two floors of Administrative Building, dining room, pharmacy, work union office, service window to the public, wards in the 9th inpatient section, animal laboratory, BMD consulting room, calming center, living quarter in the 15th inpatient section, atomizing chamber, delivery window in the 2nd inpatient section.



加强医院资产管理

Strengthening Assets Management

完成近 200 家供应商的授权工作，录入 1000 种耗材数据及日常维护工作，并顺利完成议价采购工作。积极推进并完成了“儿科医疗”（原 88 商口）的改建工作，为医院控制医疗成本和医疗费用增长发挥了积极作用。

物流部门启动医用耗材阳光采购平台议价工作，截止 12 月底，共完成 744 个不同医保编码耗材的阳光采购平台议价工作，基本涵盖医院在用的医用耗材产品。随着议价工作不断推进，逐步实现全院医用耗材阳光采购全覆盖。

7 月上线医院资源规划管理系统，涵盖医院物资、设备、资产、财务及绩效管理等模块，同时与 HIS、LIS、PACS、OA、财务管理系统、资产管理系统、阳光采购平台、数据上报平台等系统集成互联互通。实现了采购流程信息化集成，物资账与财务账的集成统一。有效保障物资采购部门各项采购数据的安全，为医院预算控制、成本核算提供了有效的数据分析手段。

通过推进全院资产清查及固定资产报废处置工作，梳理了全院固定资产，落实部门新增固定资产月度核查制度，强化部门固定资产台账的登记管理，提升部门资产管理意识。

Approximately 200 suppliers were authorized for Children's Hospital, with the data of 1,000+ consumable items entered and daily routine maintenance practiced so that the medical costs and expenses were effectively controlled.

By the end of December, 2018, the purchasing platform was set up for the negotiating prices of 744 medical insurance coded consumable items. With this, the coverage would go wider in the hospital.

In July, the hospital resources planning came to be managed online, which would be connected with HIS, LIS, PACS and OA systems for finance management, asset management, purchasing management and data management.

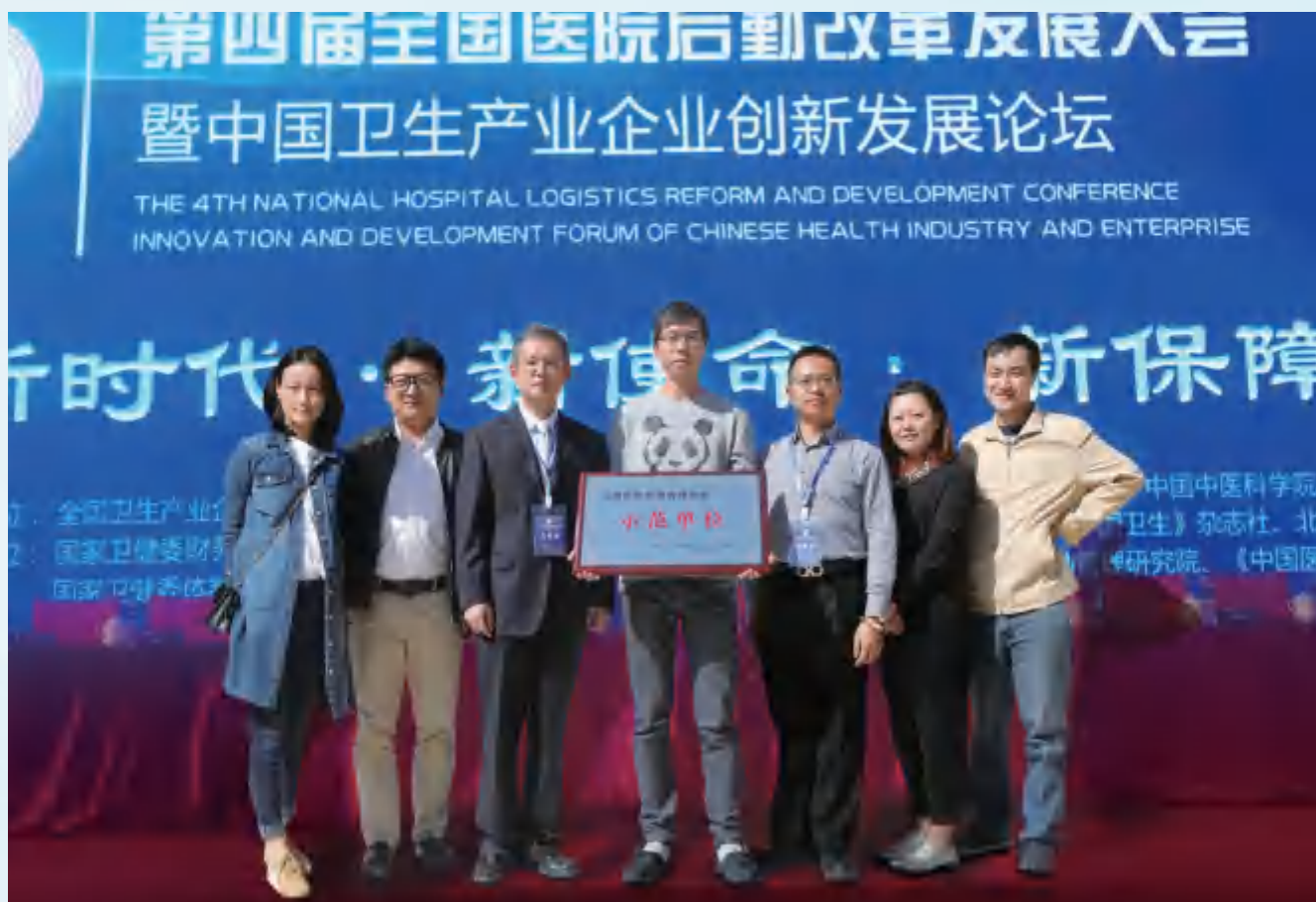
The Department of Assets Management was well developed with a growing consciousness and awareness of assets inspection and fixed asset discharge management.

推进后勤管理建设 打造后勤服务品牌

Furthering Logistic Construction on the Move

在医院“四化”建设、JCI 评审、HIMSS 评审等多项工作的锻炼中，后勤管理不断进步提高，荣获“2017-2018 年度全国医院后勤管理示范单位”称号。

The logistic construction was significantly escalated after the evaluations and assessments including JCI and HIMSS, for which the title of 2017-2018 National Model Hospital for Logistics Management was crowned on Children's Hospital.







筑梦

Charities to Care for Children

未来 公益慈善暖人心

以爱之名，照融寒雪。以梦之名，构筑未来。这里每一方土地，都乐意为孩子奉献。这里的每一次匆匆，都因孩子而分量十足。相伴未来，我们风雨同行。

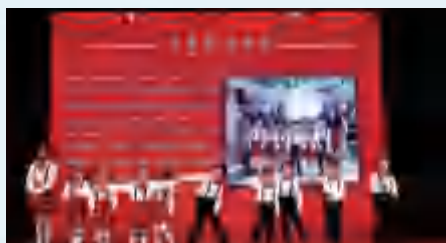
We shower children with loving care from social workers and volunteers. This is the human aspect of pediatrics. We are proud of the basic mission.

社工、志愿者促进人文关怀

The Humanistic Care

我院医务社工多元合作模式作为国内医务社工本土化探索的典范，在巩固和发展临床服务、资源整合的同时，积极参与院内儿童临终关怀、家长哀伤辅导、危机干预、儿童器官捐献以及 MDT 多学科团队诊疗社会心理评估干预。同时组建儿童医疗游戏辅导员队伍，成立儿童慢病多彩时空俱乐部，创办小彩虹慢病儿童合唱团，在改善患儿就医体验、创建儿童友好型医院、提供医疗人文关怀等方面发挥了积极作用。目前共培育 47 支院内外志愿者团队，年开展志愿服务活动 1500 余场。受益人数超过 15 万人。复旦大学附属儿科医院志愿者服务基地荣获 2018 年度上海市十佳公益基地。

Admittedly, it is a living example of localizing the multiple cooperation of social work here at Children's Hospital. The integrated social work, in 2018, covered clinical services, children's hospice care, parents' grief counseling, crisis intervention, organ transplantation and psychological assessment for MDT diagnosis and treatment. Moreover, the social work involved the game-assisted medical assistance, the space-time club and small rainbow chorus for children's chronic diseases. The humanistic care played a significant role in building Children's Hospital to be life-friendly. By 2018, there had been 47 teams of volunteers and social workers for Children's Hospital, over 150,000 persons benefited. For this, this title of Top Ten Bases of Public Interest was conferred on the voluntary base of Children's Hospital.



02.06

我院携手儿童乐益会（中国）开展的全国首个“同心童趣，医路相伴”儿童医疗游戏辅导项目基地在我院成立。
Children's Game-assisted Base for Medical Purposes was launched at Children's Hospital.

02.14

徐虹书记带领院内外志愿者为我院住院患儿送去新年祝福与礼物。这是我院连续第五年开展“新年穿新衣”活动，希望过年不能回家的住院患儿家庭在冬日里感受到医院的温暖和关怀。

The New Year celebration was marked when the team of volunteers, assembled by Party Secretary XU Hong, provided hospitalized children with the best regards and gifts. The activity had been performed for five years straight.



03.17 “儿科志愿服务 20 载，爱心凝聚薪火相传”2017 年志愿者表彰大会在我院顺利召开。

2017 Voluntaries Commendation Conference was held at Children's Hospital.

03.20 是“国际社工日”，我院病房医务社工助理暨儿童游戏辅导员培训项目正式启动。25 名临床医护人员成为首批项目培训学员。

World Social Work Day was marked when the training project of game-assisted volunteers for medical purposes was kicked off. The first batch of the trainees took part in the project.

05.11 我院社工部联合儿童乐益会开展的第一期医务社工助理暨医疗游戏辅导员培训班圆满落幕，共有来自 21 个临床科室的 23 名优秀护理人士顺利结业，成为医疗游戏辅导员。

The first class finished their training, 23 nurses from 21 departments formally certified to be qualified volunteers for the game-assisted medical practice.

06.12
~06.19 我院“儿科天使”医疗团队前往云南香格里拉、德钦为当地儿童开展疾病筛查工作，深入山区为 5858 名儿童提供了先天性心脏病、眼科及骨科筛查，其中 15 名患儿在上海市志愿服务公益基金会及爱心组织的帮助下我院接受了慈善手术。

The team of Pediatric Angels conducted a screening for congenital heart disease, and eye and bone medical problems amid 5,858 children in Yunnan. They also performed charity surgeries on 15 children.

07.27
~07.29 我院发起的“两岸四地”儿童糖尿病夏令营在香港科技大学成功举办，该活动旨在关爱糖尿病儿童学会自我照护，更好融入社会。共有来自北京、台湾、上海、香港的 40 多个糖友家庭，150 余人参加。

Summer Camp for Children with Juvenile Diabetes was kicked off at Hong Kong University of Science and Technology. Over 150 attendees, including their family members, gathered there, who came from Beijing, Taiwan, Shanghai and Hong Kong.

10.18 勇敢小战士俱乐部及勇敢新生营成立仪式在浦东嘉里酒店正式举行，白血病患儿家庭、干细胞移植术后患儿家庭、医护人员、志愿者等共计 100 余人参与了此次活动，旨在关注血液病儿童的治疗、康复与社会融入。

Brave Little Soldier Club and Brave Newborns Camp were formed at Kerry Hotels. The opening ceremony was joined by 100+ attendees, among whom were children with leukemia or stem cell transplantation, their family members, medical workers and volunteers.

12.05 “阳光播撒爱心 生命传承感动”2018 年上海市阳光爱心志愿服务总队年度活动暨阳光小屋成立 20 周年活动在巾帽园顺利举行。我院作为轮值单位，在活动中回顾梳理了阳光小屋 20 年的历史，让患儿感受生命的奇妙，给他们注入康复信心。

The convention of Shanghai Voluntary Service Team in General was held in Shanghai, and also the 20th anniversary of Loving Care Cabin of Children's Hospital was marked in the meantime.

12.29 第八届儿童新春音乐会暨 2018 勇敢小龙人颁奖典礼在我院顺利举行，“小彩虹慢病儿童合唱团”首次公开汇报演出获得成功，希望用音乐的方式帮助慢病儿童获得身体、心理、社会功能全面发展。

The 8th Children's New Year Concert was delivered at Children's Hospital, during which was performed 2018 Award Ceremony for Little Braves.

公益慈善 天使相伴

Charity Donations

我院各项慈善工作在社会各界的支持下，不断稳固发展，通过慈善慢跑、义卖、义演等公益活动形式，积极链接社会资源，多方筹集爱心善款，2018 年募集善款达 3500 万元，资助贫困患儿达 1400 余人。截止 2018 年底，全院共设立 62 项专项基金，涉及 20 余个临床专业科室，募集善款金额累计达 1.7 亿，累积资助贫困患儿人数已超过 8000 余名，为更多贫困患儿的疾病救助提供了保障。

Children's Hospital-sponsored charity activities took different forms, with a total amount of RMB35,000,000.00 donated. The funds benefited 1,400+ underprivileged sick children across the country. By the end of 2018, 62 special funds had been enacted, involving 20+ clinical departments, with an accumulative total of RMB170,000,000.00 benefiting 8,000+ underprivileged sick children.



03.23 童路有你 - 公益联欢会暨“爱心义卖 + 感恩公益跑 + 为爱捐发”捐赠仪式在我院顺利召开。上海市慈善基金会徐汇分会邻里相助基金通过亲子义卖和慈善跑共筹集了 12.8 万元捐赠给我院重症贫困患儿。

At Children's Hospital, donations ceremony was sponsored by Shanghai Charity Foundation Xuhui Branch, which raised a fund of RMB128,000.00 for the critically ill children.

05.16 “2018 年慈善公益项目申请擂台赛及基金项目评估会”在我院成功召开。特邀专家对申报项目进行点评、指导，结合捐赠人的意愿，评选出最终的立项项目。

The convention of fund applications was held at Children's Hospital, the final decisions made at the last.

05.20 上海市儿童健康基金会联合我院、贝亲管理（上海）有限公司共同成立“早产儿护理研究项目”，旨在形成一套针对早产儿家长的专业培训体系，让早产儿更好的从医院过渡到家庭环境。

The research project of nursing newborns was launched jointly by Shanghai Children's Health Foundation, Children's Hospital of Fudan University and Pigeon (Shanghai) Co., Ltd. The project was intended to provide newborns' parents with professional training.

06.20 “德贝康爱医学公益基金捐赠仪式暨儿科护理讲师团首期科普培训”在我院报告厅隆重举行。该项基金用于儿童遗传性肝病医疗救助、儿科护理讲师团和医务社工、志愿者培训基地三个公益项目的支持。

The donation ceremony was sponsored by MIHC medical charity foundation, which was followed by the initiation of the training class on pediatric nursing. The fund would go to the medical assistance of children's genetic liver disease and to the medical training of nurses, social workers and volunteers.

11.12 “韩国芽美，邀您一起变美”主题慈善捐赠仪式在我院顺利举行，芽美（上海）贸易有限公司向我院捐赠了 37 万件护肤品用于医护人员和志愿者的人文关怀。

AMI Cosmetics Co., Ltd. donated 370,000 skin care products to the hospital staff and volunteers.

12.08 上海市儿童基金会复旦大学附属儿科医院分会携手上海浦东香格里拉酒店举行了“2018 年第四届浦东香格里拉酒店圣诞慈善跑”活动，共募集善款 192520 元，用于我院贫困白血病儿童的日间诊疗室建设项目。

The 4th Charity Jogging was jointly sponsored by Shanghai Children's Health Foundation, Children's Hospital of Fudan University and Shangri-La, raising a fund of 192,520.00 for underprivileged children with leukemia and the construction of day-time clinics.

12.18 依托“上海公益基地”的平台，我院和上海世茂精灵之城主题乐园共同签署了《公益基地结对协议》，成立的上海世茂精灵之城主题乐园“三年 III 班”志愿者团队也将积极参与到我院公益活动中。

A partnership agreement was signed between Children's Hospital and Shanghai Shimao Elfwind Theme Park to develop a base of public benefit.

12.22 中国出生缺陷干预救助基金会倡导，上海长征医院发起，联合我院、浙江大学医学院附属儿童医院、上海交通大学附属儿童医院以及著名表演艺术家牛犇老师共同成立了糖尿病干预救助专项基金。该专项基金旨在面向糖尿病患者及贫困家庭提供救助和关怀。

Diabetic Intervention Special Foundation was launched for underprivileged children with diabetes. The idea was advocated by China Birth Defect Intervention Foundation and initiated by Shanghai Changzheng Hospital in collaboration with Children's Hospital of Fudan University and other two counterparts, as well as with NIU Ben, well-known performing artist.

12.29 上海东海慈善公益基金会与上海市儿童基金会复旦大学附属儿科医院分会“爱心宝贝基金”正式签约，该专项基金善款主要用于贫困家庭先天性心脏病儿童的医疗帮困。

Love Baby Foundation agreement was signed between Shanghai Donghai Charity Foundation and Children's Hospital of Fudan University, the fund going to underprivileged children with congenital heart disease.

12.29 上海市儿童健康基金会“丑小鸭成长计划”专项公益基金正式成立，该专项基金将用于定期为孩子提供艺术疗愈课程、爱心画展、公益艺术节等活动，通过艺术学习和实践让孩子们达到身心的健康发展。

Growing Ugly Duckling Plan Special Foundation was established, the fund dedicated to the healing art of children.

医学科普促进全人健康

Medical Science Popularization

儿科医院成功入选上海市首批“健康科普文化基地”及闵行区科普教育基地。医务社工通过评估社会需求，链接社会资源，搭建科普平台，组织各科室的医护专家们共同成立了布谷鸟儿科医生工作室，形成更易于家长和孩子接受的科普形式和内容，积极开展儿童医学科普公益项目。充分利用地铁儿童医学体验馆、儿童医学科普大赛，医学科普体验营，通过知识面授、实际操作演练、儿童现场演习等教学方式，为孩子和家长们提供趣味性、专业性、权威性、互动性、体验性的儿童医学科普知识。同时促进科普教育进学校、进博物馆、科技馆、进社区。成立布谷鸟科普志愿者团队，博士生讲师团，通过“布谷鸟儿科医生工作室”、“住院医师科普月月讲”、“小医生生活科普”等微信公众号，参与科普工作宣传，共同推广科普理念为孩子们的健康保驾护航。

In 2018, Children's Hospital was municipally recognized as one of educational bases of science popularization. Each department was required to set up a studio to promote the popularization of medical science and support related meaningful activities such as exploration museum, knowledge contest, experiencing camp, etc. The teaching method focused on the integration of knowledge and hands-on experience. The popularization was extended to schools and communities, and made full use of museums. To facilitate the popularization, WeChat official accounts were enacted of the activities and programs, respectively. As a case in point, the exploration museum was pioneered at a subway station, where the children made an observation under the guidance of Shanghai Metro 4th Operating Co. Ltd. Through the experience, the children were taught the importance of life. Furthermore, the children experienced and learned the human anatomy, health consciousness, self-protection, anxiety reduction and other health and life questions in the other exploration museums.



02.28

我院“罕见病，并不罕见”2018 全国“世界罕见病日”义诊活动在门诊大厅顺利举行，共 24 位医疗专家参与此次活动，受益患儿 156 人。

World Rare Disease Day was marked when 156 sick children and their family members gathered at the Out-patient Department for charity consultations offered by 24 medical experts.

05.19

上海科技节“科学之夜”活动在上海科技馆举行，我院医学科普体验系列活动首次走进上海科技馆，为社会大众提供医学科普互动体验活动。

~05.26

Children's Hospital-based popularization of medical science was presented at Shanghai Science and Technology Museum, which enriched the theme there.

05.31

第 17 届上海市社会科学普及活动周一儿童健康义诊咨询活动在我院门诊大厅顺利举行，共 29 位医疗专家参与此次活动，受益患儿 130 人。

The 17th Science Popularization Week in Shanghai was observed when 29 pediatric experts offered charity consultations at the Out-patient Department, which benefited 130 ill children.

07.04

暑期在我院门诊大厅开展 2018 梦想医学院之医学科普体验营活动，院内外 24 位医学专家通过 8 堂生动有趣的科普课程向社会大众宣传儿童意外伤害预防知识。线下受益人数共 508 人次，线上受益人数超过 50 万人次。

~08.22

A series of meaningful activities of science popularization off-line and on-line were carried out at the Out-patient Department, which covered eight oral presentations by twenty-four medical experts on the prevention of accidental injuries in children. The activities benefited 508 persons off-line and 500,000+ individuals online.

08.26

全国首个儿童医学体验馆——梦想医学院在地铁 12 号线顾戴路站内开放试运营，该馆是我院在《儿童观察团》品牌项目历时两年联合上海地铁第四运营有限公司、共同打造的公益项目。利用儿童医学体验馆作为载体，通过生命教育，让孩子们了解身体构造，理解健康意义，提升自我保护意识，减轻儿童就医时的焦虑恐惧心理；通过医学科普课堂，激发孩子对医学的热爱和对医护职业的敬意。

On August 26, 2018, Children's Exploration Museum of Shanghai Metro, pioneered by Children's Hospital in China and located in the subway station nearby, was opened again jointly with the 4th Operation Co. Ltd. It is one of the public welfare projects in the name of Children's Exploring Mission at Children's Hospital. The exploration museum is intended to provide children with a good chance to experience life education, to be aware of the importance of self-protection, and especially to have their anxiety and fear alleviated caused by their diseases being treated at Children's Hospital.

09.12

2018 年度“服务百姓健康行动”全国大型义诊活动在门诊大厅顺利举行，共 25 位医疗专家参与此次活动，受益患儿 145 人。

Large-scale charity consultations were carried out at the Out-patient Department, on the part of twenty-five medical experts and specialists, which benefited 145 ill children.

09.14

梦想医学院—2018 儿童医学科普大赛在我院顺利举行。6 位儿童作为医学科普舞台秀的小小主人公聚焦儿童意外伤害预防与急救主题，向观众普及意外伤害预防知识，传递自我保护理念。

Children's Hospital sponsored a contest on science popularization. Six contestants focused on the prevention and first aid of accidental injuries, which suggested that they were conscious of self-protection.



大事记 数据资料汇编

The Chronicle of Significant Events and Data Information



大事记

The Chronicle of Significant Events in 2018

01/January

- 1月23日，复旦儿科医联体研讨会暨南片区年度工作会议在我院举行。会议邀请到上海市卫生计生委邬惊雷主任、复旦大学医院管理研究所高解春所长、复旦大学医管处王艺处长参加，上海市南片区的徐汇、闵行、松江、金山、青浦的区卫生计生委主任、副主任出席会议，会议由我院黄国英院长主持。

On January 23, 2018, Seminar on Medical Consortium of Children's Hospital, Fudan University & Annual Work Meeting of Southern Districts was held at Children's Hospital. President HUANG Guoying chaired the meeting, at which were present Director WU Jinglei of Shanghai Municipal Health Commission, Director of GAO Jiechun of Hospital Management Institute of Fudan University, Director WANG Yi of Hospital Management Department of Fudan University, directors of District Health Commission and others concerned from Xuhui District, Minhang District, Songjiang District, Jinshan District and Qingpu District.

- 1月29日，我院第九届六次职代会暨第十四届四次工代会在医院学术报告厅隆重举行。会议应到职代表113名，实到代表91名，应到工代表114名，实到代表92名，参加本次职代会和工代会的还有列席及特邀代表42名。徐虹书记、张瑾副书记致开幕词及闭幕词。

On January 29, 2018, the 6th Staff Congress of the 9th Committee & the 4th Meeting of Work Union Representatives of the 14th Committee was held at Children's Hospital. A total of 91 attendees of 114 staff representatives and 92 representatives of 114 work union representatives showed up at the meeting. And a total of 42 specially invited representatives joined the audience. Party Secretary XU Hong and Deputy Party Secretary ZHANG Jin delivered an opening and closing speech, respectively.

02/February

- 2月3日，国家卫生计生委医政医管局和健康报社联合举办的“进一步改善医疗服务行动计划三年总结推广暨下一阶段宣传工作启动会”在北京隆重举行。我院荣获“2017年度改善医疗服务示范医院”，黄国英院长荣获“2017年度改善医疗服务优秀组织奖”。

On February 3, 2018, Conclusion and Promotion of Three-year Action Plan on Improving Medical Services & Kick-off Meeting of Upcoming Publicity, sponsored by the Department of Medical Administration and Management, the National Health Commission, was held in Beijing. At the meeting, the title of 2017 Model Hospital was crowned on Children's Hospital, and Outstanding Organization Award was presented to President HUANG Guoying.

- 2月28日是第11届国际罕见病日，也是上海市第三届罕见病宣传日。我院被上海市卫生计生委授予首批以神经、内分泌遗传代谢、免疫为特色的“罕见病专科门诊”。

On February 28, 2018, the 11th International Rare Disease Day and 3rd Rare Disease Day in Shanghai were jointly marked when one of the first-batch specialist clinics on rare diseases was authorized at Children's Hospital by Shanghai Municipal Health Commission.

03/March

- 3月7日下午，我院与闵行区医教联合体学校正式启动了注意缺陷多动障碍（ADHD，简称多动症）儿童医教协同项目暨儿童心理健康医联体第一次研讨活动在闵行区实验小学（春城校区）成功举办。

On March 7, 2018, the first seminar on attention deficit hyperactivity disorder (ADHD) was conducted at Minhang District Experimental Elementary School under the auspice of Children's Hospital & Minhang District Medical and Educational Consortium.

- 3月15日上午，上海市卫生计生委副主任衣承东携委药政处吴文辉处长、市食品药品监督管理局药品注册处常云成副主任科员，上海信谊药厂有限公司研发副总经理文彬来我院就儿童药品短缺相关问题做专题调研并现场办公。

On March 15, 2018, an on-the-spot work meeting was held on the shortage of some pediatric pharmaceuticals at Children's Hospital. The meeting members, assembled by Deputy Director YI Chengdong of Shanghai Municipal Health Commission (SMHC), included Director WU Wenhui of the Department of Pharmaceutical Affairs, SMHC, Senior Staff Member CHANG Yuncheng of Registry Office of Shanghai Food and Drug Administration, Vice-general Manager WEN Binlai of the Department of Research and Development, Shanghai Sine Pharmaceutical Co., Ltd. and others concerned.

- 3月23日, 由中国管理科学学会医疗健康管理专业委员会主办, “健康界”网站承办的“2018 中国医院管理案例评选 -- 信息管理类最有价值 TOP10 案例”如期揭榜。我院的《提高院内会诊完成率和及时率的策略与研究》得到评委专家们的高度肯定, 荣登榜单。
On March 23, 2018, the project of Strategies and Researches on Consultation Completion Rate and Timeliness Rate at Children's Hospital was well recognized and highly praised in the formally released list of 2018 Top 10 Cases of China Hospital Management and Information Management at the website of Health Community. The selection was sponsored by the Specialized Committee of Health Management, Society of Management Science of China.
- 3月28日-3月31日, 国家儿童医学中心暨复旦大学附属儿科医院主办的第二届中国国际儿童重症医学论坛在我院学术报告厅顺利召开。复旦大学上海医学院副院长夏景林教授, 我院张瑾副书记, 翟晓文副院长, 儿童重症医学国际联盟前主席 Tex Kissoon 教授, 中华医学会儿科分会急救学组组长钱素云教授和北京协和医院杜斌教授等国内外知名专家出席了论坛开幕式, 近 280 名国内外儿童重症医学领域的专家和代表们参加此次学术盛会。
On March 28-31, 2018, the 2nd China International Forum on Children's Critical Care Medicine was held at Children's Hospital, which was jointly sponsored by National Children's Medical Center and Children's Hospital of Fudan University. At the opening ceremony were present Prof. & Vice-dean XIA Jinglin of Shanghai Medical College of Fudan University, Vice Party Secretary ZHANG Jin of Children's Hospital, Vice-president ZHAI Xiaowen of Children's Hospital, Prof. & Former Chair Tex Kissoon of League of Nations on Children's Critical Care Medicine, and other well-known domestic and alien experts concerned. Approximately, the audience numbered 280 attendees.

04/April

- 4月2日是第十一个世界提高自闭症意识日, 主题为“有你, 我们不孤独”。4月1日上午, 我院在上海新天地 NBA 主题乐园举办了“关爱自闭症儿童, 让蓝色延续——暨复旦大学附属儿科医院自闭症日关爱活动”。自闭症患儿家庭、我院医护人员与医务社工、爱心志愿者和各界社会爱心人士等共 100 余人共聚一堂, 共同发出“关爱自闭症儿童, 让蓝色延续”的倡导。
On April 2, 2018, the 11th World Autism Awareness Day was marked when Children's Hospital, with the help of staff members, social workers and volunteers, launched a series of caring activities at Shanghai Xintandi NBA Theme Park, the theme of which was: Just because of you, we are not alone. The families with autistic children, in the total number of 100+ participants, took part in the activities.
- 4月5日-8日, 我院感染传染科成功举办 2018 儿童疑难肝病诊疗国际论坛暨全国儿童肝病诊疗联盟成立学术交流会和儿童肝病及感染性疾病精准诊治国家级继续医学教育学习班。来自全国各地多个著名大学、研究机构、儿童专科医院、综合医院、基层医院的近 150 余名专家学者参加了本次大会。
On April 5-8, 2018, the Department of Infectious Diseases sponsored 2018 International Forum on Children's Difficult Liver Diseases & Establishment of National League of Diagnosing and Treating Children's Liver Diseases. During the four-day meeting, CME workshops were offered on the precision medicine of children's liver diseases and infectious diseases to approximately a number of 150 trainees concerned.
- 4月11日, “上海之春国际儿科肾脏病论坛 2018 (SSIPNF2018)”在我院隆重召开, 本次论坛主题为“全面呵护幼小肾脏”。此次论坛邀请了来自美国、法国、德国、加拿大、荷兰、澳大利亚、新加坡、日本、韩国、以色列、中国台湾及大陆近 20 位包括国际儿科肾脏病学学会现任主席 Pierre Cochat 教授、国际儿科肾脏病学学会候任主席 Hui Kim Yap 教授等国际著名小儿肾脏病专家就儿童肾脏病临床和基础研究前沿进行专题讲座。来自全国 27 个省 / 自治区 / 直辖市、近 80 家单位的 320 余名儿科肾脏病专科医生、护士、营养师、药剂师及来自泰国等亚太地区 10 余位儿科肾脏病专科医生参加了此次盛会。
On April 11, 2018, Shanghai Spring International Pediatric Nephrology Forum, 2018 (SSIPNF 2018) was held at Children's Hospital; the theme was: Care for Children's Kidneys. To make oral presentations were invited the speakers from the US, France, Germany, Canada, Holland, Australia, Singapore, Japan, Israel and China Taiwan. Prof. & Chair Pierre Cochat of International Pediatric Nephrology Association and Prof. & Designate Chair Hui Kim Yap were specially invited to attend the forum. The audience was made up of approximately 330 domestic and alien specialists.

05/May

- 5月25日, 由我院和加拿大新生儿协作网主办, 山东大学齐鲁儿童医院承办的第 2 届中 - 加新生儿医学论坛在济南隆重召开。国家儿童医学中心新生儿专科联盟暨中国新生儿协作网也在会议上正式宣告成立。
On May 25, 2018, the 2nd China-Canada Forum on Neonatology, sponsored jointly by Children's Hospital and the Canadian Neonatal Network™ and undertaken by Qilu Children's Hospital of Shandong University, was held in Jinan. At the forum, the Specialized League of Pediatrics, National Children's Medical Center, and China Collaboration Network of Neonatology, were unveiled, respectively.
- 5月29日上午, 国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院远程医疗研讨会暨远程医学中心揭牌仪式在我院科研楼学术报告厅举行。国家卫生健康委医政医管局王毅处长、上海市卫生计生委邬惊雷主任、上海市卫生计生委王磐石巡视员、闵行区人民政府杨德妹副区长、复旦大学张志勇副校长出席活动并致辞。此次活动还邀请徐汇区、松江区、闵行区、金山区、青浦区卫计委领导、医联体单位

及来自全国 20 几个省市的协作单位代表共 150 余人参会。

On May 29, 2018, National Children's Medical Center, Children's Hospital of Fudan University sponsored a seminar on tele-medicine, during which Tele-medicine Center was unveiled. The unveiling ceremony was witnessed by Director WANG Yi of the Department of Hospital Management, the National Health Commission; Director WU Jinglei of Shanghai Municipal Health Commission, Deputy Head YANG Demei of Minhang District and others concerned. Vice-president ZHANG Zhiyong of Fudan University addressed the meeting. A total number of 150+ attendees included those who represented 20+ collaborating hospitals across the country.

06/June

- 6 月 14 日, 捷克卫生部副部长 Roman Prymula 教授一行 7 人, 在上海市疾病预防控制中心付晨主任的陪同下莅临我院交流, 我院黄国英院长、张晓波副院长及疫苗接种评估专家及相关职能科室负责人参加接待。

On June 14, 2018, a delegation of seven, headed by Prof. & Vice-minister Roman Prymula of the Ministry of Health, the Czech Republic, arrived at Children's Hospital for academic exchanges. Accompanied by Director FU Chen of Shanghai CDC, the guests were warmly received by President HUANG Guoying, Vice-president ZHANG Xiaobo, a panel of assessment experts on vaccination and others concerned.

- 6 月 21 日上午, 徐汇区与我院等区域内 7 家三级医院签署合作协议, 正式启动学科项目型医联体建设。上海市卫生和计划生育委员会党委书记黄红, 徐汇区区委书记鲍炳章, 徐汇区区委副书记、区长方世忠, 徐汇区区委常委、宣传部长吕晓慧、徐汇区副区长晏波出席会议, 并与 7 家三级医院院长共同揭牌。我院黄国英院长参加签约及揭牌仪式。

On June 21, 2018, a cooperative agreement was signed between Xuhui District government and Children's Hospital and other six tertiary hospitals to launch the construction of a research-type medical consortium. The signing ceremony was witnessed by Party Secretary HUANG Hong of Shanghai Municipal Health Commission, Party Secretary BAO Bingzhang of Xuhui District government, President HUANG Guoying and others concerned, including the presidents of other six collaborating hospitals. At the signing ceremony, the nameplate was unveiled.

07/July

- 7 月 11 日, 顺利举行了“国家儿童医学中心互联网 + 肾脏专科联盟”第一次在线视频大会, 邀请了中华医学会医学遗传学分会副主委、上海市医学会医学遗传学专委会主任委员马端教授进行讲座。来自全国 28 个省 / 自治区 / 直辖市、近百家联盟单位的 300 余名医生共同在线参加了此次会议。2018 年 4 月正式成立“国家儿童医学中心互联网 + 肾脏专科联盟”。截止 2018 年 7 月, 共有来自全国 30 个省 / 自治区 / 直辖市、134 家单位自愿加入联盟, 覆盖了儿童专科医院、综合性医院儿科和中医医院儿科等, 部分二级医院也加入了专科联盟。On July 11, 2018, it was the day witnessing a live online lecture in the name of National Children's Medical Center Network + Specialized League of Nephrology. Such a lecture, pioneered by Prof. MA Duan, Chair of the Specialized Committee of Shanghai Medical Genetics and concurrently Vice-chair of Medical Genetics Branch of Chinese Medical Association, was delivered to the audience of 300+ medical workers representing about 100 collaborating hospitals across the country. Established in April, 2018, National Children's Medical Center Network + Specialized League of Nephrology had involved 134 hospital collaborators of different types by July 2018 in China.

- 7 月 18 日, 经过我院与中国干细胞集团的共同努力, 9 岁患儿乐乐顺利完成了脐带血造血干细胞移植。这是上海首次采用脐带血造血干细胞移植治疗高 IgE 综合征的病例, 也是在我院移植的第 100 例罕见病患儿。

On July 18, 2018, a successful transplantation of umbilical blood cord hematopoietic stem cells was performed on a nine-year child, thanks to the joint efforts by Children's Hospital and China Stem Cell Group. The operation was pioneered to treat a case of hyper-IgE syndrome, and also recorded as the 100th surgery on rare disease at Children's Hospital.

- 7 月 19 日上午, 国家卫生健康委员会“医疗技术能力和医疗质量水平双提升”新闻发布会在沪举行。国家卫生健康委员会医政医管局副局长郭燕红、上海市卫生和计划生育委员会副主任闻大翔、上海市医疗质量控制管理事务中心主任谭申生、复旦大学附属儿科医院（国家儿童医学中心）院长黄国英等六位医院院长出席发布会。

On July 19, 2018 in Shanghai, the press conference was held by the National Health Commission on the dual improvement of medical skills and quality. At the press conference were seated Deputy Director General GUO Yanhong of the National Health Commission, Deputy Director WEN Daxiang of Shanghai Municipal Health Commission, Director TAN Shensheng of Shanghai Medical Care Quality Control and Management Center, President HUANG Guoying of Children's Hospital of Fudan University, and other five hospital presidents.

- 7 月 19-21 日, 我院黄国英教授领衔的国家重点研发计划“中国人群重大出生缺陷的成因、机制和早期干预”项目工作交流会暨出生缺陷研讨会在上海举行。

On July 19-21, 2018 in Shanghai, a forum was held on the national key project of Etiology, Mechanism and Early Intervention of Serious Birth Defects in Chinese Populations, which was headed by Prof. HUANG Guoying, and in the meanwhile on the topic of birth defects.

- 7月24日,由人民日报社指导,人民网、健康时报联合中华医学会、中国医师协会、中华预防医学会60家专业分会联合主办的第二届国家名医盛典(2018年度)在北京举行。我院宁寿葆教授、肖现民教授、陈超教授荣获“国之名医·卓越建树”奖,郑珊教授荣获“国之名医·优秀风范”奖,沈淳教授荣获“国之名医·青年新锐”奖。至此,我院已有八位专家获评“国之名医”称号。

On July 24, 2018, the 2nd Grand Recognition of Accomplished Medical Doctors in China (2018) was held in Beijing, jointly sponsored by People's Daily, *People's Network*, *Health Times* in cooperation with Chinese Medical Association, Chinese Medical Doctor Association, and China Preventive Medical Association and their sixty specialized branches in total. Prof. NING Shoubao, Prof. XIAO Xianmin, Prof. CHEN Chao, Prof. ZHENG Shan, and Prof. SHEN Chun were recognized in the national list. So far, Children's Hospital takes pride in having eight individuals on whom the tile of Accomplished Medical Doctor in China has been crowned.

- 7月30日,国家卫生健康委员会妇幼司在北京正式启动“新生儿先天性心脏病筛查”项目,标志着新生儿先天性心脏病筛查进入全国范围的推广阶段,“复旦儿科方案”正式成为“中国标准”。

On July 30, 2018, the National Health Commission authorized the project of Screening Newborns' Congenital Heart Disease, which indicated the nation-wide generalization of the program. The action plan formulated by Children's Hospital of Fudan University came to be recognized as Chinese standards.

08/August

- 8月9日,海南省妇幼健康联合体签约仪式暨沪粤琼儿科高峰学术论坛在复旦大学附属儿科医院海南分院(海南省儿童医院)召开。海南省儿童医院当天全面投入运营。海南省儿童医院是海南省第一家三级甲等儿童医院,也是继厦门儿童医院之后我院全面托管的第二家三级儿童专科医院。

On August 9, 2018, the signing ceremony of Hainan Province Maternal and Pediatric Health Consortium & Shanghai-Guangdong-Hainan Academic Summit was undertaken at Hainan Province Children's Hospital, Hainan Branch of Children's Hospital of Fudan University. On the same day, Hainan Province Children's Hospital came into full operation, serving as the first children's hospital, ranked tertiary and first in grade. To Children's Hospital of Fudan University, it is the second in trust.

- 8月10号下午,上海市人大代表闵行区一行50人莅临儿科医院,专题调研复旦儿科医联体、闵行区儿童传染病控制及预防保健等儿童健康议题。闵行区人大常委会党组书记庞峻等28位市人大代表、调研组成员、闵行区卫生计生委黄陶承书记、闵行区疾控中心徐东丽主任、闵行区妇幼保健院肖丽萍院长、我院黄国英院长、翟晓文副院长、医联体办公室及相关职能科室出席调研会。

On August 10, 2018, Minhang District Group of 50 National People's Congress (NPC) members conducted a survey on the medical consortium of Children's Hospital, which involved the areas of children's infectious disease control and prevention and healthcare. A panel of 28 municipal NPC members including Party Secretary PANG Jun of Minhang District Standing Committee of NPC, and others concerned, were assembled for the survey. President HUANG Guoying, Vice-president ZHAI Xiaowen and other office-level functionaries participated in the survey.

09/September

- 9月3日,国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院与《中国医院院长》杂志社共同牵头设立中国儿科建设公益平台正式启动,首次活动利用远程医学中心以“网络研讨会”的形式,以儿科医联体建设为主题,邀请国内多家在构建儿科医联体工作方面具有较多经验的儿童专科医院参加。会议由我院黄国英院长主持,我院翟晓文副院长、江西省儿童医院张小康院长、海南省儿童医院向伟院长、深圳市儿童医院钟山院长、西安市儿童医院李安茂院长出席会议并作主题发言。

On September 3, 2018, National Children's Medical Center, Children's Hospital of Fudan University and the periodical office of *China Hospital CEO* jointly launched the national pediatric platform of public interest, initiating the first activity of network seminar via the remote medical center. The theme of the seminar was the construction of the pediatric medical consortium among the participants from their children's hospitals across the country. President HUANG Guoying presided over the seminar, and Vice-president ZHAI Xiaowen, President ZHANG Xiaokang of Children's Hospital of Jiangxi Province, President XIANG Wei of Children's Hospital of Hainan Province, President ZHONG Shan of Shenzhen Children's Hospital, and President LI Anmao delivered a keynote speech, respectively.

- 9月5日至6日,为进一步推进长三角儿童医疗事业高质量发展,我院黄国英院长及相关临床专家应邀赴盐城市调研交流儿童医疗发展和妇保院建设情况。盐城市委书记戴源、市领导崔浩、葛启发等接见黄院长一行,我院考察团与盐城市领导就加强技术合作和市儿童医院建设等情况进行了充分详细交流。

On September 5-6, 2018, a team of clinical experts, headed by President HUANG Guoying, conducted a survey at Yancheng City in Jiangsu Province on the construction of a children's hospital, with a strategic view to promoting the development of pediatrics in the region of Yangtze River Delta. The team was warmly received by the local government, and a meeting was arranged between two sides for technical co-operations of building a children's hospital.

- 9月7日至9日,我院血液科和华中科技大学同济医学院附属武汉儿童医院血液肿瘤科,在武汉举办第五届儿童血液肿瘤标准化诊治进展学习班暨第四届长江国际儿科医学发展论坛血液肿瘤专业分论坛。三百多位儿科及血液肿瘤医护人员积极参会。

On September 7-9, 2018, the Department of Hematology, together with the counterpart of Wuhan Children's Hospital of Tongji Medical College, Huazhong University of Science and Technology, offered the 5th workshop on the advances in the standardized diagnosis and treatment of hematological neoplasms, while holding the 4th Yangtze International Forum on Pediatric Development and Hematological Neoplasms. Over 300 attendees participated in the academic activities.

- 9月30日下午, 上海市政府举行2018年“上海市荣誉市民”称号、“白玉兰荣誉奖”颁授仪式。上海市市长应勇为获奖者及代表颁授证章、证书。我院客座教授、加拿大健康研究院人类发育与儿童健康研究院学术主任李树锦(Shoo Lee)荣获“白玉兰荣誉奖”。
On September 30, 2018, Visiting Prof. & Academic Director Shoo Lee of Canadian Institute of Human Development, Child and Youth Health, had the honor to be presented Magnolia Gold Award by Mayor YING Yong of Shanghai Municipal Government.

10/October

- 10月14日, 我院心理科的十多名患有注意缺陷多动障碍的儿童现场与美国前NASA宇航员 Leroy Chiao 和前女宇航员 Nicole Stott 视频连线对话, 一起参与到“宇航服设计计划”的创作。活动系美国空间艺术基金会发起的全球患病儿童“地出”画作征集和宇航服设计项目的首次中国站活动, 国内仅2家医院参与。
On October 14, 2018, the Department of Pediatric Psychology made arrangements for 10+ children with attention deficit hyperactivity disorder (ADHD) to have a live video chat with former NASA astronaut Leroy Chiao and Nicole Stott, which involved the design plan of a space suit. This activity, sponsored by the American Foundation for Space Art, started with China Station, covering only two hospitals in the country.
- 10月16日, 在进博会倒计时20天之际, 由上海市卫生计生委闻大翔副主任带队, 由应急办、医政医管处、信访办、疾控中心、监督处组成的联合督察组莅临我院, 就我院迎接首届中国国际进口博览会医疗卫生保障工作进行现场督察。我院黄国英院长、翟晓文副院长、张瑾副书记及部分职能部门主任参与接待。
On October 16, 2018, when the countdown of the 1st China International Import Expo had twenty days to go in Shanghai, a team of inspectors, headed by Deputy Director WEN Daxiang of Shanghai Municipal Health Commission, arrived at Children's Hospital. The inspection involved such issues as emergency, hospital management, medical complaint and CDC, with a view to providing the expo with necessary medical services. The inspectors worked with President HUANG Guoying, Vice-president ZHAI Xiaowen, Deputy Party Secretary ZHANG Jin and the department directors concerned.
- 10月24日, 厦门市儿童医院依托我院成立的3个名医工作室——“黄国英名医工作室”“周文浩名医工作室”“郑珊名医工作室”正式揭牌。这些名医工作室由我院的多位上海专家组成, 他们将定期来厦看诊和实施手术, 让更多孩子在厦门就能享受上海高水平的医疗服务。
On October 24, 2018, three clinics in the name of HUANG Guoying, ZHOU Wenhao and ZHENG Shan were unveiled, respectively, at Xiamen City Children's Hospital under the assistance of Children's Hospital of Fudan University, which would deliver senior pediatricians and surgeons to each of the clinics at regular intervals.
- 10月26日, 由国家儿童医学中心(上海)、我院主办, 福建省福州儿童医院承办的2018国际小儿肿瘤研讨会暨全国小儿实体肿瘤精准治疗研究和进展学习班在福州隆重召开。本次研讨会吸引了来自北京、山东、江西、福建等地100多位小儿外科同仁。
On October 26, 2018, 2018 International Forum on Pediatric Oncology, sponsored jointly by National Children's Medical Center (Shanghai) and Children's Hospital of Fudan University, was held at Fuzhou Children's Hospital as the organizer. In the meanwhile, the workshop was launched on the researches on the precise therapy of pediatric solid tumors. A total number of 100+ pediatricians were convened at the forum and workshop.
- 10月26日, 在第六届中国抗癫痫协会举办的脑电图与神经电生理大会上, 我院被中国抗癫痫协会授予“脑电图培训基地”称号, 成为全国首批“中国抗癫痫协会脑电图培训基地”之一。
On October 26, 2018, the title of EEG Training Base was crowned on Children's Hospital of Fudan University at the 6th Conference on EEG and Neuroelectrophysiology, sponsored by China Association against Epilepsy. The basis was among the first authorized batch in China.

11/November

- 11月17日, 复旦大学医院管理研究所发布2017年度《中国医院排行榜》及《中国医院专科声誉排行榜》。我院自2010年该排行榜诞生以来, 连续6年荣膺《中国医院排行榜》儿童医院榜首, 连续9年蝉联《中国医院专科声誉排行榜》儿内科第一, 儿外科第二。
On November 17, 2018, Children's Hospital was declared to rank the top, and its pediatric internal medicine and pediatric surgery, the first and second, respectively, as indicated by the Ranking List of the Hospitals in China and the Prestige Ranking List of the Hospital Specialties in China issued by Hospital Management Institute of Fudan University. Since 2010, the three laudable ranks have been there for six, nine and nine years straight, respectively.
- 11月22日上午, 我院与海门市人民医院正式签署医疗技术协作协议书。我院徐虹书记带队赴海门市参加签约揭牌仪式, 海门市郭晓敏市长、黄静副市长、海门市人民医院吴杰院长等出席签约仪式。

On November 22, 2018, a cooperative agreement on medical technology was signed between Children's Hospital and The People's Hospital in Haimen City. On behalf of Children's Hospital, Party Secretary XU Hong signed the agreement. Mayor GUO Xiaomin, Deputy Mayor HUANG Jing, President WU Jie of The People's Hospital in Haimen City and others concerned attended the signing ceremony.

- 11月23-25日,由国家儿童医学中心、我院、国家卫健委新生儿疾病重点实验室举办的第二届亚洲新生儿医学国际研讨会在上海隆重召开。来自德国、英国、美国、澳大利亚、挪威、瑞典和亚洲各国近20个国家的专家,与600余名参会代表齐聚一堂,进行了为期3天的深入交流探讨。

On November 23-25, 2018, the 2nd International Forum on Asian Neonatology was held in Shanghai, which was jointly sponsored by National Children's Medical Center, Children's Hospital of Fudan University, and the National Health Commission Key Laboratory on Newborns' Diseases. The experts came from about twenty countries including Germany, UK, USA, Australia, Norway, Sweden and some Asian countries, together with the audience of 600+ attendees.

- 11月26至28日,我院接受来自HIMSS Analytics评审组专家小组的HIMSS EMRAM七级现场评审。评审会由我院张晓波副院长主持,院长黄国英、党委书记徐虹、党委副书记张瑾,副院长盛锋、周文浩、翟晓文,总会计师郭太生,相关临床及职能科室负责人等参加。在为期三天的评审过程中,评审组通过听取汇报、查看资料、调查访谈和实地访视等方式对医院系统建设和应用情况进行了全面评估。最后,评审组专家确认复旦大学附属儿科医院达到HIMSS EMRAM七级要求。

On November 25-28, 2018, the review panel, assembled by Healthcare Information and Management Systems Society (HIMSS) Analytics, conducted Stage-7 EMRAM site evaluation. Vice-president ZHANG Xiaobo presided over the review meeting, where were present President HUANG Guoying, Party Secretary XU Hong, Deputy Party Secretary ZHANG Jin, Vice-president SHENG Feng, Vice-president ZHOU Wenhao, Vice-president ZHAI Xiaowen, Chief Accountant GUO Taisheng and the department directors concerned. The panel made all-around assessment on the construction and application of the hospital systems based on the oral reports, documents and materials, surveys and interviews and on-the-spot visits, before they reached a consensus that the hospital management had attained the Stage-7.

- 11月28日上午,在国家儿童医学中心、我院远程会诊中心,两台小儿先天性心脏病微创手术画面通过网络,从五千公里外的新疆时实传输到上海。新疆乌鲁木齐儿童医院的手术室里,我院心胸外科陈纲副主任医师和新疆当地医生们,在我院心血管中心主任贾兵教授远程指导下,顺利完成了2例先天性心脏病微创手术。这是国内首次儿科领域的远程精准指导微创手术。

On November 28, 2018, the live video surgeries on two children with congenital heart disease were transmitted from Sinkiang to Shanghai via the Pediatric Teleconsultation Center of Children's Hospital of Fudan University, National Children's Medical Center. Dr. CHEN Gang, assisting surgeon from Children's Hospital of Fudan University, and the local surgeons performed the minimally invasive surgeries under the remote guidance of Prof. JIA Bing, director of Cardiovascular Center of Children's Hospital. Such a surgery was pioneered in the country.

12/December

- 12月6日至12月8日,由我院(国家儿童医学中心)、上海市医师协会儿科医师分会共同举办的第一届国际儿童医学模拟教育论坛暨儿科医学模拟教育师资培训班举行。开幕式由上海市医师协会儿科医师分会会长、我院黄国英院长致欢迎辞,我院周文浩副院长主持。来自全国20余个省市,50余家医院共120余名儿科骨干教师们参加此次培训。

On December 6-8, 2018, the 1st International Forum on Pediatric Simulation Education & Training Class of the Instructors was launched, which was jointly sponsored by Children's Hospital of Fudan University and Shanghai Medical Doctor Association. President HUANG Guoying of Children's Hospital of Fudan University addressed the opening ceremony, which was presided over by Prof. & Vice-president ZHOU Wenhao. Representing 50+ hospitals across the country, over 120+ trainees participated in the training workshop.

- 12月15日,复旦大学党委书记焦扬、常务副校长桂永浩、党委副书记兼纪委书记袁正宏等领导一行莅临我院厦门分院(厦门市儿童医院)考察指导,并对厦门分院的建设历程和发展成效给予充分肯定和高度评价。厦门市儿童医院是我院作为国家儿童医学中心承担起技术支持和辐射南方的重任的有效探索和大胆尝试,树立了可复制可推广的样板模式。

On December 15, 2018, an official survey on Xiamen Branch of Children's Hospital of Fudan University (FU) was made by FU Party Secretary JIAO Yang, FU Deputy President GUI Yonghao, FU Deputy Party Secretary YUAN Zhenghong and others concerned, who recognized well and spoke highly of its construction process and developing accomplishments. Xiamen Branch functions as a successful and repeatable paradigm of extending the technical assistance of National Children's Medical Center.

- 12月18日下午,“复旦大学儿科医联体影像中心和复旦儿科医联体培训中心签约暨揭牌仪式”在我院举行。复旦大学医管处汤罗嘉副处长、我院院长黄国英、副院长翟晓文、复旦大学附属金山医院副院长强金伟、复旦大学附属公共卫生临床中心副院长施裕新等出席仪式。

On December 18, 2018, the image center and training center of the Medical Consortium of Children's Hospital were unveiled, respectively. At the opening ceremony were present Deputy Director TANG Luojia of the Department of Hospital Management, Fudan University, President HUANG Guoying, Vice-president ZHAI Xiaowen, Vice-president QIANG Jinwei of Jinshan Hospital of Fudan University, Deputy Director SHI Yuxin of Public Health Clinical Center, and others concerned.

- 12月19日是我院首任院长陈翠贞教授诞辰120周年纪念日。18日下午，在我院举行纪念陈翠贞教授诞辰120周年座谈会，主会场设在我院，重庆医科大学附属儿童医院设立分会场（陈翠贞教授也是重庆医科大学附属儿童医院的首任院长），以远程视频形式共同参加。复旦大学常务副校长、上海医学院院长桂永浩教授，上海医学院副院长夏景林教授出席座谈会。两院院领导、老专家、中青年骨干、党支部成员近百人参加了本次活动。陈翠贞教授的女儿沈玥珩教授（中国医学科学院教授、中国生物化学与分子生物学会原副理事长）和女婿肖梓仁教授（原卫生部科技司司长、中华医学会原副会长兼秘书长）专程从北京来到我院参加纪念活动。

On December 19, 2018, the 120th birth anniversary of the late CHEN Cuizhen, the first president of Children's Hospital, was marked when two meetings were respectively arranged at Children's Hospital and Children's Hospital of Chongqing Medical University, where CHEN Cuizhen once served as the first president. The joined two meetings in the form of live video involved Deputy President of Fudan University & Dean of Shanghai Medical College GUI Yonghao, Vice-dean Xia Jinling of Shanghai Medical College, together with the audiences of about 100 attendees. The audiences were also joined by SHEN Yufei, daughter of CHEN Cuizhen, professor at Chinese Academy of Medical Sciences and former Vice-chair of the Chinese Society of Biochemistry and Molecular Biology, as well as her husband Prof. XIAO Ziren, former director of Science and Technology Division of the Ministry of Health and former Vice-chair and Secretary-general of Chinese Medical Association.

- 12月20-22日，我院黄国英教授领衔的科技部国家重点研发计划项目“中国人群重大出生缺陷的成因、机制和早期干预”项目中期检查暨2018年度总结会在中国医科大学附属盛京医院（本溪）举行。会议由国家卫健委科技发展中心指导，国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院主办，中国医科大学附属盛京医院承办。

On December 20-22, 2018 at Shengjing Hospital affiliated to China Medical University, an in-process inspection plus a summing-up meeting was undertaken on the national key project of Etiology, Mechanism and Early Intervention of Serious Birth Defects in Chinese Populations, which was led by Prof. HUANG Guoying. Jointly sponsored by Science and Technology Development Center of the National Health Commission and Children's Hospital of Fudan University, the meeting was organized by Shengjing Hospital affiliated to China Medical University.

- 12月21-23日，由中华中医药学会主办，河南中医药大学第一附属医院、我院联合牵头成立了中华中医药学会儿童紫癜、肾病协同创新共同体。大会选举河南中医药大学第一附属医院丁樱教授和我院徐虹教授当选为共同体主席。

On December 21-23, 2018, Collaborative Innovation League on Children's Purpura and Kidney Disease under China Association of Chinese Medicine was declared at the conference. The league was jointly developed by China Association of Chinese Medicine, the First Affiliated Hospital of TCM University of Henan and Children's Hospital of Fudan University. At the conference, Prof. DING Ying and Prof. XU Hong were elected as co-chair, respectively.

- 12月24日，海南省卫生健康委员会妇幼健康服务处吴树行处长、海南省妇幼保健院行政负责人顾硕、党委负责人樊利春、副院长李玲以及相关科室主任一行莅临我院对接全面托管事项，并与我院正式签署托管补充协议。

On December 24, 2018, Director WU Shuxing of the Department of Maternal and Pediatric Health Services of Hainan Province Health Commission; Director GUO Shuo, Party Secretary FAN Lichun and Deputy Director LI Ling of Maternal and Pediatric Health Center in Hainan Province; and other department directors, arrived at Children's Hospital of Fudan University for the issue of overall trusteeship. A supplemental agreement was signed between both sides.

- 12月26日，在江苏省昆山市举行我院全面管理昆山市妇幼保健院合作框架协议签约仪式。我院黄国英院长、翟晓文副院长和相关科室主任出席签约仪式。

On December 26, 2018 in Kunshan City, a framework agreement was signed between Children's Hospital of Fudan University and Kunshan City Maternal and Pediatric Health Hospital for total management. At the signing ceremony were present President HUANG Guoying, Vice-president ZHAI Xiaowen and the department directors concerned.

数据资料汇编

Data Collection

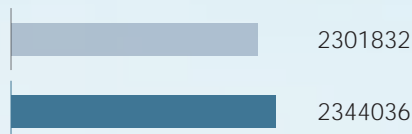
运营指标

Operation Index

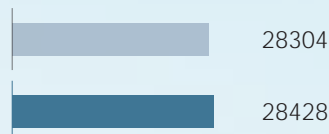
■ 2017

■ 2018

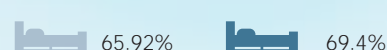
门急诊人数



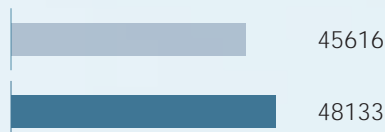
住院手术人次



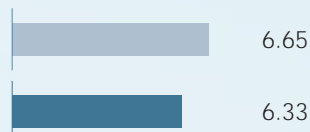
床位周转率



住院人数



平均住院天数



病床使用率



医疗业务指标

Medical Business Indicators

入院三日确诊率	100.00%
甲级愈合率(无菌手术)	99.90%
门急诊抢救成功率	99.90%
住院危重症抢救成功率	88.97%

近年本市 / 外地病人分布

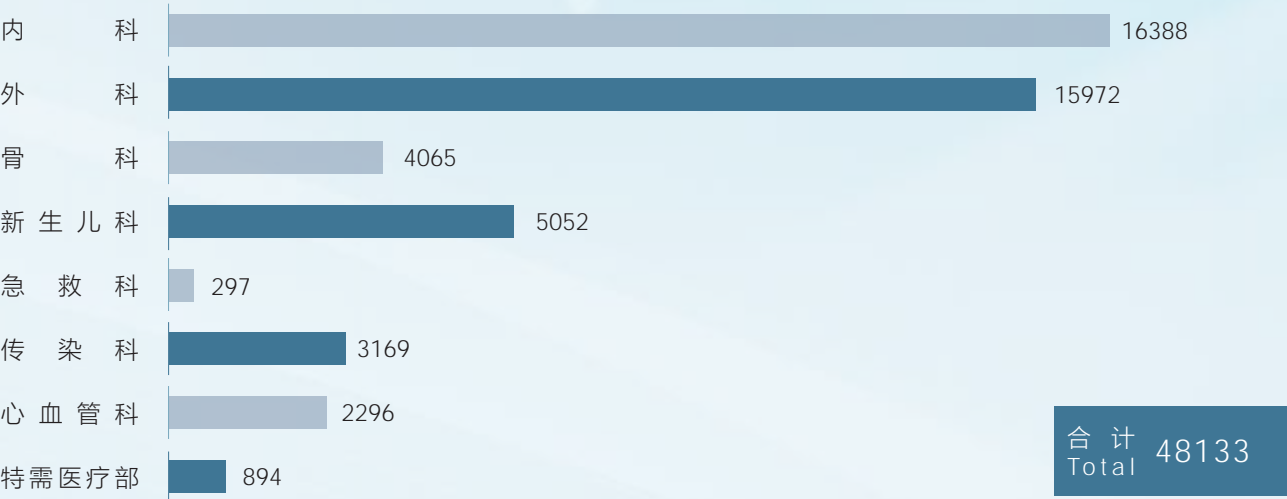
Distribution of the Patients from Shanghai / Other Places in Recent Years

住院病人	2017	2018
外地	33372	35391
本市	12244	12742
合计	45616	48133
门诊病人	2017	2018
外地	1018807	1288282
本市	1283025	1055754
合计	2301832	2344036

注：本市病人为医保病人数

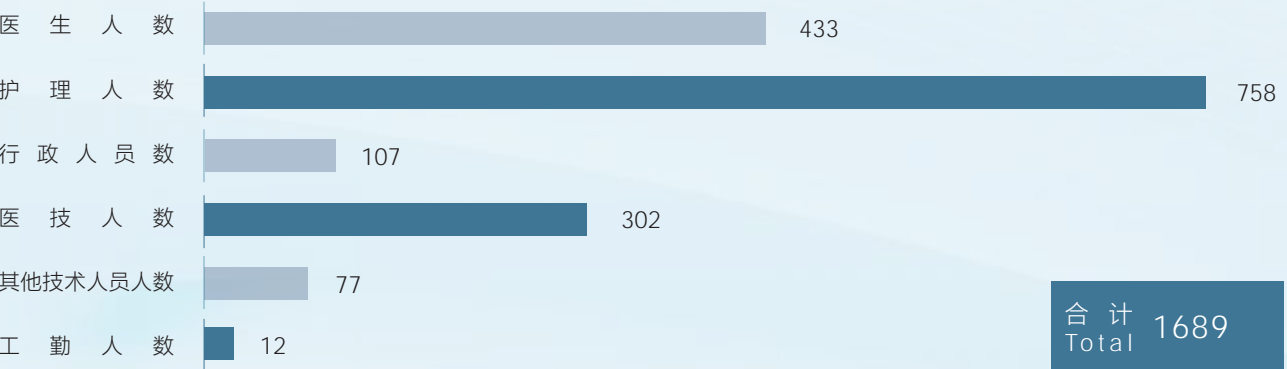
住院病人分布

Distribution of Hospitalized



整体人员配置

Overall Personnel Configuration





医生及研究人员职称结构

Title Structure of Doctors

主任医师、教授、研究员	54
副主任医师	104
副教授、副研究员	8
主治医师	202
助理研究员	18
住院医师	44
研究实习员	1
未聘职称	29
合计	460

医技人员职称结构

The Structure of Professional Titles

主任技师 / 主任药师	2
副主任技师 / 副主任药师	3
主管技师 / 主管药师	74
技师 / 药师	140
技士 / 药士	40
未聘	16
合计	275

护理职称结构

Title Structure of Nurses

主任护师	2
副主任护师	9
主管护师	110
护师	385
护士	173
未聘职称	79
合计	758

医生及研究人员学位结构

Educational Structure of Doctors

博士	186
硕士	229
本科	45
合计	460

医技人员学位结构

The Structure of Academic Degrees

博士	4
硕士	34
本科	164
大专	60
中专	13
合计	275

护理学位结构

Educational Structure of Nurses

博士	2
硕士	11
本科	305
大专	367
中专	73
合计	758

招收研究生数

Total Number of Postgraduates Recruited

	2017	2018
硕士人数	54	48
在职申请硕士学位人数	0	0
博士人数	23	33
在职申请博士学位人数	0	0
八年制	3	3
招收研究生总数	80	84

本科生教学

Education For Undergraduate Students

■ 上大课

■ 人数

	2017	2018
传染病学	254	239
小儿外科学	15	10
儿科学	538	522
五年制	237	224
八年制	150	147
留学生班 (MBBS)	28	22
临床药学、预防医学	123	129

■ 示范和教学

■ 人数

	2018
实习	300
传染病学	239
小儿外科学	
儿科学见习	353
儿科学床边教学	147

毕业研究生数

Number of Graduated Postgraduates

	2017	2018
硕士人数	40	33
博士人数	16	22
八年制	2	2
在职申请硕士学位人数	2	3
毕业研究生总数	60	60

进修人员分布

Distribution of Learning Personnel

医院分布	长期 (人数)	短期 (人数)	总数
三级医院	355	330	685
二级医院	7	8	15
一级医院	0	8	8
其他	1	26	27
合计	363	372	735

发表论文数

Statistics of Published Theses

	2017	2018
SCI 类论文篇数	152	187
权威类 + 核心类篇数	233	176
其他篇数	85	55
发表论文合计	470	418

精选论文 (SCI 收录, * 为通讯作者)

International Publications (*Corresponding Author)

作者 Author	论文题目 Thesis	收录期刊 Journal
BA Yin,XU Jin,YUAN Lin,et al(CHEN Chao*) 巴音、徐锦、袁琳等 (陈超*)	Assessment of the performance of Blood Glucose Monitoring Systems for monitoring dysglycaemia in neonatal patients	BMJ Paediatr Open
CAO Yinyin, XU Jin,et al (LI Jian*,HUANG Guoying*) 曹银银、徐锦等 (李健*、黄国英*)	Generation of a Urine-Derived Ips Cell Line from a Patient with a Ventricular Septal Defect and Heart Failure and the Robust Differentiation of These Cells to Cardiomyocytes via Small Molecules	Cell Physiol Biochem
CHEN Jing,et al 陈径等	Whole-Exome Sequencing Identifies Causative Mutations in Families with Congenital Anomalies of the Kidney and Urinary Tract.	J Am Soc Nephrol
CHEN Jing,et al 陈径等	Whole Exome Sequencing of Patients with Steroid-Resistant Nephrotic Syndrome.	Clin J Am Soc Nephrol
CHEN Qiuyu,WANG Xiaochuan*, WANG Wenjie,et al 陈秋瑜、王晓川*、王文婕等	B-cell Deficiency: A De Novo IKZF1 Patient and Review of the Literature	J Investig Allergol Clin Immunol
CHEN Xiang,WANG Huijun,WU Bingbing, et al (YANG Lin*) 陈乡、王慧君、吴冰冰等 (杨琳*)	One Novel 2.43Kb Deletion and One Single Nucleotide Mutation of the INSR Gene in a Chinese Neonate with Rabson-Mendenhall Syndrome.	J Clin Res Pediatr
CHEN Yeweim,WU Dan,DONG Min,et al (LI Zhiping*) 陈也伟、吴丹、东敏等 (李智平*)	Population pharmacokinetics of vancomycin and AUC-guided dosing in Chinese neonates and young infants	Eur J Clin Pharmacol.
DONG Kuiran,et al 董启然等	Alteration of Serum IgG Galactosylation as a Potential Biomarker for Diagnosis of Neuroblastoma.	J Cancer
DONG Ping,FENG Jingjing,et al(XU Xiu*) 董萍、冯菁菁等 (徐秀*)	Early-life gut microbiome and cow's milk allergy- a prospective case - control 6-month follow-up study	Saudi Journal of Biological Sciences
DONG Ping, FENG Jingjing,et al(XU Xiu*) 董萍、冯菁菁等 (徐秀*)	Children with cow's milk allergy following an elimination diet had normal growth but relatively low plasma leptin at age two	Acta Paeditrica
DONG Rui,et al 董瑞等	Galectin-3 as a novel biomarker for disease diagnosis and a target for therapy(Review)	Int J Mol Med
DONG Rui,et al(ZHENG Shan*) 董瑞等 (郑珊*)	Development and Validation of Novel Diagnostic Models for Biliary Atresia in a Large Cohort of Chinese Patients	EBioMedicine.
DONG Rui,et al(ZHENG Shan*) 董瑞等 (郑珊*)	Review on Vitamin K Deficiency and its Biomarkers: Focus on the Novel Application of PIVKA-II in Clinical Practice	Clinical Laboratory
DONG Rui, LIU Baihui, et al 董瑞, 刘百慧等	Targeting circular RNA-ZRANB1 for therapeutic intervention in retinal neurodegeneration.	Cell Death Dis
DONG Ying* 董莹*	Beyond sepsis: Staphylococcus epidermidis is an underestimated but significant contributor to neonatal morbidity.	Virulence
DONG Ying* 董莹*	New threats from an old foe: methicillin-resistant Staphylococcus aureus infections in neonates.	Neonatology
DONG Ying,et al 董莹等	Ultrasound Microbubbles Enhance the Activity of Vancomycin Against Staphylococcus epidermidis Biofilms In Vivo	J Ultrasound Med
FENG Jiayan,et al(LU Fengmin*, WANG Jianshe*) 冯佳燕等 (鲁凤民*、王建设*)	Serum Golgi protein 73 is a marker comparable to APRI for diagnosing significant fibrosis in children with liver disease	Scientific Reports
GAO Ruiwei,WANG Minjie,CHEN Chao, et al (YUAN Lin*) 高瑞伟、王敏婕、陈超等 (袁琳*)	Spatiotemporal expression patterns of chondroitin sulfate proteoglycan mRNAs in the developing rat brain	NeuroReport
GAO Yanyan,YAN Kai,YANG Lin*,et al (CHENG Guoqiang*) 高燕燕、严恺、杨琳*等 (程国强*)	Biometry reference range of the corpus callosum in neonates An observational study	Medicine
GAO Yijin,et al 高怡瑾等	Outcome of children with newly diagnosed acute lymphoblastic leukemia treated with CCLG-ALL 2008: The first nation-wide prospective multicenter study in China	Am J Hematol
GONG Yinv, ZHANG Ying,SHEN Qian,et al (XU Hong*) 龚一女、张莺、沈茜等 (徐虹*)	Early detection of congenital anomalies of the kidney and urinary tract: cross-sectional results of a community-based screening and referral study in China	BMJ OPEN
GU Ruoyi,SHENG Wei,MA Xiaojing,et al (HUANG Guoying*) 顾若漪、盛伟、马晓静等 (黄国英*)	Association of Cx43 rs2071166 polymorphism with an increased risk for atrial septal defect.	Cardiol Young
GUO Dongdong,et al(LUO Xingjing*) 郭东东等 (罗兴晶*)	Orientin and neuropathic pain in rats with spinal nerve ligation.	International Immunopharmacology
GUO Dongdong,et al(LUO Xingjing*) 郭东东等 (罗兴晶*)	Therapeutic Effect of Vinorelbine on Sciatic Nerve Injured Rat	Neurochem Res

HAN Qilei, LI Kai*, DONG Kuiran, et al 韩祺蕾、李凯*、董浩然	Clinical features, treatment, and outcomes of bilateral Wilms' tumor: A systematic review and meta-analysis.	J Pediatr Surg
HAN Qilei, LI Kai*, XIAO Xiaomin, et al 韩祺蕾、李凯*、肖现民等	Endoscopic management for congenital pyriform sinus fistula	Int J Pediatr Otorhi
HE Liming, et al (SUN BO*) 何丽明等 (孙波*)	Protective role of glucocorticosteroid prior to endotoxin exposure in cultured neonatal type II alveolar epithelial cells.	Pulm Pharmacol Ther
HE Lin, WANG Xuan, ZHENG Shan* 贺琳、王炫、郑珊*	Determination of the minimal alveolar concentration of sevoflurane associated with isoelectric electroencephalogram in children: A prospective, randomized, double-blind study	Pediatric Anesthesia
HE Yuanyuan, HAN Xinghui, SUN Wen*, et al (YU Jian*) 何媛媛、韩兴绘、孙雯*等 (俞建*)	Precocious Puberty and the Lin28/Let7 Pathway: The Therapeutic Effect of the Nourishing (Yin) and Purging (Fire) Traditional Chinese Medicine Mixture in a Rat Model	Evid-based Comol Alt
HU Chunchun, et al (XU Xiu*) 胡纯纯等 (徐秀*)	NSDHL-containing duplication at Xq28 in a male patient with autism spectrum disorder: a case report.	BMC Medical Genetics
HU Chunchun, XU Xiu*, et al 胡纯纯、徐秀*等	Alterations in plasma cytokine levels in chinese children with autism spectrum disorder.	Autism Res
HU Peian, ZHOU Zhengrong* 胡培安、周正荣*	Clinical and imaging features of Kaposiform Hemangioendothelioma	Br J Radiol
HU Xiaojing, et al (HUANG Guoying*) 胡晓静等 (黄国英*)	Using polyethylene plastic bag to prevent moderate hypothermia during transport in very low birth weight infants: a randomized trial	Journal of Perinatology
HU Xihong, WU Lin* 胡喜红、吴琳*	Esophageal Lung in Association with Pulmonary Vascular Anomalies	Lung
HUANG Guoying*, SUN Ning*, et al 黄国英*、孙宁*等	Heart Regeneration in Adult Mammals after Myocardial Damage	Acta Cardiol Sin
HUANG Yue, YANG Xiaolin, et al (XU Zhengmin*) 黄钺、杨晓林等 (许政敏*)	Geraniol suppresses proinflammatory mediators in phorbol 12-myristate 13-acetate with A23187-induced HMC-1 cells	Drug Des Devel Ther
JIA Yan*, et al 贾琰*等	Changes in anterior chamber volume after implantation of posterior chamber phakic intraocular lens in high myopia	BMC Ophthalmology
JIANG Yuan, DOU Yalan, et al (Yan Weili*) 姜袁、窦亚兰等 (严卫丽*)	Waist-to-height ratio remains an accurate and practical way of identifying cardiometabolic risks in children and adolescents.	Acta Paeditrica
JIANG Zedong*, CHEN Chao 蒋泽栋*, 陈超	Short-term outcome of brainstem auditory function in term infants after discharge from the neonatal intensive care unit.	J Matern Fetal Neonatal Med
KONG Yanting, YAN Kai, et al (ZHOU Wenhao*, YANG Lin*) 孔艳婷、严恺等 (周文浩*, 杨琳*)	Association between SCN1A and SCN2A mutations and clinical/ EEG features in Chinese patients from epilepsy or severe seizures.	Clin Chim Acta
KUERBANJIANG Abuduxikuer, et al (WANG Jianshe*) 库尔班江·阿布都西库尔等 (王建设*)	UGT1A1 genotypes and unconjugated hyperbilirubinemia phenotypes in post-neonatal Chinese children A retrospective analysis and quantitative correlation	Medicine
KUERBANJIANG Abuduxikuer, FENG Jiayan, LU Yi, et al (WANG Jianshe*) 库尔班江·阿布都西库尔、冯佳燕、陆怡等 (王建设*)	Novel methionyl-tRNA synthetase gene variants/phenotypes in interstitial lung and liver disease: A case report and review of literature.	World J Gastroenterol
LI Chunpei, ZHOU Hao, et al (WANG Yi*) 李春培、周浩等 (王艺*)	Performance of the Autism Spectrum Rating Scale and Social Responsiveness Scale in Identifying Autism Spectrum Disorder Among Cases of Intellectual Disability	Neurosci Bull
LI Chunyang, ZHU Guowei, FENG Jingjing, et al (XU Xiu*) 李春阳、朱国伟、冯菁菁等 (徐秀*)	Improving the early screening procedure for autism spectrum disorder in young children: Experience from a community-based model in Shanghai	Autism Res
LI Fei, et al (LI Qiang*) 李斐等 (李强*)	Characterization of the locomotor activities of zebrafish larvae under the influence of various neuroactive drugs	Ann Transl Med
LI Guomin, SHEN Qian, SUN Li, et al (XU Hong*) 李国民、沈茜、孙利等 (徐虹*)	A de novo and novel mutation in the EYA1 gene in a Chinese child with branchio-oto-renal syndrome.	Intractable Rare Dis Res
LI Jiaqi, XIE Xinbao*, FENG Jiayan, et al (WANG Jianshe*) 黎佳琪、谢新宝*、冯佳燕等 (王建设*)	A novel homozygous mutation in the glycerol-3-phosphate dehydrogenase 1 gene in a Chinese patient with transient infantile hypertriglyceridemia: a case report	BMC Gastroenterol
LI Jing, LI Qin, LU Jinmiao, et al (LI Zhiping*) 李静、李琴、卢金森等 (李智平*)	Immunosuppressive therapy in children with steroid-resistant nephrotic syndrome	Iran J Pediatr.
LI Jing, LI Zhiping*, et al 李静、李智平*	Differences and similarities in clinical pharmacy practice in China and the United States: a narrative review	Eur J Hosp Pharm
LI Jingjing, PAN Hao, WANG Xiangshi, et al (ZENG Mei*, HU Jiayu*) 李晶晶、潘浩、王相诗等 (曾玫*, 胡家瑜*)	Epidemiological surveillance of hand, foot and mouth disease in Shanghai in 2014–2016, prior to the introduction of the enterovirus 71 vaccine	Emerging Microbes and Infections
LI Qiang, et al 李强等	Canonical Wnt Signaling Remodels Lipid Metabolism in Zebrafish Hepatocytes following Ras Oncogenic Insult	Cancer Res

LI Shuolin,LIU Sida,CHEN Weicheng,et al (HUANG Guoying*,SHENG Wei*) 李烁琳、刘斯达、陈伟呈等 (黄国英*、盛伟*)	A novel ZIC3 gene mutation identified in patients with heterotaxy and congenital heart disease	Scientific Reports
LI Taoli,ZHOU Hao,LI Chunpei,et al (WANG Yi*) 李桃利、周浩、李春培等 (王艺*)	Assessment of the neuropsychiatric comorbidities and in Chinese children with epilepsy using the MINI-KID tool	Epilepsy Research
LI Weiwei*,et al 李维维* 等	Crystal Structure of Classical Swine Fever Virus NS5B Reveals a Novel N-Terminal Domain	Journal of virology
LI Xihua*,et al 李西华* 等	Skeletal muscle-specific Sidt2 knockout in mice induced muscular dystrophy-like phenotype	Metabolism Clinical and Experimental
LI Yihang,WANG Xuan*,ZHOU Zhijian,et al 黎一航、王炫*、周志坚等	Association between fentanyl test results and rescue morphine requirements in children after adenotonsillectomy	J Anesth
LIU Baihui,DONG Kuiran,DONG Rui* 刘百慧、董焄然、董瑞*	The Diagnosis Effect of DNA Methylation in Inflammatory Bowel Diseases.	Gastroenterology
LIU Baihui,DONG Rui,et al 刘百慧、董瑞等	Circular RNA-ZNF609 regulates retinal neurodegeneration by acting as miR-615 sponge.	Theranostics
LIU Baihui,ZHANG Binbin,LIU Xiangqi,et al (DONG Rui*,DONG Kuiran*) 刘百慧、张宾宾、刘翔琪等 (董瑞*、董焄然*)	Expression profiling identifies circular RNA signature in hepatoblastoma.	Cell Physiol Biochem.
LIU Chunxue,LI Chunyang,HU Chunchun,et al (XU Xiu*,LI Qiang*) 刘春雪、李春阳、胡纯纯等 (徐秀*、李强*)	CRISPR/Cas9-induced shank3b mutant zebrafish display autism-like behaviors.	Mol Autism
LIU Haimei,SUN Li*,et al 刘海梅、孙利* 等	Case report: Takayasu arteritis in a 3-month-old Chinese girl	Medicine
LIU Jia,YANG Yifang,DONG Rui,et al (ZHENG Shan*) 刘佳、杨一凡、董瑞等 (郑珊*)	Cytotoxic T lymphocyte-associated antigen-4 gene polymorphisms and biliary atresia susceptibility in Chinese children	Int J Clin Exp Pathol
LIU Jiaojiao,SHEN Qian,et al(XU Hong*) 刘娇娇、沈茜等 (徐虹*)	Clinical and genetic analysis of distal renal tubular acidosis in three Chinese children.	Ren Fail
LIU Jiaojiao,SHEN Qian,et al(XU Hong*) 刘娇娇、沈茜等 (徐虹*)	HNF4A-related Fanconi syndrome in a Chinese patient: a case report and review of the literature	Journal of Medical Case Reports
LIU Pengcheng,LU Lijuan,XU Menghua,et al (XU Jin*, ZHOU Linfu*) 柳鹏程、卢丽娟、徐梦华等 (徐锦*、周林福*)	A novel multiplex PCR for virus detection by melting curve analysis.	J Virol Methods
LIU Pengcheng,XU Menghua,HE Leiyang,et al (XU Jin*) 柳鹏程、徐梦华、何磊燕等 (徐锦*)	Epidemiology of Respiratory Pathogens in Children with Lower Respiratory Tract Infections in Shanghai, China, from 2013 to 2015.	Jpn J Infect Dis
LIU Teng,et al(WANG Jianshe*) 刘腾等 (王建设*)	Comprehensive bile acid profiling in hereditary intrahepatic cholestasis: Genetic and clinical correlations	Liver International
LIU Xiangqi,DONG Kuiran*,ZHENG Shan,et al 刘翔琪、董焄然*、郑珊等	Separation of pygopus, omphalopus, and ischiopus with the aid of three-dimensional models	J Pediatr Surg
LIU Xiangqi,et al(DONG Rui*,DONG Kuiran*) 刘翔琪等 (董瑞*、董焄然*)	Circulating tumor cells detection in neuroblastoma patients by EpCAM-independent enrichment and immunostaining-fluorescence in situ hybridization.	EBioMedicine
LIU Xiuyun,LIN Jia,ZHANG Yinglan,et al (LI Qiang*) 刘秀云、林佳、张颖蓝等 (李强*)	Sound shock response in larval zebrafish: A convenient and high-throughput assessment of auditory function	Neurotoxicol Teratol.
LU Chengqiu,LIN Jie,YUAN Lin,et al (CHEN Chao*) 陆澄秋、林洁、袁琳等 (陈超*)	Pregnancy induced hypertension and outcomes in early and moderate preterm infants	Pregnancy Hypertension
LU Jinmiao,LI Qin,LI Xiaoxia,et al (LI Zhiping*) 卢金淼、李琴、李小红等 (李智平*)	A fatal case report of ceftriaxone-induced hemolytic anemia and literature review in pediatrics	International Journal of Pharmacology
LU QR*,et al 鲁青* 等	A histone deacetylase 3-dependent pathway delimits peripheral myelin growth and functional regeneration.	Nature Medicine
LU QR*,et al 鲁青* 等	Programming of Schwann Cells by Lats1/2-TAZ/YAP Signaling Drives Malignant Peripheral Nerve Sheath Tumorigenesis.	Cancer Cell
LU QR*,et al 鲁青* 等	The TSC1-mTOR-PLK axis regulates the homeostatic switch from Schwann cell proliferation to myelination in a stage-specific manner.	Glia
MA Duan*,et al 马端* 等	New role of LRP5, associated with nonsyndromic autosomal-recessive hereditary hearing loss (vol 38, pg 1421, 2017)	Human Mutation
MA Jing,et al 马竞等	The Novel Pathogenic Mutation c.849dupT in BRCA2 Contributes to the Nonsense-Mediated mRNA Decay of BRCA2 in Familial Breast Cancer	J Breast Cancer
MA Xiaojing,HUANG Guoying* 马晓静、黄国英*	Current status of screening, diagnosis, and treatment of neonatal congenital heart disease in China	World Journal of Pediatrics
MA Yangyang,FENG Jiayan,XIAO Xianmin,et al (CHEN Lian*) 马阳阳、冯佳燕、肖现民等 (陈莲*)	NUT Midline Carcinoma in the Mediastinum in a Ten-Year-Old Boy.	Arch Bronconeumol

MA Yangyang,ZHENG Jicui,FENG Jiayan, et al (CHEN Lian*) 马阳阳、郑继翠、冯佳燕等 (陈莲*)	Ectopic nephrogenic rests in children: A series of 13 cases in a single institution.	Pediatr Blood Cancer
MA Yangyang,ZHENG Jicui,FENG Jiayan,et al (CHEN Lian*,DONG Kuira*,XIAO Xianmin*) 马阳阳、郑继翠、冯佳燕等 (陈莲*、董浩然*、肖现民*)	Neuroblastomas in Eastern China: a retrospective series study of 275 cases in a regional center	Peer J
MIAO Shijian,WU Jie,LU Junping,et al (HUANG Ying*) 苗士建、吴建、芦军萍等 (黄瑛*)	Peroral Endoscopic Myotomy in Children With Achalasia: A Relatively Long-term Single-center Study.	J Pediatr Gastroenterol Nutr
NI Yan,WANG Xinhua,ZHANG Linmei,et al (ZHOU Shuizhen*) 倪燕、王新华、张林妹等 (周水珍*)	Prospective study of the efficacy of a ketogenic diet in 20 patients with Dravet syndrome	Seizure
NING Bo,et al(MA Ruixue*) 宁波等 (马瑞雪*)	Clinical prognostic factors for pediatric extra-abdominal desmoid tumor: analyses of 66 patients at a single institution	World J Surg Oncol
NING Bo,et al(WANG Dahui*) 宁波等 (王达辉*)	Cellular and molecular changes to chondrocytes in an in vitro model of developmental dysplasia of the hip-an experimental model of DDH with swaddling position	Mol Med Rep
PENG Kaiyue,QIAN Xiaowen, HUANG Zhiheng,et al (HUANG Ying*,ZHAI Xiaowen*) 彭凯玥、钱晓文、黄志恒等 (黄瑛*、翟晓文*)	Umbilical Cord Blood Transplantation Corrects Very Early-Onset Inflammatory Bowel Disease in Chinese Patients With IL10RA- Associated Immune Deficiency	Inflamm Bowel Dis
QIN Wenjun,PEI Hao,et al(DONG Kuiran*, REN Shifang*,GU Jianxin*) 秦文俊、裴瀚等 (董浩然*、任士芳*、顾建新*)	Alteration of Serum IgG Galactosylation as a Potential Biomarker for Diagnosis of Neuroblastoma	Journal of Cancer
RAO Jia,et al 饶佳等	Mutations in six nephrosis genes delineate a pathogenic pathway amenable to treatment.	Nat Commun
RAO Jia,et al 饶佳等	GAPVD1 and ANKFY1 Mutations Implicate RAB5 Regulation in Nephrotic Syndrome.	J Am Soc Nephrol
RAO Jia,SHEN Qian,XU Hong,et al 饶佳、沈茜、徐虹等	Mutations in multiple components of the nuclear pore complex cause nephrotic syndrome.	J Clin Invest
SHAN Yaping,JIA Bin,YE Ming,et al (ZHANG Hui Feng*) 单亚平、贾兵、叶明等 (张惠峰*)	Application of heparin/collagen-REDV selective active interface on ePTFE films to enhance endothelialization and anticoagulation	Artif Organs
SHEN Jun,et al 沈军等	Genotypic Diversity and Epidemiology of Human Rhinovirus Among Children With Severe Acute Respiratory Tract Infection in Shanghai, 2013-2015.	Frontiers Microbiology
SHEN Wenjun*,et al 沈文俊* 等	Update on Endoscopic Third Ventriculostomy in Children	Pediatr Neurosurg
SHEN Wenjun,et al 沈文俊等	Endoscopic third ventriculostomy in children with a fiber optic neuroendoscopy	Childs Nerv Syst
SHEN Yinfang,CAI Jiehao,et al (ZENG Mei*,CHEN Mingliang*) 沈银芳、蔡洁皓等 (曾玫*、陈明亮*)	Identification and Characterization of Fluoroquinolone Non-susceptible Streptococcus pyogenes Clones Harboring Tetracycline and Macrolide Resistance in Shanghai, China	Frontiers Microbiology
SHI Haohong,et al 史昊鸿等	The effect of delayed adjuvant chemotherapy on relapse of triple-negative breast cancer	Journal of Thoracic Disease
SHI Peng,et al 施鹏等	CARD9S12N facilitates the production of IL-5 by alveolar macrophages for the induction of type 2 immune responses	Nat Immunol
SHI Yujiang*,SHI Yang*,etal 石雨江*、施扬* 等	Zc3h13 Regulates Nuclear RNA m(6)A Methylation and Mouse Embryonic Stem Cell Self-Renewal	Molecular Cell
SUN Chengjun,PEI Zhou,ZHANG Miaoying, et al (LUO Feihong*) 孙成君、裴舟、章淼滢等 (罗飞宏*)	Recovered insulin production after thiamine administration in permanent neonatal diabetes mellitus with a novel solute carrier family 19 member 2 (SLC19A2) mutation.	J Diabetes
SUN Ning*,et al 孙宁* 等	Establishment of a PRKAG2 cardiac syndrome disease model and mechanism study using human induced pluripotent stem cells	J Mol Cell Cardiol
SUN Shuna,et al 孙淑娜等	Temporal and spatial expression of fgfbp genes in zebrafish.	Gene
SUN Song,ZHENG Shan*,et al 孙松、郑珊* 等	Clinical and pathological features of patients with biliary atresia who survived for more than 5 years with native liver.	Pediatr Surg Int
SUN Wen,HAN Xinghui,WANG Yonghong*, et al(YU Jian*) 孙雯、韩兴绘、汪永红* 等 (俞建*)	Effectiveness of ZIYin Xiehuo granules and Zishen Qinggan granules on partial precocious puberty in girls: a multicenter, randomized, single-blind, controlled trial	J Tradit Chin Med
SUN Wen,YU Jian*,ZHANG Bingfeng,et al 孙雯、俞建*、张冰峰等	Preliminary Research on Syndrome Types of Chinese Medicine in Children with Primary Nephrotic Syndrome	Chin J Integr Med
TANG Zifei,SHI Jieru,JI Min,et al (HUANG Ying*,HUANG Zhiheng*) 唐子斐、石杰如、季敏等 (黄瑛*、黄志恒*)	The characteristics of 83 giant peptic ulcers in Chinese children: Evaluation and follow-up.	Saudi J Gastroenterol

TAO Jinhao, LU Guoping, et al 陶金好、陆国平等	A Prospective Multicenter Clinical Observational Study on Vancomycin Efficiency and Safety With Therapeutic Drug Monitoring	Clinical Infectious Diseases
TIAN Hong, et al 田宏等	2018 Chinese Pediatric Cardiology Society (CPCS) guideline for diagnosis and treatment of syncope in children and adolescents	Science Bulletin
WANG Chuanqing, et al 王传清等	Molecular Identification of Multidrug-Resistant <i>Campylobacter</i> Species From Diarrheal Patients and Poultry Meat in Shanghai, China.	Frontiers Microbiology
WANG Cui, JIANG Zedong* 王萃, 蒋泽栋*	Brainstem auditory abnormality in extremely premature babies and the impact of neonatal bronchopulmonary dysplasia	Acta Obstetrica et Gynecologica Scandinavica
WANG Dongdong, CHEN Xiao, LI Zhiping* 王栋栋、陈肖、李智平*	Efficacy and safety of tacrolimus in treating pediatric refractory nephrotic syndrome: a meta-analysis	Int J Clin Exp Med
WANG Dongdong, et al 王栋栋等	Sitagliptin ameliorates diabetic nephropathy by blocking TGF- β 1/Smad signaling pathway	Int J Mol Med
WANG Dongdong, et al 王栋栋等	Association of Kir6.2 gene rs5219 variation with type 2 diabetes: A meta-analysis of 21,464 individuals	Prim Care Diabetes
WANG Dongdong, LU Jinmiao, et al (LI Zhiping*) 王栋栋、卢金淼等 (李智平*)	Population pharmacokinetics of sirolimus in pediatric tuberous sclerosis complex: from Real World Study	Int J Clin Exp Med
WANG Dongdong, LU Jinmiao, LI Qin, et al (LI Zhiping*) 王栋栋、卢金淼、李琴等 (李智平*)	Population pharmacokinetics of tacrolimus in paediatric systemic lupus erythematosus based on real-world study	J Clin Pharm Ther
WANG Feng, et al (WU Lin*) 王凤等 (吴琳*)	A novel TSC2 missense variant associated with a variable phenotype of tuberous sclerosis complex: case report of a Chinese family	BMC Medical Genetics
WANG Herui, ZHANG Chi, et al (XU Hong*, WU Xiaohui*) 王合瑞、张弛等 (徐虹*, 吴晓晖*)	Disruption of Gen1 Causes Congenital Anomalies of the Kidney and Urinary Tract in Mice	Int J Biol Sci
WANG Hongyan*, et al 王红艳* 等	Threshold for neural tube defect risk by accumulated singleton loss-of-function variants	Cell Research
WANG Hongyan*, et al 王红艳* 等	Formate rescues neural tube defects caused by mutations in Slc25a32	Proc Natl Acad Sci U S A
WANG Hongyan*, et al 王红艳* 等	Genetic and functional analysis of SHROOM1-4 in a Chinese neural tube defect cohort	Hum Genet
WANG Hongyan*, et al 王红艳* 等	Genetic analysis of Wnt/PCP genes in neural tube defects	BMC Med Genomics
WANG Huanhuan, DONG Ying, SUN Bo* 王欢欢、董莹、孙波*	Admission volume is associated with mortality of neonatal respiratory failure in emerging neonatal intensive care units.	J Matern Fetal Neonatal Med
WANG Jianshe, ZHAO Jing, et al 王建设、赵静等	Infant cholestasis patient with a novel missense mutation in the AKR1D1 gene successfully treated by early adequate supplementation with chenodeoxycholic acid: A case report and review of the literature	World J Gastroenterol
WANG Jing, HE Hongyi, ZHAO Jing, et al (LI Kai*, CHEN Lian*) 王婧、何弘毅、赵菁等 (李凯*, 陈莲*)	Mit family translocation renal cell carcinoma after malignant infantile osteopetrosis in childhood: A case report	Int J Clin Exp Pathol
WANG Min, YANG Shaobo, YANG Lin, et al (SHEN Chun*) 王敏、杨少波、杨琳等 (沈淳*)	Two novel mutations of ITGB4 associated with pyloric atresia with epidermolysis bullosa	Int J Clin Exp Med
WANG Mingbang*, et al 王明帮* 等	Whole-exome sequencing revealing de novo heterozygous variant of KCNT1 in a twin discordant for benign epilepsy with centrotemporal spikes	J Paediatr Child H
WANG Nengli, QIU Yiling, GUAN Wencai, et al (WANG Jianshe*) 王能里、丘倚灵、管文彩等 (王建设*)	Splicing analysis of rare/novel synonymous or intronic variants identified in ABCB11 heterozygotes presenting as progressive intrahepatic cholestasis with low γ -glutamyltransferase.	Hepatol Res
WANG Xuelian, CHEN Chao* 王雪莲、陈超*	Trend and causes of neonatal mortality in a level III children's hospital in Shanghai: a 15-year retrospective study.	World Journal of Pediatrics
WANG Ying, et al (WANG Xiaochuan*) 王莹等 (王晓川*)	Reference values for peripheral blood lymphocyte subsets of healthy children in China	J Allergy Clin Immunol
WANG Zuopeng, LI Kai* 王作鹏、李凯*	A Girl with Gorham-Stout Disease	J Pediatr
WU Bailin*, et al 吴柏林* 等	Autism-associated Dyrk1a truncation mutants impair neuronal dendritic and spine growth and interfere with postnatal cortical development.	Mol Psychiatry
WU Ha, ZHAO Ruifang, SONG Zai, et al (ZHAO Xiaofei*) 吴哈、赵瑞芳、宋再等 (赵晓斐*)	Elongated Appearance of Meckel's Diverticulum on 99mTcO4 Scintigraphy	Clin Nucl Med
WU Ha, ZHAO Xiaofei* 吴哈、赵晓斐*	Pulmonary aspiration only increases the risk of right-sided pneumonia in children: comparison of salivagrams and chest radiographs	Nucl Med Commun
XIAO Deyong, WANG Huijun, HAO Lili, et al (SHOU Weinian*, HUANG Guoying*, MA Duan*) 肖德勇、王慧君、郝丽丽等 (寿伟年*, 黄国英*, 马端*)	The roles of SMYD4 in epigenetic regulation of cardiac development in zebrafish.	Plos Genetics

XING Qinghe*, et al 邢清和 * 等	Combined Analysis of Interleukin-10 Gene Polymorphisms and Protein Expression in Children With Cerebral Palsy	Frontiers in Neurology
XING Qinghe*, et al 邢清和 * 等	Association of NOS1 gene polymorphisms with cerebral palsy in a Han Chinese population: a case-control study	BMC Med Genomics
XING Qinghe*, et al 邢清和 * 等	HLA-A*02:07 Allele Associates with Clarithromycin-Induced Cutaneous Adverse Drug Reactions in Chinese Patients	Basic Clin Pharmacol
XING Qinghe*, et al 邢清和 * 等	A novel mutation in EYA1 in a Chinese family with Branchio-oto-renal syndrome	BMC Medical Genetics
XU Dandan, SUN Chengjun, et al (LUO Feihong*) 徐丹丹、孙成君等 (罗飞宏*)	Novel aggrecan variant, p. Gln2364Pro, causes severe familial nonsyndromic adult short stature and poor growth hormone response in Chinese children	BMC Medical Genetics
XU Jin*, et al 徐锦 * 等	Non-neutralizing Antibody Responses against VP1 in Enterovirus A, B, C and Rhinovirus A species among Infants and Children in Shanghai.	Scientific Reports
XU Jin, et al 徐锦等	Equipment-free nucleic acid extraction and amplification on a simple paper disc for point-of-care diagnosis of rotavirus A.	Anal Chim Acta
XU Qiong, et al (JIANG Yonghui*, XU Xiu*) 徐琼等 (姜永辉*, 徐秀*)	Autism-associated CHD8 deficiency impairs axon development and migration of cortical neurons.	Mol Autism
XU Xiu, et al 徐秀等	Genomic landscapes of Chinese sporadic autism spectrum disorders revealed by whole-genome sequencing	J Genet Genomics
XU Xiu, et al 徐秀等	Milk and Plasma Lutein and Zeaxanthin Concentrations in Chinese Breastfeeding Mother-Infant Dyads with Healthy Maternal Fruit and Vegetable Intake	J Am Coll Cardiol
XU Xiu, et al 徐秀等	The Griffiths Development Scales-Chinese (GDS-C): A cross-cultural comparison of developmental trajectories between Chinese and British children.	Child Care Health Dev
XUE Ping, FU Jinrong, ZHOU Yufeng* 薛萍、付劲蓉、周玉峰 *	The Aryl Hydrocarbon Receptor and Tumor Immunity	Front Immunol
YAN Weili, et al 严卫丽等	Acetylation accumulates PFKFB3 in cytoplasm to promote glycolysis and protects cells from cisplatin-induced apoptosis.	Nat Commun
YAN Weili, et al 严卫丽等	Contributions of mean and shape of blood pressure distribution to worldwide trends and variations in raised blood pressure: a pooled analysis of 1018 population-based measurement studies with 88.6 million participants.	Int J Epidemiol
YAN Weili, et al 严卫丽等	Oscillometric blood pressure by age and height for non overweight children and adolescents in Lubumbashi, Democratic Republic of Congo.	BMC Cardiovasc Disord
YANG Lin, XU Dandan, et al (LUO Feihong*) 杨琳、徐丹丹等 (罗飞宏*)	Igf1r variants in patients with growth impairment: Four novel variants and genotype-phenotype correlations	J Clin Endocr Me
YANG Mingshu, WANG Li, XIA Aimei, et al (QIAO Zhongwei*) 杨鸣姝、王莉、夏爱梅等 (乔中伟*)	Neonatal meningitis: Preterm and term infants evaluated by magnetic-resonance-imaging-based score analysis	Radiology of Infectious Diseases
YANG Shaobo, DONG Kuiran, ZHENG Shan* 杨少波、董焯然、郑珊 *	Abdominal pain as the presenting symptom of Takayasu arteritis in an adolescent male: A case report.	Medicine
YANG Shaobo, ZHENG Jicui, DONG Kuiran, et al (XIAO Xianmin*) 杨少波、郑继翠、董焯然等 (肖现民*)	Gene expression profile study of the SOX2 siRNA effect on neuroblastoma BE (2)-C cells	Int J Clin Exp Med
YANG Yifan, JIN Zhu, DONG Rui, et al (LUO Xiaoying*, ZHENG Shan*) 杨一凡、金祝、董瑞等 (罗晓莹*, 郑珊*)	MicroRNA-29b/142-5p contribute to the pathogenesis of biliary atresia by regulating the IFN- γ gene	Cell Death Dis
YAO Wei, DONG Kuiran*, LI Kai, et al 姚伟、董焯然*, 李凯等*	Comparison of long-term prognosis of laparoscopic and open adrenalectomy for local adrenal neuroblastoma in children.	Pediatr Surg Int
YE Ziqing, XUE Aijuan, HUANG Ying*, et al 叶孜清、薛爱娟、黄瑛 * 等	Children with cyclic vomiting syndrome: phenotypes, disease burden and mitochondrial DNA analysis	BMC Gastroenterol
YE Ziqing, ZHOU Ying, HUANG Ying*, et al 叶孜清、周颖、黄瑛 * 等	Clinical Characteristics and Genetic Causes of Infantile Exocrine Pancreatic Insufficiency in Chinese Patients Study From a Tertiary Care Center	Pancreas
YIN Dandan, et al (WANG Chuanqing*) 尹丹丹等 (王传清*)	Clinical and Molecular Epidemiologic Characteristics of Carbapenem-Resistant <i>Klebsiella pneumoniae</i> Infection/Colonization among Neonates in China.	Journal of Hospital Infection
YU Faxing, et al 余发星等	RAP2 mediates mechanoresponses of the Hippo pathway	Nature
YU Faxing, et al 余发星等	Claudin-18-mediated YAP activity regulates lung stem and progenitor cell homeostasis and tumorigenesis	J Clin Invest
YU Faxing, et al 余发星等	Staurosporine targets the Hippo pathway to inhibit cell growth	J Mol Cell Biol
YU Xiuya, HU Liyuan, et al (YANG Lin*) 俞秀雅、胡黎园等 (杨琳*)	A Novel MYCN Variant Associated with Intellectual Disability Regulates Neuronal Development.	Neuroscience bulletin



HAI Yihui,XU Hong*,SHEN Qian,et al 翟亦晖、徐虹*、沈茜等	pH-mediated upregulation of AQP1 gene expression through the Spi-B transcription factor	BMC Molecular Biol
ZHANG Binbin,DONG Rui* 张宾宾、董瑞*	Concerns About Microsatellite Analysis and Biopsies in Wilms Tumor.	J Clin Oncol
ZHANG Binbin,DONG Kuiran,DONG Rui* 张宾宾、董浩然、董瑞*	Follow-up surveillance of Wilms' tumour.	Lancet Oncol
ZHANG Huifeng,YE Ming,YAN Xiangang, et al(JIA Bin*) 张惠峰、叶明、闫宪刚等 (贾兵*)	Application of a Simplified Hand-Sewn Trileaflet Valved Conduit in Right Ventricular Outflow Tract Reconstruction as an Alternative for Bovine Jugular Vein Graft: Single-Center Experience.	Artif Organs
ZHANG Miaoying,et al 章淼滢等	A Novel Derivative of the Natural Product Danshensu Suppresses Inflammatory Responses to Alleviate Caerulein-Induced Acute Pancreatitis	Front Immunol
ZHANG Xiaomei,et al(ZHANG Xiaobo*) 张小媚等 (张晓波*)	Clinical features of postinfectious bronchiolitis obliterans in children undergoing long-term nebulization treatment	World Journal of Pediatrics
ZHANG Yi,WANG Liping,YIN Chuanmin, et al (YAN Weili*) 张羿、王丽萍、阴传敏等 (严卫丽*)	Development and evaluation of percentile distribution of body weight by gestational week as a tool for gestational weight management: a retrospective study based on hospital routine data.	BMJ Open
ZHANG Yunjian,ZHOU Shuizhen, ZHOU Yuanfeng,et al(WANG Yi*) 张贇健、周水珍、周渊峰等 (王艺*)	Altered gut microbiome composition in children with refractory epilepsy after ketogenic diet	Epilepsy Research
ZHAO Chuntao,DONG Chen,et al (ZHAO Chuntao*,ZHOU Wenhao*,LU QR*) 赵春涛、董辰等 (赵春涛*、周文浩*、鲁青*)	Dual Requirement of CHD8 for Chromatin Landscape Establishment and Histone Methyltransferase Recruitment to Promote CNS Myelination and Repair	Developmental Cell
ZHAO Quming,LIU Fang* 赵趣鸣、刘芳*	Endovascular Treatment of Hemoptysis after Arterial Switch Operation	J Cardiol Diagn Res
ZHAO Shimin*,et al 赵世民* 等	Colonic Lysine Homocysteinylolation Induced by High-Fat Diet Suppresses DNA Damage Repair	Cell Reports
ZHENG Cuifang,HUANG Ying*,YE Ziqing,et al 郑翠芳、黄瑛*、叶孜清等	Infantile Onset Intractable Inflammatory Bowel Disease Due to Novel Heterozygous Mutations in TNFAIP3 (A20)	Inflamm Bowel Dis
ZHOU Bingrui,XU Qiong,et al(XU Xiu*) 周秉睿、徐琼等 (徐秀*)	Effects of Parent-Implemented Early Start Denver Model Intervention on Chinese Toddlers with Autism Spectrum Disorder: A Non-Randomized Controlled Trial	Autism Res
ZHOU Hao,LI Chunpei,et al (WANG Yi*,YAN Weili*) 周浩、李春培等 (王艺*、严卫丽*)	Cross-Cultural Revision and Psychometric Properties of the Chinese Version of the Autism Spectrum Rating Scale (2-5 Years)	Frontiers in Neurology
ZHOU Qinhu,HUI Xiaoying,YING Wenjing, et al(WANG Xiaochuan*) 周钦华、惠晓莹、应文静等 (王晓川*)	A Cohort of 169 Chronic Granulomatous Disease Patients Exposed to BCG Vaccination: a Retrospective Study from a Single Center in Shanghai, China (2004-2017)	J Clin Immunol
ZHOU Wenhao*,WANG Mingbang*,et al 周文浩*、王明帮* 等	High prevalence of serum folate receptor autoantibodies in children with Autism Spectrum Disorders	Biomarkers
ZHOU Wenhao*,WANG Mingbang*,et al 周文浩*、王明帮* 等	Increased stool immunoglobulin A level in children with autism spectrum disorders	Res Dev Disabil
ZHOU Wenhao,et al 周文浩等	PDGFRbeta Cells Rapidly Relay Inflammatory Signal from the Circulatory System to Neurons via Chemokine CCL2.	Neuron
ZHOU Yufeng,et al 周玉峰等	Mannose receptor modulates macrophage polarization and allergic inflammation through miR-511-3p.	J Allergy Clin Immunol
ZHOU Yufeng,et al 周玉峰等	Aryl hydrocarbon receptor signaling promotes ORMDL3-dependent generation of sphingosine-1-phosphate by inhibiting sphingosine-1-phosphate lyase.	Cell Mol Immunol
ZHOU Yufeng,et al 周玉峰等	miR-155 Modulates Cockroach Allergen- and Oxidative Stress-Induced Cyclooxygenase-2 in Asthma.	J Immunol
ZHU Haitao,WANG Min,ZHENG Shan,et al (Shen Chun*) 朱海涛、王敏、郑珊等 (沈淳*)	Diagnosis and management of post-operative complications in esophageal atresia patients in China: a retrospective analysis from a single institution	Int J Clin Exp Med
ZONG Yuqing,LI Kai*,DONG Kuiran,et al 宗雨晴、李凯*、董浩然	The surgical choice for unilateral thyroid carcinoma in pediatrics: Lobectomy or total thyroidectomy?	J Pediatr Surg

主要杂志编委任职情况

Editors of Major Journals

姓名	任职杂志名称	职务
曹莲华	现代医院管理杂志	副主任编委
桂永浩	中华儿科杂志	名誉主编
	辞海	副主编
	中国循证儿科杂志	主编
黄国英	Pediatrics 杂志中文版	副主编
	Pediatric Medicine	主编
	中华儿科杂志	副总编辑
	临床儿科杂志	副主编
	中华实用儿科临床杂志	副主编
	中华妇幼医学杂志	副主编
	中国循证儿科杂志	副主编
	中国实用儿科杂志	副主编
	中国小儿急救医学杂志	副主编
李智平	儿科药学杂志	常务副主编
	Frontiers in Pediatrics 杂志围产及儿科临床药理学版块	副主编
罗飞宏	Journal of Pediatric Endocrinology and Metabolism	副主编
宁寿葆	中华儿科杂志	学术指导委员会副主任委员
	Pediatrics 杂志中文版	主编
沈刚	儿科药学杂志	名誉主编
孙斌	上海影像医学杂志	副主编
孙波	Pediatric Critical Care Medicine 杂志	副主编
	Early Human Development 杂志	副主编
王达辉	骨科在线杂志	副主编
王卫平	中国儿童保健杂志	副主编
王艺	癫痫杂志	副主编
郑珊	中华小儿外科杂志	副总编
	临床小儿外科杂志	副主编
周文浩	中华新生儿科杂志	副主编

2018 年复旦大学附属儿科医院国家级继续医学教育项目举办目录

CME Programs and Workshops Offered by Children's Hospital of Fudan University in 2018

项目名称 TITLE	级别 GRADE	项目负责人 PI	举办日期 PERIOD	授予学分 CREDIT	学员人数 TRAINEE NUMBER
儿童 PICC 的临床应用及护理进展 The Clinical Application of PICC in Children and Advances in its Nursing	国家级 NATIONAL	沈国妹 SHEN Guomei	2018.03.20-03.24	10	120
儿童免疫性疾病新进展学习班（一） The Advances in Treating Children's Immunopathy, I	国家级 NATIONAL	王晓川 WANG Xiaochuan	2018.03.21-03.25	10	100
儿童急救生命支持与模拟培训（一） Life Support in Pediatric Emergency and Its Simulated Training, I	国家级 NATIONAL	陆国平 LU Guoping	2018.03.28-04.01	10	280
儿童肝病及感染性疾病精准诊治学习班 The Precise Diagnosis and Treatment of Children's Liver Diseases and Infectious Diseases	国家级 NATIONAL	王建设 WANG Jianshe	2018.04.04-04.08	10	152
新生儿心肺复苏技能培训班（一） Technical Training of Newborns' CPR, I	国家级 NATIONAL	李志华 LI Zhihua	2018.04.11-04.15	10	31
儿童孤独症早期诊治实用技术学习班 The Practical Technique of Early Diagnosing and Treating Autism	国家级 NATIONAL	徐秀 XU Xiu	2018.04.12-04.15	10	122
新生儿呼吸管理技术培训（一） Technical Training of Newborns' Respiratory Management, I	国家级 NATIONAL	陈超 CHEN Cao	2018.04.18-04.22	10	55
儿童急救生命支持与模拟培训（二） Life Support in Pediatric Emergency and Its Simulated Training, II	国家级 NATIONAL	陆国平 LU Guoping	2018.05.04-05.08	10	193
青春期相关疾病中西医结合诊疗进展 The Advances in the Integrative Diagnosis and Treatment of Puberty-related Diseases	国家级 NATIONAL	俞建 YU Jian	2018.05.05-05.09	10	61
儿童神经系统疾病诊治进展学习班 The Advances in Diagnosing and Treating Children's Diseases of the Nervous System	国家级 NATIONAL	周水珍 ZHOU Shuizhen	2018.05.09-05.12	10	79
儿科临床影像新技术和新进展 The New Techniques and Advances in Pediatric Clinical Imaging	国家级 NATIONAL	乔中伟 QIAO Zhongwei	2018.05.10-05.14	10	47
罕见病（UDP）临床诊治与研究新进展 The Advances in the Diagnosis and Treatment of the Rare Disease of UDP	国家级 NATIONAL	王艺 WANG Yi	2018.05.17-05.20	10	59
小儿泌尿外科腹腔镜临床应用 The Clinical Application of Laparoscope in Pediatric Urinary Surgery	国家级 NATIONAL	毕允力 BI Yunli	2018.05.18-05.22	10	84
儿科内分泌遗传代谢关键疾病诊治新进展高级培训班 The Advances in Treating the Major Inherited Metabolic Disorders in Children	国家级 NATIONAL	罗飞宏 LUO Feihong	2018.05.19-05.23	10	114
儿科危重症护理质量指标体系构建及持续改进 The Establishment of Pediatric Critical Care Quality Index System and Its On-going Improvement	国家级 NATIONAL	陈劼 CHEN Jie	2018.05.23-05.27	10	40
基于 JCI 标准的儿科护理安全管理学习班（一） Pediatric Nursing Safety Management Based on JCI Standards, I	国家级 NATIONAL	顾莺 GU Ying	2018.05.23-05.27	10	42
儿童内镜及胃肠疾病诊治技术新进展 The Pediatric Endoscopy and Advances in Diagnosing and Treating Children's Gastrointestinal Diseases	国家级 NATIONAL	黄瑛 HUANG Ying	2018.06.13-06.17	10	282
新生儿神经重症监护单元的建设和管理（一） The Construction and Management of Newborns' NICU, I	国家级 NATIONAL	王来栓 WANG Laishuan	2018.06.14-06.18	10	68
儿童听力筛查诊断干预新技术学习班 The New Techniques of Acoustic Screening, Diagnosis and Intervention in Children	国家级 NATIONAL	许政敏 XU Zhengmin	2018.06.15 -06.19	10	271
新生儿呼吸管理技术培训（二） Technical Training of Newborns' Respiratory Management, II	国家级 NATIONAL	陈超 CHEN Cao	2018.06.20-06.24	10	52

临床病原学实验诊断与研究培训班 The Laboratory Diagnoses of Clinical Etiology and Related Researches	国家级 NATIONAL	徐锦 XU Jin	2018.06.20-06.24	10	349
儿童风湿性疾病规范化诊治新进展 The Advances in Standard Diagnosis and Treatment of Rheumatic Diseases in Children	国家级 NATIONAL	孙利 SUN Li	2018.06.26-06.30	10	60
儿科学人文建设与发展学习班 The Construction and Development of Pediatric Humanities	国家级 NATIONAL	张瑾 ZHANG Jin	2018.06.28-07.02	10	106
儿科质量控制与常见疾病诊治学习班 Pediatric Quality Control and Diagnoses and Therapies of Common Diseases in Children	国家级 NATIONAL	张晓波 ZHANG Xiaobo	2018.07.05-07.09	10	166
儿科学全科医学教育学习班 General Practice Education	国家级 NATIONAL	柴毅明 CHAI Yiming	2018.07.17-07.21	10	199
早产儿综合救治与管理 Integrated Therapy and Management for Premature Infants	国家级 NATIONAL	陈超 CHEN Cao	2018.07.25-07.29	10	200
儿童遗传病及临床分子诊断培训班 The Clinical Molecular Diagnostics of Children's Genetic Diseases	国家级 NATIONAL	周文浩 ZHOU Wenhao	2018.08.22-08.26	10	31
儿童 EB 病毒感染性疾病新进展 The Advances in Treating Children with EBV Infectious Disease	上海市级 MUNICIPAL	沈军 SHEN Jun	2018.08.23-08.25	6	24
危重患儿的脑功能评估 The Assessment of Brain Function in Critically Ill Children	国家级 NATIONAL	陆铸今 LU Zhujin	2018.08.23-08.27	10	75
儿童造口伤口失禁护理进展 The Advances in Nursing Wound and Incontinence due to Stoma in Children	国家级 NATIONAL	陈劼 CHEN Jie	2018.08.23-08.27	10	50
儿童血液肿瘤疾病标准化诊治进展学习班 The Advances in the Standardized Diagnosis and Treatment of Children's Hematologic Malignancies	国家级 NATIONAL	翟晓文 ZHAI Xiaowen	2018.09.05-09.09	10	415
儿科病理进展学习班 The Advances in Pediatric Pathology	国家级 NATIONAL	陈莲 CHEN Lian	2018.09.05-09.09	10	50
全国儿童肾脏疾病诊治新进展学习班 The Advances in the Diagnosis and Treatment of Children's Kidney Disease	国家级 NATIONAL	徐虹 XU Hong	2018.09.15-09.19	10	45
儿童呼吸系统疾病高级学习班 The Diseases of the Respiratory System in Children	国家级 NATIONAL	王立波 WANG Libo	2018.09.19-09.23	10	126
基于模拟培训的危重新生儿救治技术暨 NICU 质量改进学习班 Simulation-based Therapeutic Skill Training of Critical Newborns and Quality Improvement of NICU	国家级 NATIONAL	曹云 CAO Yun	2018.09.26-09.30	10	112
新生儿神经重症救治单元的建设和管理 (二) The Construction and Management of Newborns'NICU, II	国家级 NATIONAL	王来栓 WANG Laishuan	2018.09.29-10.03	10	130
新生儿心肺复苏技能培训班 (二) Technical Training of Newborns' CPR, II	国家级 NATIONAL	李志华 LI Zhihua	2018.10.10-10.14	10	38
《儿科临床合理用药新进展》学习班 The Advances in Clinical Rational Drug Use	国家级 NATIONAL	李智平 LI Zhiping	2018.10.10-10.14	10	73
全国儿童皮肤病诊治进展学习班 The Advances in Diagnosing and Treating Children's Dermatoses	国家级 NATIONAL	王榴慧 WANG Liuhui	2018.10.15-10.19	10	102
儿童心理行为量表学习班 Child Behavior Check.list	国家级 NATIONAL	徐秀 XU Xiu	2018.10.15-10.20	10	37
全身运动 (GMs) 评估培训班 GMs Assessment	国家级 NATIONAL	杨红 YANG Hong	2018.10.16-10.21	10	31
儿童免疫性疾病新进展学习班 (二) The Advances in Treating Children's Immunopathy, II	国家级 NATIONAL	陆国平 LU Guoping	2018.10.18-10.22	10	40
肌营养不良多学科管理学习班 The Multidisciplinary Management of Pediatric Myodystrophy	国家级 NATIONAL	李西华 LI Xihua	2018.10.20-10.24	10	43
小儿超声心动图 临床应用学习班 The Clinical Application of Pediatric UCG	国家级 NATIONAL	黄国英 HUANG Guoying	2018.10.23-10.27	10	51

小儿危重、复杂先心的诊断治疗学习班 The diagnoses and Therapies of Critical and Difficult Congenital Heart Diseases in Children	国家级 NATIONAL	贾兵 JIA Bing	2018.10.23-10.28	10	88
小儿心血管病变检测技术临床应用进展 The Advances in the Clinical Application of Detecting Techniques of Children's Cardiovascular Diseases	国家级 NATIONAL	田宏 TIAN Hong	2018.10.23-10.27	10	55
儿童专科医学师资骨干培训班 Training of Principal Pediatric Instructors	国家级 NATIONAL	柴毅明 CHAI Yiming	2018.10.24-10.28	10	31
小儿实体肿瘤精准治疗的研究和进展学习班 The Researches and Advances in the Precise Treatment of Children's Solid Tumors	国家级 NATIONAL	董浩然 DONG Kuiran	2018.10.25-10.29	10	32
儿童硬性角膜接触镜验配进展学习班 The Advances in the Fitting of Hard Corneal Contact Lens	国家级 NATIONAL	杨晨皓 YANG Chenhao	2018.11.07-11.11	10	114
新生儿心肺复苏技能培训班（三） Technical Training of Newborns' CPR, III	国家级 NATIONAL	李志华 LI Zhihua	2018.11.08-11.12	10	102
儿童免疫性疾病新进展学习班（三） The Advances in Treating Children's Immunopathy, III	国家级 NATIONAL	刘芳 LIU Fang	2018.11.08-11.12	10	35
小儿地氟烷麻醉技术 The Anesthetic Technique of Desflurane in Children	上海市级 MUNICIPAL	王炫 WANG Xuan	2018.11.13-11.17	10	34
NICU 高危儿早期干预及出院后随访管理学习班 The Early Intervention of NICU-based Critically Ill Children and Their Follow-up Management	国家级 NATIONAL	曹云 CAO Yun	2018.11.14-11.18	10	119
高危新生儿持续救护与发育支持 Sustained Care and Growth Sport for High-risk Newborns	国家级 NATIONAL	胡晓静 HU Xiaojing	2018.11.20-11.24	10	150
新生儿与儿童呼吸机治疗技术理论与实践学习班 The Theory and Practice of Respirator Technical Skill on Newborns and Children	国家级 NATIONAL	孙波 SUN Bo	2018.11.22-11.26	8	332
儿科院前转运与创伤急救护理进展学习班（一） The Advances in Pre-hospital Transfer and Trauma Emergency Care, I	国家级 NATIONAL	顾莺 GU Ying	2018.11.28-12.01	10	54
儿童重症监护室血流动力学监测 Hemodynamics Monitoring in Pediatric ICU	国家级 NATIONAL	陆国平 LU Guoping	2018.11.28-12.02	10	52
儿童持续生命支持关键护理技术新进展（一） The Advances in Critical Life Support Nursing Techniques, I	国家级 NATIONAL	沈国妹 SHEN Guomei	2018.11.28-12.02	10	20
基于 JCI 标准的儿科护理安全管理学习班（二） Pediatric Nursing Safety Management Based on JCI Standards, II	国家级 NATIONAL	顾莺 GU Ying	2018.12.05-12.09	10	45
危重患儿脑损伤和脑功能监护 Critically Ill Children's Brain Injuries and Function Monitoring	国家级 NATIONAL	陈扬 CHEN Yang	2018.12.08-12.12	10	60
川崎病的诊断和治疗进展 The Advances in Diagnosing and Treating Kawasaki Disease	国家级 NATIONAL	刘芳 LIU Fang	2018.12.11-12.15	10	77
医院质量改进与病人安全管理 Hospital Quality Improvement and Patient Safety Management	上海市级 MUNICIPAL	黄国英 HUANG Guoying	2018.12.12-12.16	10	35
儿童癫痫综合防治与康复新进展 The Advances in the Integrated Prevention and Rehabilitation of Children with Epilepsy	国家级 NATIONAL	王艺 WANG Yi	2018.12.19-12.23	10	51
儿童神经结构与功能评估临床与技能培训班 The Neural Structure and Function Assessment in Children	国家级 NATIONAL	乔中伟 QIAO Zhongwei	2018.12.19-12.23	10	51
儿科院前转运与创伤急救护理进展学习班（二） The Advances in Pre-hospital Transfer and Trauma Emergency Care, II	国家级 NATIONAL	顾莺 GU Ying	2018.12.19-12.23	10	28
儿童持续生命支持关键护理技术新进展（二） The Advances in Critical Life Support Nursing Techniques, II	国家级 NATIONAL	沈国妹 SHEN Guomei	2018.12.19-12.23	10	42

科技成果奖

Awards & Prizes for Scientific and Technological Accomplishment

名称 Title	获奖人 Winner
中华医学科技奖 项目名称：新型 0.1mmPTFE 带瓣外管道重建右心室流出道的临床应用	贾兵、张惠锋、叶明、单亚平
华夏医学奖 项目名称：遗传学胆汁淤积症临床及基因变异特征研究	王建设、陆怡、龚敬宇、库尔班江·阿布都西库尔、方微园
中国中西医结合学会科技进步奖 项目名称：中药分期论治方案治疗儿童哮喘的随机对照研究	汪永红、俞建、时毓民、孙雯、张亦群、胡红、杜慧、李素环
上海护理科技奖 项目名称：推进住院新生儿全链条式母乳喂养的策略研究及循证指南的构建	胡晓静、张玉侠、曹云、周文浩、吕天婵、季福婷、杨漂羽
上海护理科技奖 项目名称：基于 Hamric 高级护理实践模式的综合性儿童医院专科护理岗位管理体系的构建和实践	顾莺、张玉侠、王颖雯、胡晓静、陈劼

出版物

Publications

专著或教材名 Monograph & Textbook	编辑 Author	职务 Title	出版社 Publishing House
《儿童肾脏病学》 Pediatric Nephrology	徐虹 XU Hong	主编 Editor in Chief	人民卫生出版社 People's Medical Publishing House
《儿科临床用药咨询实例手册》 Illustrated Handbook of Pediatric Clinical Medication Consultation	李智平 LI Zhiping	主编 Editor in Chief	中国协和医科大学出版社 Peking Union Medical College Press
《早产儿家庭喂养指导手册》 Guidebook of Premature Infants' Family Feeding	张玉侠、胡晓静 ZHANG Yuxia, HU Xiaojing	主编 Editor in Chief	中国协和医科大学出版社 Beijing World Publishing Corporation
《新生儿重症监护手册》 NICU Handbook	曹云、周文浩 CAO Yun, ZHOU Wenhao	主译 Translator in Chief	上海科学技术出版社 Shanghai Scientific and Technical Publishers
《儿科专科医师规范化培训教材-心血管系统疾病分册》 Standard Training Textbook for Pediatricians —Fascicule on Cardiovascular Diseases	黄国英 HUANG Guoying	副主编 Associate Editor	人民卫生出版社 People's Medical Publishing House
《实用儿童保健学手册》 Practical Handbook of Child Healthcare	徐秀 XU Xiu	副主编 Associate Editor	人民卫生出版社 People's Medical Publishing House
《小儿内分泌典型病例荟萃》 The Typical Cases of Pediatric Endocrinology	罗飞宏 LUO Feihong	副主编 Associate Editor	科学技术文献出版社 Scientific and Technological Documentation Press
《空中医疗急救手册》 The Handbook of Medical First Aid in Flight	郑继翠 ZHENG Jicui	副主编 Associate Editor	第二军医大学出版社 SMMU Publishing House

2018 年儿科医院各类奖项汇总名单（校级以上）

2018 Pediatric Hospital Awards (University or Above) Summary List

集体

Collective Award & Prizes

国家精品课程	国家精品在线开放课程《儿科学》（黄国英、桂永浩）
最美慕课 -- 首届中国大学慕课精彩 100 评选 三等奖	中国 MOOC 平台《儿科学》（黄国英）
中华医学科技奖三等奖	新型 0.1mmPTFE 带瓣外管道重建右心室流出道的临床应用（贾兵等）
华夏医学科技奖 三等奖	遗传性胆汁淤积症临床及基因变异特征研究（王建设团队）
中国中西医结合学会科学技术奖 三等奖	中药分期论治方案治疗儿童哮喘的随机对照研究（汪永红、俞建、时毓民等）
2017 年度国家卫健委改善医疗服务示范医院	复旦大学附属儿科医院
国家医疗相关标准执行竞赛 优秀提名案例奖	复旦大学附属儿科医院
国家卫健委“进一步改善医疗服务行动”优秀案例奖	“以社会新需求为导向，延伸提供优质护理服务”
2017-2018 年度全国医院后勤管理示范单位	复旦大学附属儿科医院
国家卫生健康委 2018 年度国库集中支付管理工作考核评比 一等奖	复旦大学附属儿科医院
国家卫生健康委 2018 年度部门决算工作考核评比 二等奖	复旦大学附属儿科医院
国家卫生健康委 2017 年度部门决算工作考核评比 三等奖	复旦大学附属儿科医院
上海卫生改革发展 20 件事	复旦大学附属儿科医院“上海推动儿科医学事业发展，国家儿童医学中心落户申城”项目
2014-2017 年度上海市“母婴安全”工作先进集体	复旦大学附属儿科医院 危重新生儿会诊抢救中心
上海医改“十大创新举措”奖	“国家儿童医学中心（上海）区域儿科医联体”项目
上海市科技成果 三等奖	遗传性胆汁淤积症临床及基因变异特征研究（王建设、陆怡等）
上海市教学成果 二等奖	基于国家重大需求的卓越儿科医学人才培养体系的创新与实践（黄国英、周文浩、徐虹、陈超、吴静燕）
上海市工人先锋号	复旦大学附属儿科医院 新生儿科
上海市劳模创新工作室	郑珊小儿肝胆外科工作室
2018 年上海市职工巾帼创新工作室	曹云极低出生体重儿母乳工作室
上海市巾帼文明岗	复旦大学附属儿科医院 新生儿科
上海市未成年人思想道德建设工作先进单位	复旦大学附属儿科医院 社工部
第 13 届上海护理科技奖 二等奖	“基于 Hamric 高级护理实践模式的综合性儿童医院专科护理岗位管理体系的构建和实践”（顾莺、张玉侠、王颖雯等）
第 13 届上海护理科技奖 三等奖	“推进住院新生儿全链条式母乳喂养的策略研究及循证指南的构建”（胡晓静、张玉侠、曹云等）
2018 年上海市“优质护理资源向基层辐射区域联动”优秀项目	复旦大学附属儿科医院
上海市五四红旗团委	复旦大学附属儿科医院团委

上海市青年文明号	复旦大学附属儿科医院 新生儿重症监护室
2018 年度上海市“十佳公益基地”	复旦大学附属儿科医院公益基地
2018 年度上海市优质在线课程	《儿科学》（黄国英）
2016-2017 年度上海市卫生计生系统优秀志愿服务品牌项目	彩云之南，天使相伴—关爱香格里拉困难先心病儿童特别行动
2016-2017 年度上海市志愿服务先进集体	“我们的甜橙树”志愿服务队
上海市卫生健康系统 “凝心聚力进博会、医疗服务创一流”立功竞赛 优秀团队	复旦大学附属儿科医院 特需门诊、进博会医疗急救小组
2016-2017 年度上海市医务工会先进职工之家	复旦大学附属儿科医院 工会
2018 年度直属基层工会专兼职优秀单位	复旦大学附属儿科医院 工会
2018 年上海市十大健康微信公众号 提名奖	复旦大学附属儿科医院
2018 年上海市十大健康微信公众号 最具人气阅读榜单	“育儿宝典（五）近期家里是否有咳嗽的娃？这份宝典请收藏好”（儿科医院宣传办原创）
2018 年度上海市卫生健康行业网络安全工作先进单位	复旦大学附属儿科医院
2018 年医院公益文化成果评选活动比赛 优胜奖	“风雨同行 天使相伴—复旦大学附属儿科医院公益慈善二十年”作品
2018 年上海市医务工会服务职工优秀实事项目	“相约星期四儿科医院员工关爱计划”复旦大学附属儿科医院 工会
2017-2018 年度上海市“合理用药宣传教育先进集体”	复旦大学附属儿科医院 门急诊管理办公室
复旦大学教学成果 一等奖	基于国家重大需求的优秀儿科医学人才培养体系的创新与实践 （黄国英、周文浩、徐虹、陈超、吴静燕、张晓波、柴毅明、郑珊、桂永浩、王卫平）
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医疗团队	复旦大学附属儿科医院 儿童癫痫综合诊治多学科团队
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医疗品牌	国家儿童医学中心复旦大学附属儿科医院生命支持网络
复旦大学教职工示范党支部创建点	复旦大学附属儿科医院 新生儿党支部
2016-2017 年度复旦大学巾帼文明岗	复旦大学附属儿科医院 院长办公室
2018 复旦大学优秀服务部门奖	复旦大学附属儿科医院 院长办公室
复旦大学五四红旗团委	复旦大学附属儿科医院 团委
复旦大学五四红旗团支部标兵	复旦大学附属儿科医院 临床检验中心
复旦大学青年文明号	复旦大学附属儿科医院 临床检验中心、神经外科
2017 年度复旦大学医学图书馆联盟“创新服务奖”	复旦大学附属儿科医院 图书馆
复旦大学社会工作系优秀专业实习基地	复旦大学附属儿科医院 社工部
复旦大学 2018 年度最具影响力自媒体	复旦大学附属儿科医院
复旦大学优秀学生集体	2017 级硕士班
复旦大学第四届研究生组织生活案例大赛“优秀案例奖”	2017 级研究生党支部“健康中国下的小医生话科普·适当与担当”
复旦大学首届杏林杯辩论赛三等奖	儿科医院研究生队（高润楠、王楚宁、王怡、詹丹妮）

个人

Individual Award & Prizes

2017 年度国家卫健委改善医疗服务优秀组织奖	黄国英
“进一步改善医疗服务行动”优秀个人奖	徐虹
第六届“中国儿科医师奖”	徐虹
第二届国之名医·卓越建树奖	宁寿葆、肖现民、陈超
第二届国之名医·优秀风范奖	郑珊
第二届国之名医·青年新锐奖	沈淳
国家国际科学技术合作奖	施扬（双聘 PI）
第六批全国老中医药专家学术经验继承工作指导老师及继承人	指导老师：时毓民 继承人：和婧伟
2018 年度全国医院后勤优秀管理者	盛锋
国家自然科学基金委优秀青年项目	饶佳
博士国家奖学金	杨一凡、刘翔琪
硕士国家奖学金	刘璐瑶、罗四维、叶纯静
2014-2017 年度上海市“母婴安全”工作特殊贡献专家	桂永浩
2014-2017 年度上海市“母婴安全”工作先进个人	黄国英、陈超
中华医学会临床流行病学和循证医学领域突出贡献奖	朱启镭
上海白玉兰医学巾幗成就奖	张灵恩
四川省科学技术进步奖二等奖	郑珊
第二届医树奖 -- 临床医学科技创新奖 一等奖	李凯
第二届“仁心医者·上海市杰出专科医师奖”	陈超
上海市五“十佳”优秀医务工作者十佳医技工作者	李智平
上海市五“十佳”优秀医务工作者十佳后勤服务工作者	谢坚浩
上海市巾幗建国标兵	黄瑛
第二届“上海最美女医师”	黄瑛
第四届左英护理奖	胡晓静
上海市第七届尊医爱民主题活动“医德风范”专项奖	徐虹
上海市青年科技英才扬帆计划	秦谦、钱琰琰
上海青年护理人才培养资助计划	胡菲
上海优秀青年专科医师培养资助计划	董瑞、王凤
上海青年医师培养资助计划	梅枚、张鹏
2016-2017 上海市医务工会支持工会工作好领导	张瑾

2016-2017 上海市医务工会优秀工会工作者	汤毅
2016-2017 上海市医务工会优秀工会积极分子	徐君、陈卫丽
上海市卫生健康系统“凝心聚力进博会、医疗服务创一流”立功竞赛岗位标兵	柳龚堡
2018 年度中国民主同盟上海市委员会组织工作先进个人	汪永红
上海市优秀毕业生	刘春雪、李晶晶
2018 年上海科普教育创新奖“优秀科普志愿者奖”一等奖	郑继翠
第七期上海市医务职工科技创新“星光计划”二等奖	陈劼
第七期上海市医务职工科技创新“星光计划”三等奖	董晨彬、谢坚浩
第七期上海市医务职工科技创新“星光计划”入围奖	王颖雯
第八期上海市医务职工科技创新“星光计划”二等奖	严卫丽
第八期上海市医务职工科技创新“星光计划”三等奖	郑珊
第八期上海市医务职工科技创新“星光计划”入围奖	赵俊茹
第八期上海市医务职工科技创新“星光计划”创新之星	严卫丽
上海市卫生计生行业优秀团干部	施珏
上海市卫生计生行业优秀团员	张世毅
2016-2017 年度上海市志愿服务优秀组织者	傅丽丽
2016-2017 年度上海市优秀志愿者	龚晓春（荣誉员工）
2016-2017 年度上海市卫生计生系统优秀志愿者（市民）	龚晓春（荣誉员工）
2016-2017 年度上海市卫生计生系统优秀志愿者（医务人员）	郑继翠
2017 年度上海医师志愿者联盟十佳医师志愿者	郑继翠
上海优秀青年护理人才	顾莺
2018 年优秀青年人才育苗计划	余卓文
上海市护理学会“优秀青年人才育苗计划”	杨玉霞
上海市优秀规培带教老师	郑珊
上海市优秀规培住院医师	王敏、富洋、袁媛、葛萌萌
2018 届上海市普通高等学校优秀毕业生	刘春雪
上海市公安局治安总队治安先进个人	陈兴龙
闵行区领军人才	贾兵
第三届“闵行健康卫士”提名奖	夏爱梅
2018 年闵行区最美社工	张灵慧
2018 年闵行区十佳“匠心青年”	张源
徐汇区进博会安保先进个人	陈兴龙、忻运

复旦大学巾帼创新奖	李凯
复旦大学十大医务青年	董瑞、熊曼
复旦大学十大医务青年提名奖	翟亦晖
2018 年复旦大学“十优百佳”十佳医务工作者	贾兵、周清
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医生	董岍然
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀青年医生	周建国
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医疗援建工作者	陶金好
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀护士	贺俊
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医技工作者	李西华
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀医院管理工作	顾莺
2018 年复旦大学“十优百佳”优秀后勤工作者	魏利平
复旦大学研究生心目中的好导师	周文浩
复旦大学上海医学院优秀规培住院医师	赵易丹, 王璐, 林怡翔, 何玥
复旦大学上海医学院优秀规培带教老师	汤梁峰, 刘海梅
2018 年度复旦大学青年教师教学比赛 一等奖	汤梁峰
2018 年度复旦大学青年教师教学比赛 三等奖	周建国、董萍
复旦大学附属医院团工作先进个人	沈桢
复旦大比翼双飞模范佳侣	王来栓、王海燕 (复旦附属妇产科医院) 王传清、杨昌生 (复旦附属中山医院)
复旦大学优秀研究生党员	李烁琳
复旦大学优秀学生	董辰、刘翔琪、彭凯玥、王栋栋、刘百慧、龙莎莎、张书豪、刘露
复旦大学优秀学生干部	刘璐瑶、王楚宁、詹丹妮
复旦大学优秀毕业生	唐文娟、尹丹丹、单亚平、王燕、李烁琳
复旦大学光华奖学金	刘百慧 (博士)、叶勒泰·努尔扎提 (硕士)
复旦大学第一三共制药奖学金	王栋栋、王婧
2016-2018 年度民盟复旦大学委员会盟务工作先进个人	胡红
2018 复旦大学优秀团干部	刘璐瑶、王楚宁
2018 复旦大学优秀团员	王怡、满杰
复旦大学首届杏林杯辩论赛最佳辩手	高润楠

各类慈善捐助名单

The List of Charity Donators

基金会、社会组织

Foundations & Associations

上海市慈善基金会

Shanghai Charity Foundation

上海市儿童基金会

Shanghai Children's Foundation

上海市儿童健康基金会

Shanghai Children's Health Foundation

上海市慈善基金会徐汇分会

Shanghai Charity Foundation, Xuhui Branch

上海宋庆龄基金会

Shanghai Song Qing Ling Foundation

上海复旦大学教育发展基金会

Fudan University Education Development Foundation

爱佑慈善基金会

Ai You Foundation

择善基金会

ZeShan Foundation

中华少年儿童慈善救助基金会

China Charities Aid Foundation for Children

上海大慈公益基金会

Shanghai Daci Charity Foundation

上海市志愿服务公益基金会

Shanghai Volunteers Foundation

上海市罕见病防治基金会

Shanghai Rare Disease Prevention Foundation

上海东海观音寺慈善功德会

Dong Hai Guan Yin Temple Charitable Funds Organization

上海市复星公益基金会

Shanghai Fosun Foundation

上海民建扶帮公益基金会

The Charity Foundation of Shanghai Minjian

梅陇镇人民政府

Meilong Town Government

上海扶轮社

Rotary Club of Shanghai

复旦大学校友会

Fudan University Alumni Association

上海志趣公益基金会

Shanghai ZhiQu Philanthropic Foundation

上海日本商工俱乐部

Shanghai Japanese Commerce & Industry Club

白暨豚合唱团

Yangtze River Dolphin Voice Choir

上海玺安关爱服务中心

Shanghai Xi'an caring center

北京天使妈妈慈善基金会

Beijing Angelmom Charity Foundation

上海市科普教育发展基金会

Shanghai Education Development Foundation

领事夫人配偶团

Consular Spouses Shanghai

复旦大学研究生会

Fudan University Graduate Students Union

中国妇女发展基金会

China Women's Development Foundation

华扬联众公益基金会

Hylink Charity Foundation

北京世纪慈善基金会

Beijing Century Charity Foundation

企业、个人
Enterprisers & Individuals

如新 (中国) 日用保健品有限公司
Nu Skin (China) Enterprises

仁恒置地有限公司
Yanlord Land Pte.Ltd

柯华群、车锡松、陆敏、周剑浩
KE Huaqun CHE Xisong LU Min ZHOU Jianhao

上海龙华古寺
Shanghai Longhua Temple

德贝康爱医药科技 (上海) 有限公司
DERBYCARE MEDICAL TECHNOLOGY (SHANGHAI) CO., LIMITED

贝亲管理 (上海) 有限公司
Pigeon (Shanghai) Co.,Ltd.

世茂集团
Shimao Group

祝敏申
ZHU Minshen

上海民桥医疗器械有限公司
Shanghai Mingqiao Medical Instrument Co.,Ltd

拜耳 (中国) 有限公司
Bayer (China) Ltd.

浦东香格里拉大酒店
Pudong Shangri-La, Shanghai

上海浦东嘉里大酒店
Kerry Hotel Pudong Shanghai

静安香格里拉大酒店
Jing An Shangri-La, West Shanghai

上海中丝亚太有限公司
Shanghai Zhongsi Asia Pacific Co., Ltd.

上海马利画材有限公司
Shanghai Marie Painting Materials Co., Ltd"

叶键
YE Jian

綦秉信, 姜敏夫妇
Mr.QI Bingxin and Mrs.JIANG Min

静安昆仑大酒店
The Kunlun Jing An

上海日本商工俱乐部
Shanghai Japanese Commerce & Industry Club

香港金宝洋行有限公司
Contempo Ltd.

上海蛙城网络科技有限公司
Shanghai Wacheng Network Technology Co.,Ltd

季向群
JI Xiangqun

新派系 (上海) 文化传媒有限公司
Shanghai New Ipicture Co.,Ltd

深圳市水时代净水科技有限公司
Shen Zhen WaterO Water Purification Technology Co., LTD

跋

Postscript

感谢帮助和支持复旦大学附属儿科医院发展的各位同仁！

策 划: 黄国英

总 编 辑: 徐 虹

监 制: 张 瑾、盛 锋、周文浩

翟晓文、张晓波、郭太生

统 筹: 奚晓蕾

编 辑: 奚晓蕾、施 珏

翻 译: 梁正溜

文 案: 奚晓蕾

照片提供: 儿科医院宣传办、爱摄会

承 制: 上海正午文化机构

Planner: HUANG Guoying

Chief Editor: XU Hong

Supervisor: ZHANG Jin, SHENG Feng, ZHOU Wenhao

ZHAI Xiaowen, ZHANG Xiaobo, GUO Taisheng

Over All Planner: XI Xiaolei

Edited by: XI Xiaolei, SHI Jue

Translator: LIANG Zhengliu

Writer: XI XiaoLei

Photo: Photos offered by the Department of Ideology
the Club of Photography in the Hospital

Supplier: Shanghai High Noon Culture Centre

